SONY

3-862-097-**23** (1)

CD/DVD Player

Operating Instructions EN

Manual de instrucciones ES

DVP-S500D

© 1998 by Sony Corporation

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION
The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. As the laser beam used in this CD / DVD Player is harmful to eyes, do not attempt to disassemble the cabinet.
Refer servicing to qualified personnel only.

This label is located on the Laser protective housing inside the enclosure.

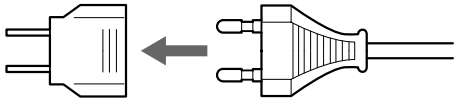
Precautions

Safety
- This unit operates on 110 - 240 V AC, 50 / 60 Hz. Check that the unit's operating voltage is identical with your local power supply.
- If anything falls into the cabinet, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the mains outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the unit from the wall outlet if you do not intend to use it for an extended period of time. To disconnect the cord, pull it out by the plug, never by the cord.

Installing
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat buildup.
- Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that may block the ventilation slots.
- Do not install the unit near heat sources such as radiators or air dusts, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.
- Do not install the unit in an inclined position. It is designed to be operated in a horizontal position only.
- Keep the unit and discs away from equipment with strong magnets, such as microwave ovens or large loudspeakers.
- Do not place heavy objects on the unit.
- If the unit is brought directly from a cold to a warm location, moisture may condense inside the CD / DVD player and cause damage to the lenses. When you first install the unit, or when you move it from a cold to a warm location, wait for about one hour before operating the unit.

For the model supplied with the AC plug adaptor

If the AC plug of your unit does not fit into the wall outlet, attach the supplied AC plug adaptor.



Welcome!

Thank you for purchasing the Sony CD / DVD Player. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

TABLE OF CONTENTS

This Player Can Play the Following Discs 4

Getting Started

Unpacking 6
Hooking Up the System 6
Necessary Setup Before Using the Player 9
Selecting the Language for On-screen Display 9

Basic Operations

Playing a DVD 10

Playing a CD/VIDEO CD 14

Playing Discs in Various Modes

Using the On-Screen Display 18
Using the Front Panel Display 20
Playing Repeatedly (Repeat Play) 22
Playing in Random Order (Shuffle Play) 23
Creating Your Own Program (Program Play) 24
Resuming Playback from the Point Where You Stopped a Disc (Resume Play) 25
Changing the Sounds 26
Displaying the Subtitles 26
Changing the Angles 27
Limiting Playback by Children (Parental Control) 28
Controlling the TV or the AV receiver with the Supplied Remote 30

Settings and Adjustments

Using the Setup display 32
Setting the Language for Display and Sound (LANGUAGE SETUP) 33
Settings for Display (INITIAL SETUP 1) 34
Settings for Sound (INITIAL SETUP 2) 35

Dolby* Digital Surround

What is Dolby Digital Surround? 36
Speaker System Hookups 36
Speaker Setup 38
Setting for Dolby Digital Surround 40

Additional Information

Precautions 42
Notes on Discs 42
Troubleshooting 43
Self-diagnosis function 45
Specifications 46
Glossary 46
Index to Parts and Controls 48
Setup Display Item List 51
Language Code List 52

Index 53

* Manufactured under license from Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol ⊡⊡ are trademarks of Dolby Laboratories.
Confidential Unpublished Works. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

EN

About This Manual

The instructions in this manual are for model DVP-S500D.

Conventions

- Instructions in this manual describe the controls on the player.
  You can also use the controls on the remote if they have the same or similar names as those on the player.
- The icons on the right are used in this manual:

Icon	Meaning
	Indicates that you can use only the remote to do the task.
	Indicates tips and hints for making the task easier.
	Indicates the functions for DVD VIDEOs.
	Indicates the functions for VIDEO CDs.
	Indicates the functions for Audio CDs.

This Player Can Play the Following Discs

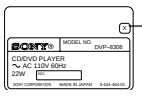
	DVD VIDEOs		VIDEO CDs		Audio CDs	
Disc logo						
Contents	Audio + Video		Audio + Video		Audio	
Disc size	12 cm	8 cm	12 cm	8 cm	12 cm	8 cm (CD single)
Play time	About 4 h (for single-sided DVD) / about 8 h (for double-sided DVD)	About 80 min. (for single-sided DVD) / about 160 min. (for double-sided DVD)	74 min.	20 min.	74 min.	20 min.

"DVD VIDEO" logo is a trademark.

This player conforms to the NTSC color system. You cannot play discs recorded in other color systems such as PAL or SECAM.

Region code of DVDs you can play on this unit

Your DVD player has a region code printed on the back of the unit and will only play DVDs that are labeled with identical region codes.



Region code

DVDs labeled will also play on this unit.

If you try to play any other DVD, the message "Playing this disc prohibited by area limits." will appear on the TV screen.

Depending on the DVD, no region code indication may be labeled even though playing the DVD is prohibited by the area limits.

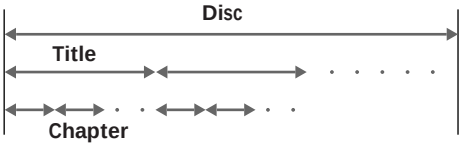
Note on playback operations of DVDs and VIDEO CDs

Some playback operations of DVDs and VIDEO CDs may be intentionally fixed by software producers. Since this player plays DVDs and VIDEO CDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also refer to the instructions supplied with the DVDs or VIDEO CDs.

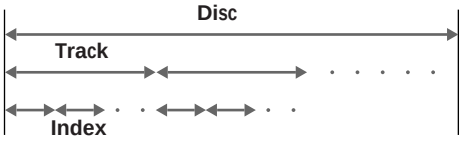
Terms for discs

- **Title**
  The longest sections of a picture or a music piece on a DVD; a movie, etc, for a picture piece on a video software; or an album, etc, for a music piece on an audio software. Each title is assigned a title number enabling you to locate the title you want.
- **Chapter**
  Sections of a picture or a music piece that are smaller than titles. A title is composed of several chapters. Each chapter is assigned a chapter number enabling you to locate the chapter you want. Depending on the disc, no chapters may be recorded.
- **Track**
  Sections of a picture or a music piece on a VIDEO CD or a CD. Each track is assigned a track number enabling you to locate the track you want.

DVD structure



VIDEO CD or CD structure



- **Index (CD) / Video Index (VIDEO CD)**
  A number that divides a track some sections to easily locate the point you want on a VIDEO CD or a CD. Depending on the disc, no indexes may be recorded.
- **Scene**
  On a VIDEO CD with PBC functions, the menu screens, moving pictures and still pictures are divided into sections called “scenes.” Each scene is assigned a scene number enabling you to locate the scene you want.

Note on PBC (Playback Control) (VIDEO CDs)

This player conforms to Ver. 1.1 and Ver. 2.0 of VIDEO CD standards. You can enjoy two kinds of playback according to the disc type.

Disc type	You can
VIDEO CDs without PBC functions (Ver. 1.1 discs)	Enjoy video playback (moving pictures) as well as music.
VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0 discs)	Play interactive software using menu screens displayed on the TV screen (PBC Playback), in addition to the video playback functions of Ver 1.1 discs. Moreover, you can play high-resolution still pictures, if they are included on the disc.

Discs that the player cannot play

The player cannot play discs other than the ones listed in the table on page 4. CD-ROMs including PHOTO CDs, data sections in CD-EXTRAs and DVD-ROMs etc. can not be played.

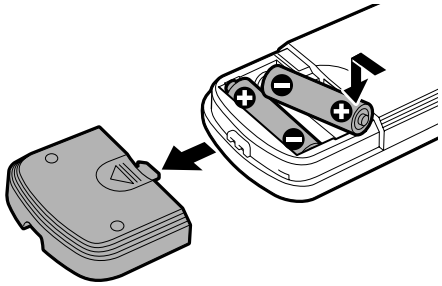
This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Unpacking

Check that you have the following items:
- Audio / video connecting cord (1)
- S video cable (1)
- Remote commander (remote) RMT-D102A (1)
- Size AA (R6) batteries (2)

Inserting batteries into the remote

You can control the player using the supplied remote. Insert two R6 (size AA) batteries by matching the + and – on the batteries. When using the remote, point it at the remote sensor ▣ on the player.



You can control TVs and Sony AV receivers using the supplied remote
See page 30.

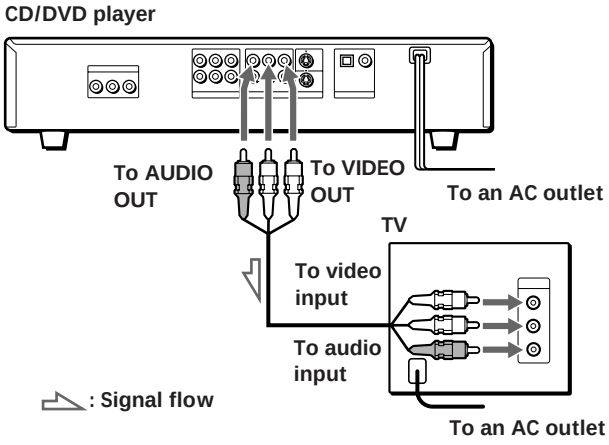
Notes
- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not drop any foreign object into the remote casing, particularly when replacing the batteries.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you will not use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hooking Up the System

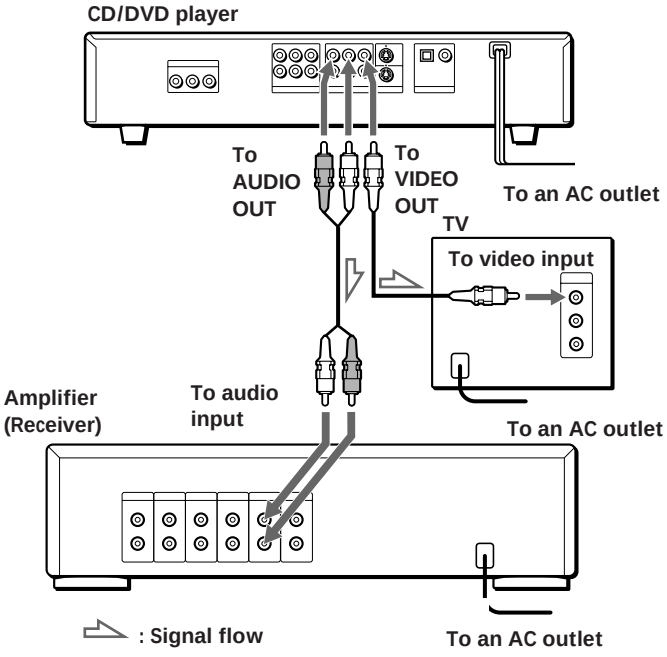
Overview

This section describes how to hook up the CD / DVD player to a TV (with audio / video input jacks) and / or an amplifier. You cannot connect this player to a TV without a video input connector. **Be sure to turn off the power of each component before making the connections.**

■To listen to the sound through TV speakers (2ch – L,R)



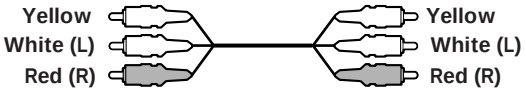
■To listen to the sound through speakers connected to an amplifier (receiver) (2ch – L,R)



■To enjoy Dolby Digital surround sound by connecting the player to an amplifier with 5.1 channel inputs
See page 36.

What cords will I need?

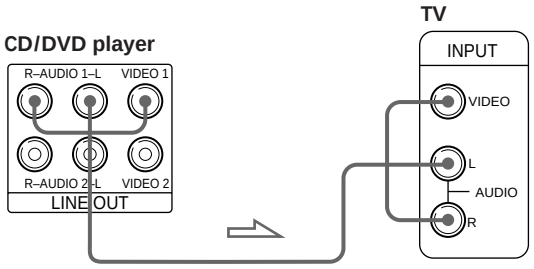
Audio / video connecting cord (supplied) (1)



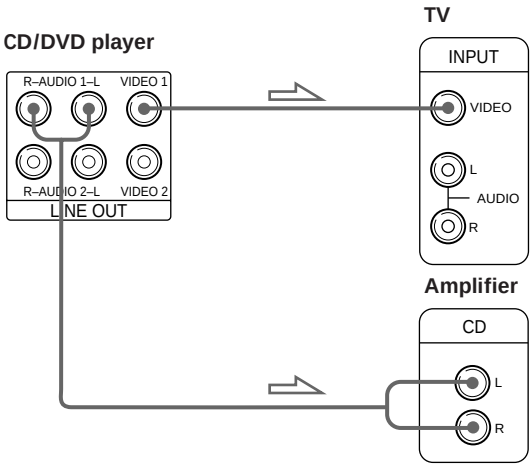
Hookups

When connecting the cords, be sure to match the color-coded cord to the appropriate jacks on the components: Yellow (video) to Yellow, Red (right) to Red and White (left) to White. Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.

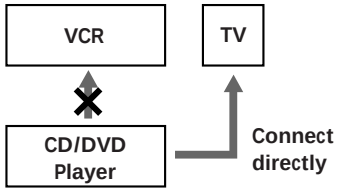
■To listen to the sound through TV speakers



■To listen to the sound through speakers connected to an amplifier



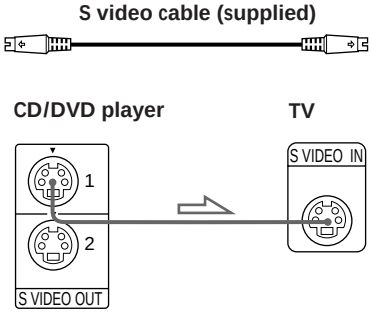
Notes



- Do not connect this player to a video deck. If you view the pictures on your TV after making the connections shown on the right, a picture noise may appear.
- Depending on the TV or amplifier, sound distortion may occur because the audio output level is high. In this case, set "AUDIO ATT" in "INITIAL SETUP 2" to "ON" in the setup display. For details, see page 35.

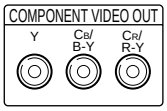
If your TV has an S video input connector

Connect the component via the S VIDEO OUT connector using the S video cable (supplied) instead of the video connecting cord. You will get a better picture.



If you connect the player to a monitor or projector with component video input connectors that conform to output signals from the COMPONENT VIDEO OUT (Y, C_B/B-Y, C_R/R-Y) connectors on the player

Connect the component via the COMPONENT VIDEO OUT connectors using three video connecting cords (not supplied) of the same kind. You will get a better picture.



Note

Refer to the instructions supplied with the component to be connected.

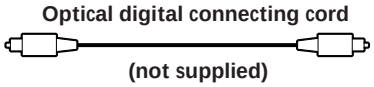
(Continued)

If you have a digital component such as an amplifier with a digital connector, DAT or MD

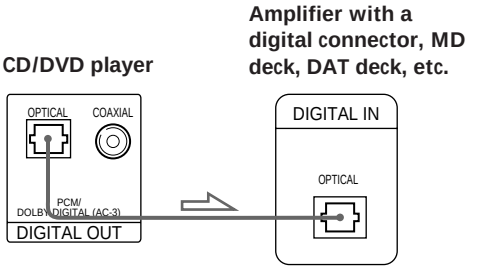
Connect the component via the DIGITAL OUT OPTICAL or COAXIAL connector using an optical or coaxial digital connecting cord (not supplied).

When you play a DVD, set "DIGITAL OUT" in "INITIAL SETUP 2" to "PCM" in the setup display. (page 35)

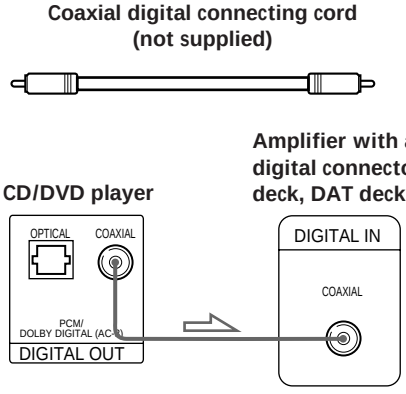
■ When using an optical digital connecting cord



Take off the cap and plug in the optical digital connecting cord.



■ When using a coaxial digital connecting cord



Notes

- Refer to the instructions supplied with the component to be connected.
- You cannot make digital audio recordings of discs recorded in Dolby Digital (AC-3) format directly using an MD deck or DAT deck.

When you make the connections above, do not set "DIGITAL OUT" in "INITIAL SETUP 2" to "DOLBY DIGITAL/PCM." If you do, a loud noise will suddenly come out from the speakers, affecting your ears or causing the speakers to be damaged.

Necessary Setup Before Using the Player

Some setups are necessary for the player depending on the TV or other components to be connected.
For details on using the setup display, see page 32.
For details on each setup display item, see pages 33 to 35.
For details to enjoy Dolby Digital Surround, see pages 36 to 41.

■To connect the player to a wide-screen TV
In the setup display, set "TV TYPE" in "INITIAL SETUP 1" to "16:9."

■To connect the player to a normal TV
In the setup display, set "TV TYPE" in "INITIAL SETUP 1" to "4:3 LETTER BOX" (default setting) or "4:3 PAN SCAN." For details, see page 34.

■To listen to the sound through speakers connected to an amplifier with a digital connector or to output the sound to a digital component such as a DAT or MD deck
When you play a DVD, set "DIGITAL OUT" in "INITIAL SETUP 2" to "PCM" in the setup display. This is default setting.

■To enjoy Dolby Digital surround sound by connecting the player to an amplifier with 5.1 ch inputs
In the setup display, set "MODE" in "5.1 OUTPUT SETUP 2" to "OFF." This is default setting. See page 36 to hookup the speaker system and page 38 to set each speaker position or distance etc.

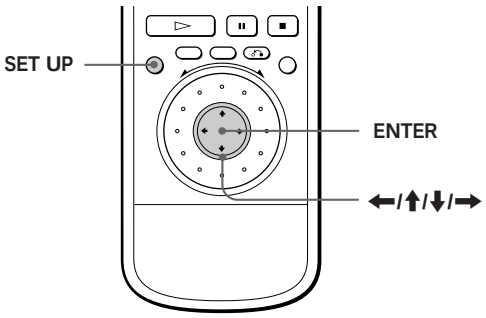
■To connect the player to an audio component with a built-in Dolby Digital decoder
In the setup display, set "DIGITAL OUT" in "INITIAL SETUP 2" to "DOLBY DIGITAL / PCM."

Use the setup display to change the various settings for the picture and sound.
For details, see page 32.

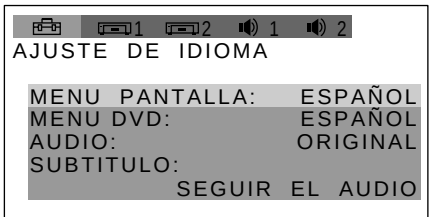
To enjoy surround sound with front speakers only, set "MODE" in "5.1 OUTPUT SETUP 2" to "VES A" or "VES B." You can enjoy surround sound through both the LINE OUT (AUDIO 1, 2) and FRONT (L / R) of the 5.1 OUTPUT connectors. See page 40 for details.

Selecting the Language for On-screen Display

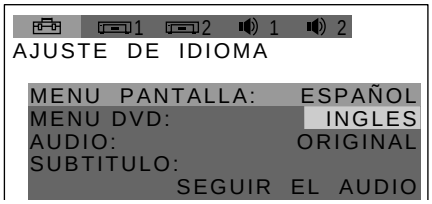
You can select the language for the setup display or the messages displayed on the screen. Default setting is "ESPAÑOL" ("SPANISH".)



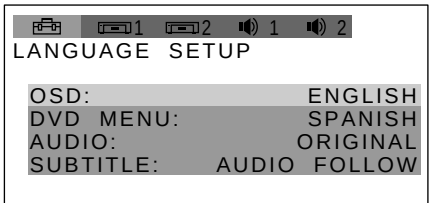
1 Press SET UP and select "🧰" using ←/→, and then press ENTER.



2 Select "MENU PANTALLA" using ↑/↓, then press → or ENTER.



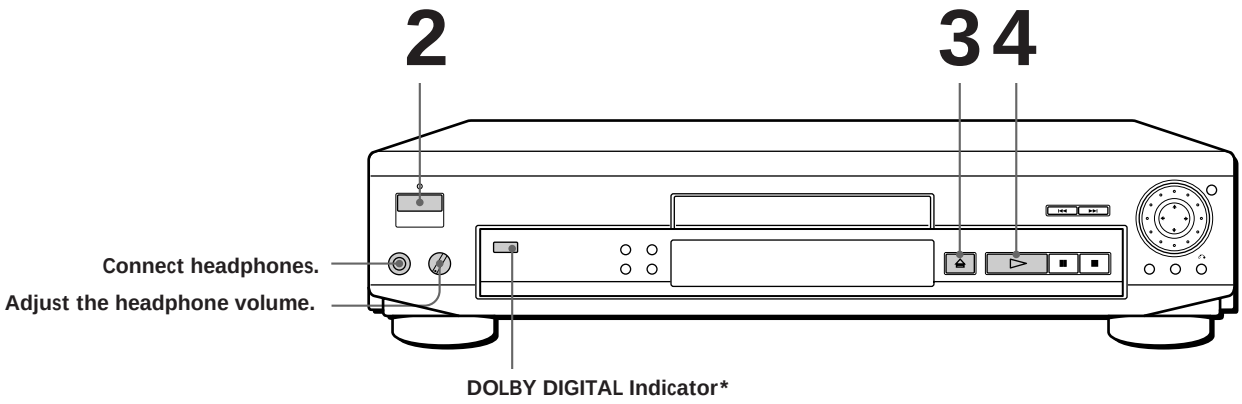
3 Select "INGLES" (ENGLISH) using ↑/↓, then press ENTER.



To cancel using the setup display on the way
Press SET UP.

Note
The languages you can select are the ones displayed in step 2.
For details, see page 33.

Playing a DVD



- **The operating procedure of CDs or VIDEO CDs is different from that of DVDs.**
  For details, see pages 14 to 17.

You can turn on the player using the remote
Press POWER when the indicator above the POWER button on the front panel is lit in red.

* The DOLBY DIGITAL indicator lights up except for the case as follows:
- – you insert a CD or a VIDEO CD.
- – the current audio format is PCM or MPEG Audio.

Note
If you leave the player or the remote in pause or stop mode for 15 minutes, the screen saver image appears automatically. To disappear the screen saver, press ▷. (If you want to set the screen saver function to off, see page 34.)

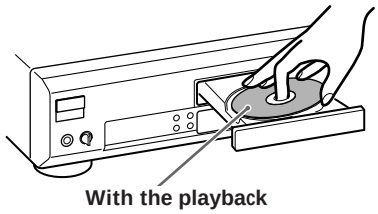
1 **Make settings on your TV.**
Turn on the TV and select the video input so that you can view the pictures from this player.

When using an amplifier
Turn on the amplifier and select the appropriate position so that you can listen to the sound from this player.

2 Press POWER to turn on the player.

The indicator (red) above the POWER button changes to green and the front panel display lights up.

3 Press ⏏, and place the disc on the disc tray.



4 Press ▷.

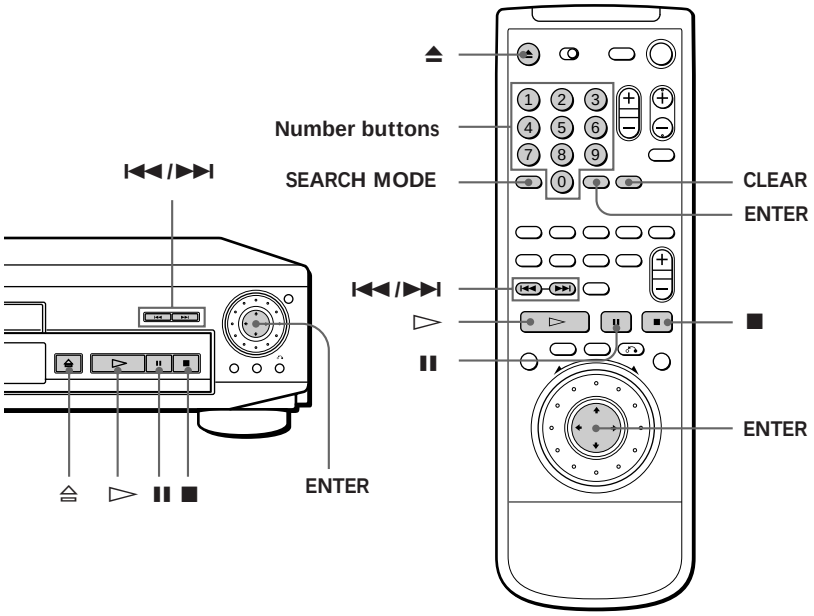
The disc tray closes, and the player starts playback (Continuous Play). Adjust the volume on the TV or the amplifier.

After following Step 4
A DVD menu or title menu may appear on the TV screen (see page 13).

Depending on the DVD, some operations may be different or restricted. Refer to the instructions supplied with your disc.

When "RESUME" appears on the front panel display
You can resume playback from the point where you stopped the DVD. For details on playing from the beginning of the disc, see page 25.

Note
You may not be able to do Resume Play depending on the DVD.



What are chapter and title?
See page 5.

Notes
Depending on the DVD, you may not be able to do some of the operations described on the right.

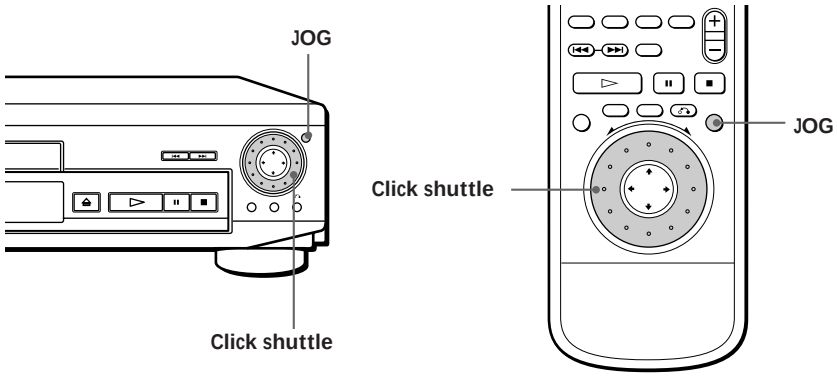
Each time you press SEARCH MODE
"CHAPTER SEARCH," "TITLE SEARCH" and "TIME SEARCH" appear on the TV screen.

To	Press
Stop	■
Pause	II
Resume play after pause	II or ▷
Go to the next chapter in Continuous Play mode	⏭
Go back to the preceding chapter in Continuous Play mode	⏮
Select the chapter	1 SEARCH MODE repeatedly until "CHAPTER SEARCH" appears on the TV screen. 2 Number buttons to select the chapter number, then ENTER or ▷.
Select the title	1 SEARCH MODE repeatedly until "TITLE SEARCH" appears on the TV screen. 2 Number buttons to select the title number, then ENTER or ▷.
Locate a point using the time code	1 SEARCH MODE repeatedly until "TIME SEARCH" appears on the TV screen. 2 Number buttons to enter a time code, then ENTER or ▷.
Stop play and remove the disc	⏏

If you have made a mistake when you press the number button.
Press CLEAR, then the correct number button.

To play at various speeds/frame-by-frame

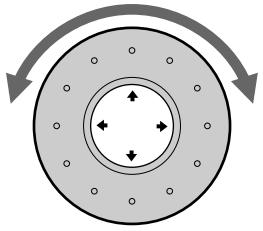
Using the click shuttle and the JOG button / indicator, you can playback a DVD with various speed or frame-by-frame. Each time you press JOG, it changes between shuttle mode and jog mode.



■ To change the playback speed (Shuttle mode)

Turn the click shuttle. The playback speed changes depending on the turning direction and angle as follows:

FF2▶▶ (about 30 times the normal speed)
↕
FF1▶▶ (about 10 times the normal speed)
↕
×2▶ (about twice the normal speed)
↕
PLAY▶ (Normal speed)
↕
SLOW1▮▶ (playback direction)
↕
SLOW2▮▶ (playback direction – slower than "SLOW1▮▶")
↕
PAUSE▮▮
↕
SLOW2◀▮ (opposite direction – slower than "SLOW1◀▮")
↕
SLOW1◀▮ (opposite direction)
↕
×2◀ (about twice the normal speed : opposite direction)
↕
FR1◀◀ (about 10 times the normal speed)
↕
FR2◀◀ (about 30 times the normal speed)



If you turn the click shuttle quickly, the playback speed goes to FF2▶▶ / FR2◀◀ at once.

■ To play the DVDs frame-by-frame changing the playback speed (Jog mode)

1. Press JOG.
   JOG lights up during jog mode. When you press JOG on the player, it becomes pause.
2. Turn the click shuttle.

Depending on the turning speed, the playback goes to frame-by-frame toward the turning direction of the click shuttle. If you turn the click shuttle with constant speed for a while, the playback speed goes to slow or normal.

■ To return to Continuous Play

Press ▷.

Notes

- Depending on the DVD, you may not be able to do some of the operations described on the right.
- When you play back a DVD at twice the normal speed in either direction, the sounds of the picture will come out from the LINE OUT (AUDIO 1, 2) connectors. The sounds are lower than the ones at normal speed. In this case, no sounds come out from the DIGITAL OUT OPTICAL and COAXIAL connectors. But there is no sound when you set "MODE" in "5.1 OUTPUT SETUP" to "VES A" or "VES B" (page 40).

Notes

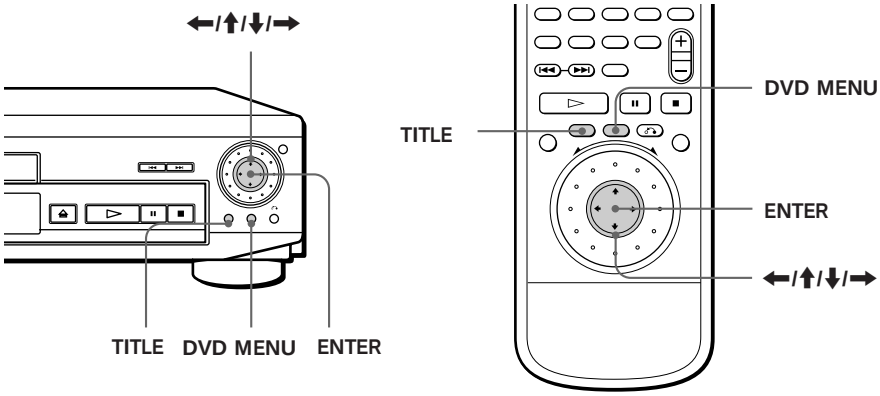
- The JOG indicator shows the mode of the click shuttle close to the indicator only. When the indicator on the remote does not light up, it keeps shuttle mode on the remote even if the indicator on the player lights up.
- If you don't operate the click shuttle for about 20 seconds after pressing JOG, it returns to shuttle mode on the remote. On the player, it keeps jog mode.

Notes

- Depending on the DVD, you may not be able to select the title.
- Depending on the DVD, a "title menu" may simply be called a "menu" or "title " in the instructions supplied with the disc. "Press ENTER." may also be expressed as "Press SELECT."

Using the Title Menu

A DVD is divided into long sections of a picture or a music piece called "titles." When you play the DVD which contains several titles, you can select the title you want using the title menu.



1 Press TITLE.

The title menu appears on the TV screen. The contents of the menu varies from disc to disc.

2 Press ←/↑/↓/→ to select the title you want to play.

Depending on the disc, you can use the number buttons to select the title.

3 Press ENTER.

The player starts playing the selected title.

If you want to select the language for the DVD menu
Change the setting using "LANGUAGE SETUP" in the setup display (see page 33).

Note
Depending on the DVD, a "DVD menu" may simply be called a "menu" in the instructions supplied with the disc.

Using the DVD menu

Some DVDs allow you to select the disc contents using the menu. When you play these DVDs, you can select the language for the subtitles, the language for the sound, etc., using the DVD menu.

1 Press DVD MENU.

The DVD menu appears on the TV screen. The contents of the menu vary from disc to disc.

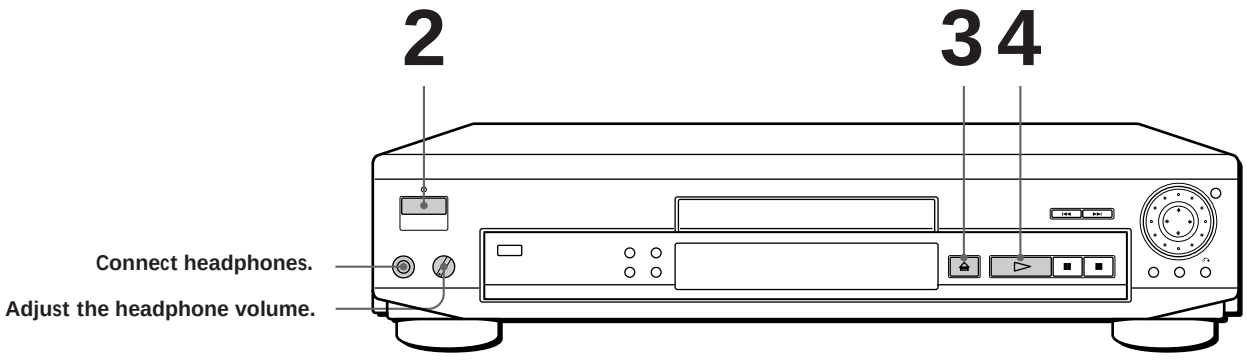
2 Press ←/↑/↓/→ to select the item you want to change.

Depending on the disc, you can use the number buttons to select the item.

3 To change other items, repeat Step 2.

4 Press ENTER.

Playing a CD/VIDEO CD



- **The operating procedure of DVDs is different from that of CDs or VIDEO CDs.**
  For details, see pages 10 to 13.

You can turn on the player using the remote
Press POWER when the indicator above the POWER button on the front panel is lit in red.

After following Step 4
The menu screen may appear on the TV screen depending on the VIDEO CD. You can play the disc interactively, following the instructions on the menu screen. (PBC Playback, see page 17.)

Note
If you leave the player or the remote in pause or stop mode for 15 minutes, the screen saver image appears automatically. To disappear the screen saver, press ▷. (If you want to set the screen saver function to off, see page 34.)

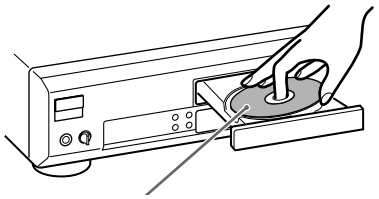
1 **Make settings on your TV.**
Turn on the TV and select the video input so that you can view the pictures from this player.

When using an amplifier
Turn on the amplifier and select the appropriate position so that you can listen to the sound from this player.

2 Press POWER to turn on the player.

The indicator (red) above the POWER button changes to green and the front panel display lights up.

3 Press ⏏, and place the disc on the disc tray.

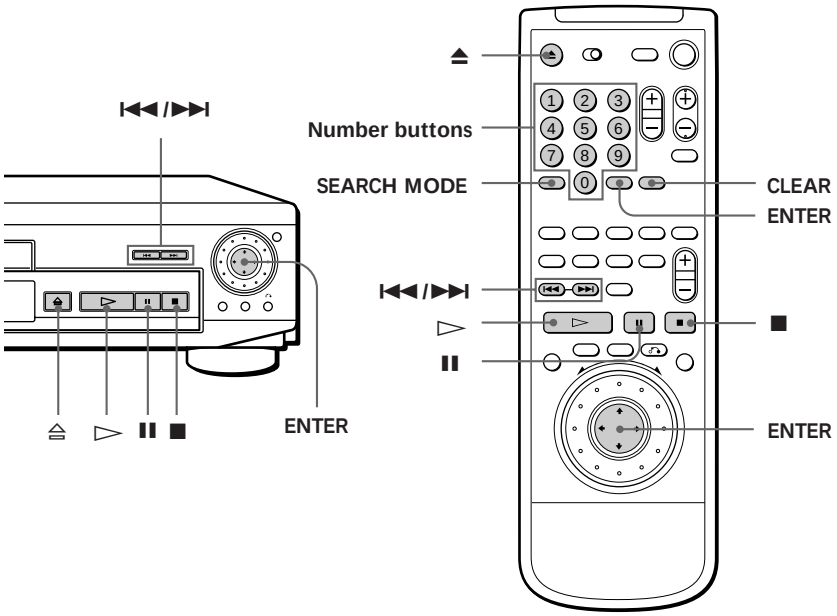


4 Press ▷.

The disc tray closes and the player starts playback (Continuous Play). Adjust the volume on the TV or the amplifier.

Depending on the VIDEO CD, some operations may be different or restricted. Refer to the instructions supplied with your disc.

When "RESUME" appears on the front panel display
You can resume playback from the point where you stopped the CD / VIDEO CD. For details on playing from the beginning of the disc, see page 25.



What is a track?
See page 5.

What is an index?
See page 5.

What is a scene?
See page 5.

If you want to change the search mode
Press SEARCH MODE. Each time you press in case of a VIDEO CD, "SCENE SEARCH," "TRACK SEARCH" and "V. (VIDEO) INDEX SEARCH" appear on the TV screen. In case of a CD, only "TRACK SEARCH" appears.

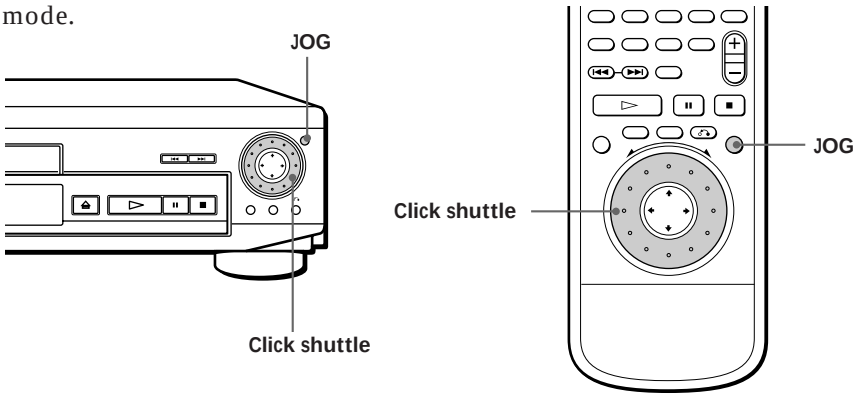
Note
Some discs do not allow you to start playing from a particular scene. In this case, if you do Scene Search before you start playing, the player starts playing from scene 1. If you do Scene Search while playing a disc, the player starts playing from the current scene.

To	Press
Stop	■
Pause	❚❚
Resume play after pause	❚❚ or ▷
Go to the next track in Continuous Play mode	⏭
Go back to the preceding track in Continuous Play mode	⏮
Select the track	1 SEARCH MODE repeatedly until "TRACK SEARCH" appears on the TV screen. 2 Number buttons to select the track number, then ENTER or ▷.
Select the scene before you start playing a VIDEO CD with PBC functions and during PBC playback (Scene Search)	1 SEARCH MODE repeatedly until "SCENE SEARCH" appears on the TV screen. 2 Number buttons to select the scene number, then ENTER or ▷. (To check the current scene number, press DISPLAY. The scene number appears at the left top of the TV screen.)
Stop play and remove the disc	⏏

If you have made a mistake when you press the number button.
Press CLEAR, then the correct number button.

To play at various speeds / frame-by-frame

Using the click shuttle and the JOG button / indicator, you can playback a CD / VIDEO CD with various speed or frame-by-frame. Each time you press JOG, it changes between shuttle mode and jog mode.



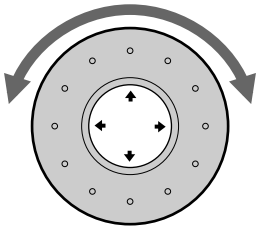
Notes

- Depending on the VIDEO CD, you may not do some of the operations described on the right.
- When you play a VIDEO CD, there is no sound except for the playback at normal speed.

■ To change the playback speed (Shuttle mode)

Turn the click shuttle. The playback speed changes depending on the turning direction and angle as follows:

FF2▶▶ (Faster than "FF1▶▶")
↕
FF1▶▶
↕
×2▶ (about twice the normal speed)
↕
PLAY▶ (Normal speed)
↕
SLOW1▮▶ (playback direction)
↕ – VIDEO CD Only –
SLOW2▮▶ (playback direction
– Slower than "SLOW1▮▶ ")
↕ – VIDEO CD Only –
PAUSE▮▮
↕
FR1◀◀
↕
FR2◀◀ (Faster than "FR1◀◀")



If you turn the click shuttle quickly, the playback speed goes to FF2▶▶ / FR2◀◀ at once.

■ To play the VIDEO CDs frame-by-frame changing the playback speed (Jog mode – VIDEO CD Only)

Notes

- The JOG indicator shows the mode of the click shuttle close to the indicator only. When the indicator on the remote does not light up, it keeps shuttle mode on the remote even if the indicator on the player lights up.
- If you don't operate the click shuttle for about 20 seconds after pressing JOG, it returns to shuttle mode on the remote. On the player, it keeps jog mode.

1 Press JOG.
JOG lights up during jog mode. When you press JOG on the player, it becomes pause.

2 Turn the click shuttle.

Depending on the turning speed, the playback goes to frame-by-frame toward the playback direction only. If you turn the click shuttle with constant speed for a while, the playback speed goes to slow or normal.

■ To return to Continuous Play

Press ▷.

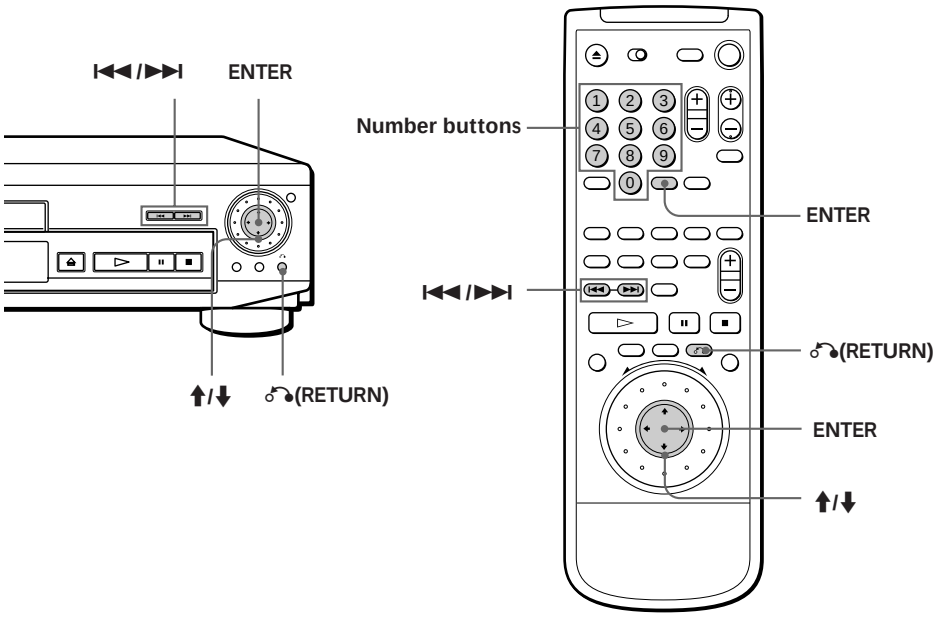
When playing VIDEO CDs with PBC functions
PBC playback starts automatically.

To cancel PBC playback of a VIDEO CD with PBC functions and play the disc in Continuous Play mode
There are two ways.
- Before you start playing, select the track you want using ⏮ or ⏭, then press ENTER or ▷.
- Before you start playing, select the track number using the number buttons on the remote, then press ENTER or ▷.
"Play without PBC" appears on the TV screen and the player starts Continuous Play. You cannot play still pictures such as a menu screen.
To return to PBC playback, press ■ twice then press ▷.

Note
Depending on the VIDEO CD, "Press ENTER" in Step 3 may be expressed as "Press SELECT" in the instructions supplied with the disc.

Playing VIDEO CDs with PBC Functions (PBC Playback – VIDEO CD Only)

When playing VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0 discs), you can enjoy simple interactive operations, operations with search functions, etc.
PBC Playback allows you to play VIDEO CDs interactively, following the menu screen on the TV screen.
On this player, you can use the number buttons, ENTER, ⏮, ⏭, ↑/↓ and ↩(RETURN) during PBC Playback.



1 Start playing a VIDEO CD with PBC functions, following Steps 1 to 4 in "Playing a VIDEO CD" on page 14.

2 Select the item number you want.

On the player

Press ↑/↓ to select the item number.

On the remote

Press the number button of the item you want.

3 Press ENTER.

4 Follow the instructions on the menu screen for interactive operations.

Refer to the instructions supplied with the disc, as the operating procedure may differ according to the VIDEO CD.

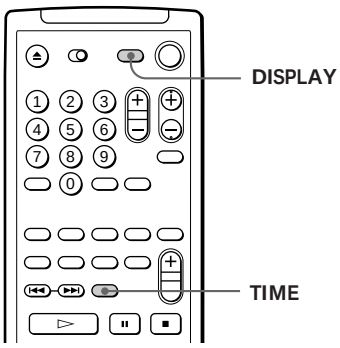
Going back to the menu screen

Press ↩, ⏮, or ⏭.

Using the On-Screen Display

DVD VIDEO CD CD

You can check the operating status of the player and the information about the disc using the on-screen display on the TV screen.



When playing back or stopping a DVD

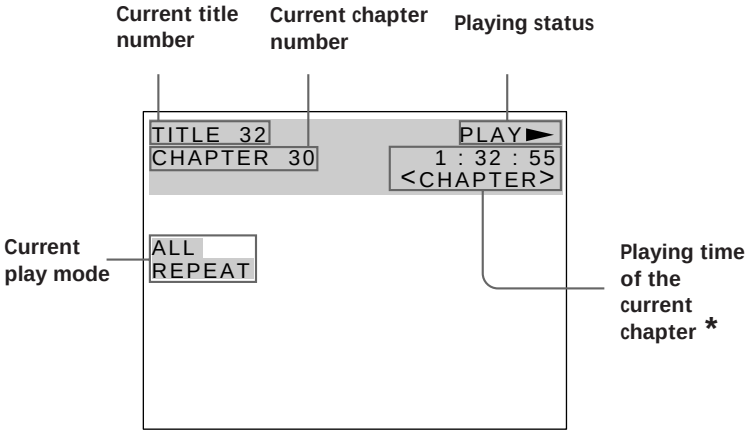
DVD

Press DISPLAY.

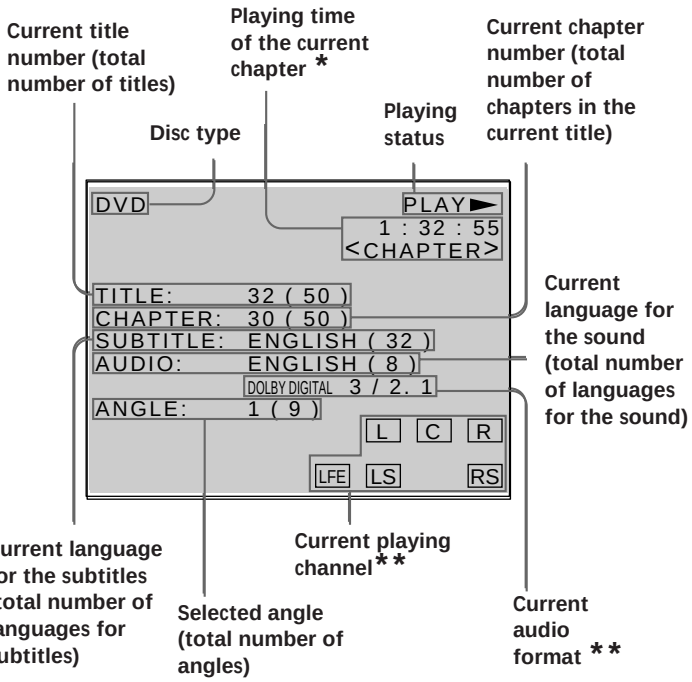
Each time you press the button, the on-screen display changes as follows:

On-screen display 1
↓
On-screen display 2
↓
On-screen display 3
↓
On-screen display off
↩

■ Display information of the on-screen display 1 mode



■ Display information of the on-screen display 2 mode


Current title number (total number of titles)
Playing time of the current chapter *
Current chapter number (total number of chapters in the current title)
Disc type
Playing status
DVD
PLAY
1 : 32 : 55
<CHAPTER>
TITLE: 32 (50)
CHAPTER: 30 (50)
SUBTITLE: ENGLISH (32)
AUDIO: ENGLISH (8)
DOLBY DIGITAL 3 / 2. 1
ANGLE: 1 (9)
L C R
LFE LS RS
Current language for the sound (total number of languages for the sound)
Current language for the subtitles (total number of languages for subtitles)
Selected angle (total number of angles)
Current playing channel **
Current audio format **

Note

Some information may not be displayed depending on a DVD.

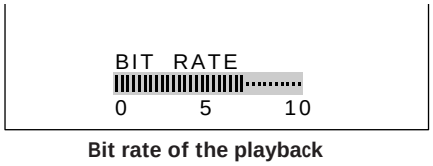
* In display 1 or 2 mode, each time you press TIME the information changes as shown below.

Playing time of the current chapter
↓
Remaining time of the current chapter
↓
Playing time of the current title
↓
Remaining time of the current title
↩

**See page 41 for details.

■ Display information of the on-screen display 3 mode

While playing a disc, the approximate bit rate of the playback picture is always displayed by Mbps (Mega bit per second).



Bit rate of the playback picture

What is bit rate?

Bit rate refers to the amount of video data per second in a disc. The higher the bit rate is, the larger the amount of data. However, this does not always mean that you can get higher quality pictures.

■ Display information of the on-screen display off mode
No information is displayed. (Messages, etc., will be displayed.)

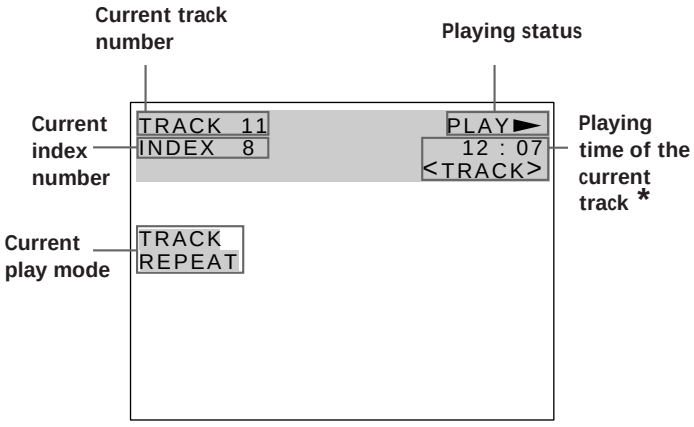
When playing back or stopping a CD/VIDEO CD

Press DISPLAY.

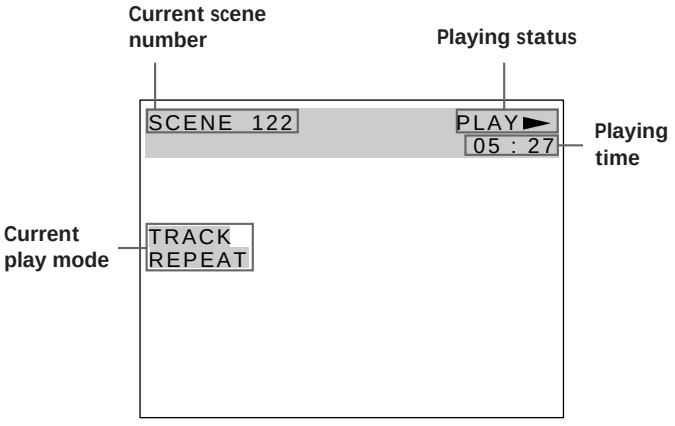
Each time you press the button, the on-screen display changes as follows:

On-screen display 1
↓
On-screen display 2
↓
On-screen display off

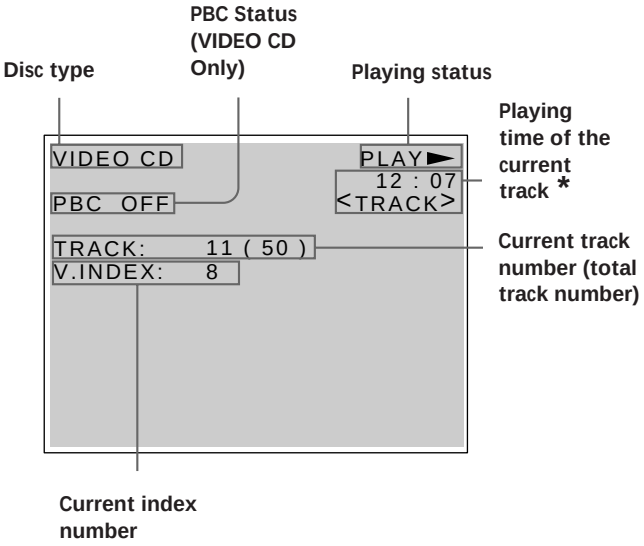
■ Display information of the on-screen display 1 mode



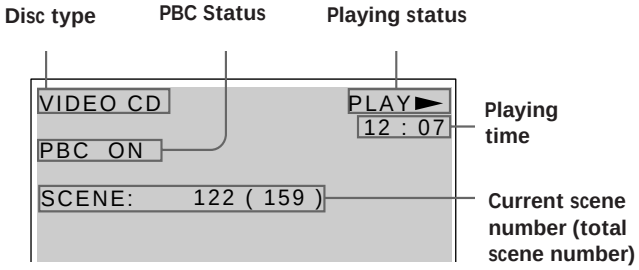
• During PBC playback (VIDEO CD Only)



■ Display information of the on-screen display 2 mode



• During PBC playback (VIDEO CD Only)



* In display 1 or 2 mode, each time you press TIME, the information changes as shown below.

Playing time of the current track
↓
Remaining time of the current track
↓
Playing time of the disc
↓
Remaining time of the disc

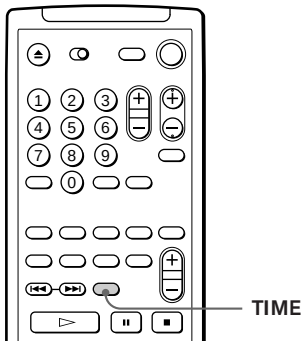
While you are doing Shuffle Play, Program Play, or PBC Playback, the playing time of the disc and the remaining time of the disc are not displayed.

■ Display information of the on-screen display off mode
No information is displayed. (Messages, etc., will be displayed.)

Using the Front Panel Display

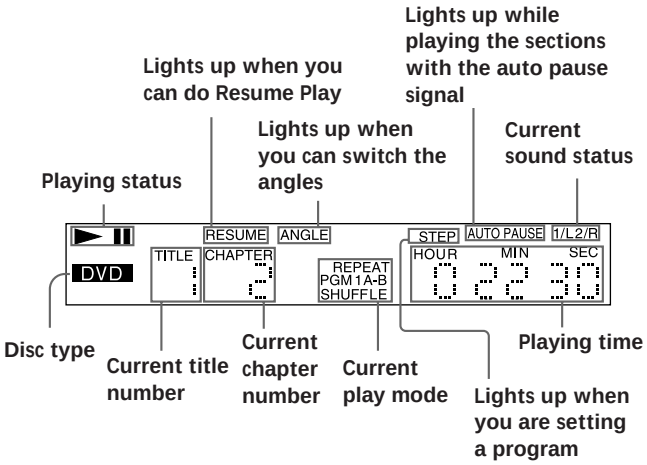
DVD VIDEO CD CD

You can check information about the disc, such as the total number of the titles or the tracks or remaining time, using the front panel display.



When playing back a DVD DVD

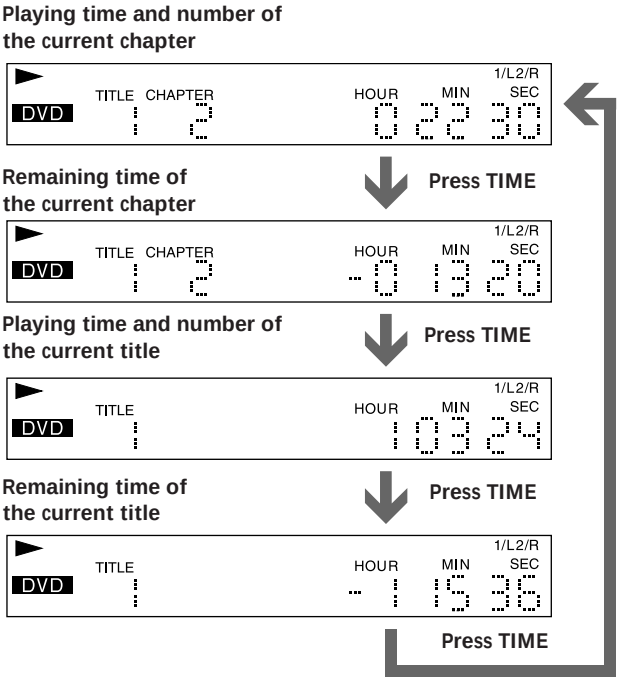
■Display information while playing the disc



■Checking the remaining time

Press TIME.

Each time you press TIME while playing the disc, the display changes as shown in the following chart. The time information in the on-screen display 1 or 2 mode also changes each time you press TIME.



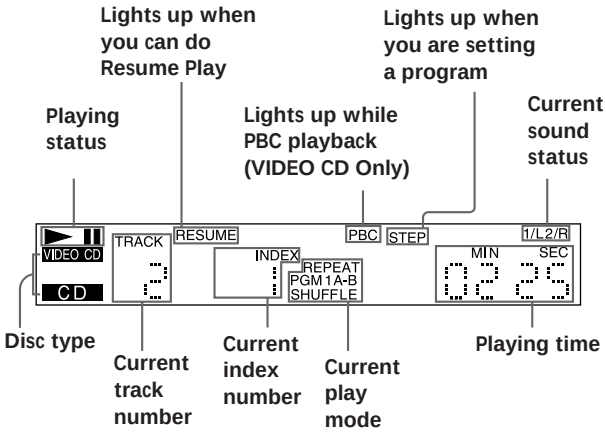
Notes

- Depending on the DVD, the chapter number or time may not appear.
- While you are doing Shuffle Play or Program Play, the playing time of the disc and the remaining time of the disc are not displayed.

When playing back a CD/VIDEO CD

VIDEO CD CD

■Display information while playing a disc



When playing VIDEO CDs with PBC functions

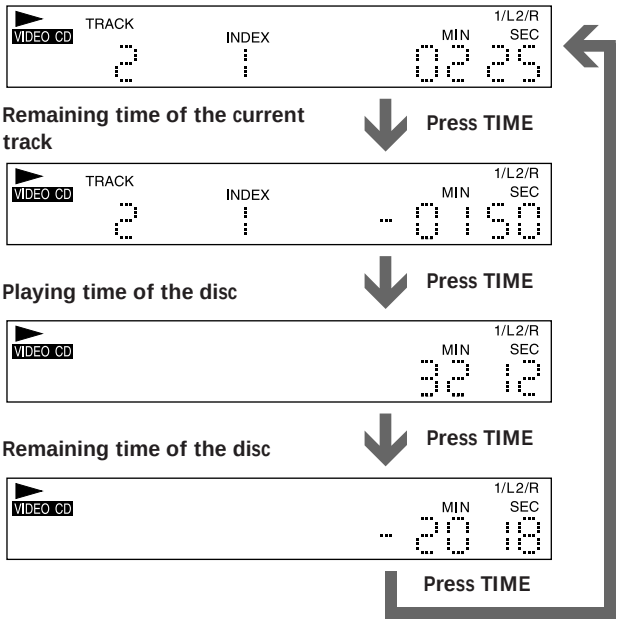
The current scene number is displayed instead of the current track number and the current index number. In this case, the front panel display does not change when you press TIME.

■Checking the remaining time

Press TIME.

Each time you press TIME while playing a disc, the display changes as shown in the following chart. The time information in the on-screen display 1 and 2 mode also changes each time you press TIME.

Playing time and number of the current track

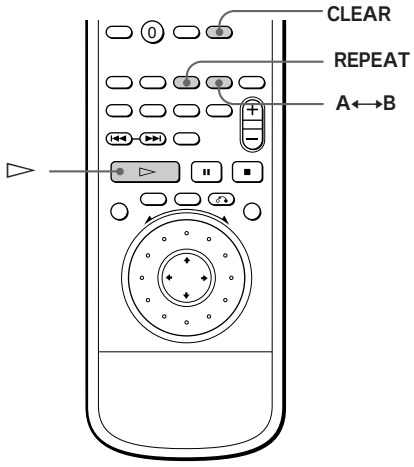


Note

While you are doing Shuffle Play, Program Play, or PBC playback, the playing time of the disc and the remaining time of the disc are not displayed.

Playing Repeatedly (Repeat Play)

You can play the all the titles / tracks on a disc, a single title / chapter / track or a specific portion repeatedly.



Repeating all the titles or all the tracks on a disc DVD VIDEO CD CD

In Shuffle or Program Play mode, the player repeats the titles or tracks in the shuffled or programmed order.
You cannot do Repeat Play during PBC playback of VIDEO CDs (page 17). You may not be able to do Repeat Play depending on the DVD.

Press REPEAT during playback.
"ALL REPEAT" appears on the screen and "REPEAT" appears on the front panel display. The player repeats the titles / chapters / tracks as follows:

When the disc is played in	The player repeats
Continuous Play (page 10 or 14)	All the titles / all the tracks
Shuffle Play (page 23)	All the titles or tracks in random order
Program Play (page 24)	Programmed titles / chapters / tracks

To cancel repeating all the titles or all the tracks on a disc
Press CLEAR.

Repeating the current title or chapter DVD

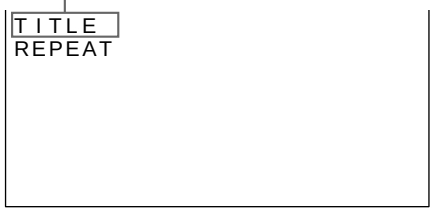
You can repeat only the current title or chapter in Continuous Play mode. You may not be able to do Repeat Play depending on the DVD.

■ Repeating the current title
While the title you want is being played, press REPEAT repeatedly until "TITLE REPEAT " appears on the TV screen.
The player repeats the current title.

■ Repeating the current chapter
While the chapter you want is being played, press REPEAT repeatedly until "CHAPTER REPEAT " appears on the TV screen.
The player repeats the current chapter.

"REPEAT 1" appears on the front panel display.

"CHAPTER" is displayed when you select the current chapter



To cancel repeating the current title or chapter
Press CLEAR.

Repeating the current track VIDEO CD CD

You can repeat only the current track in Continuous Play mode.

While the track you want is being played, press REPEAT until "TRACK REPEAT " appears on the TV screen.
"REPEAT 1" appears on the front panel display and the player repeats the current track.

To cancel repeating the current track
Press CLEAR.

Note
Repeat play is canceled when you turn the power off.

Repeating a specific portion (A↔B Repeat) DVD VIDEO CD CD

You can play a specific portion of a title, chapter, track repeatedly. This is useful when you want to memorize lyrics.
During PBC Playback of VIDEO CDs (page 17), this function is available only while playing moving pictures.
You may not be able to do Repeat Play depending on the DVD.

1 During playback, when you find the starting point (point A) of the portion to be played repeatedly, press A↔B.
The starting point (point A) is set. "A-B REPEAT" is appears on the TV screen and "B" flashes.

"REPEAT A-" also appears on the front panel display and "B" flashes.

2 When you reach the ending point (point B), press A↔B again.
"A-B REPEAT" on the TV screen disappears and the player starts repeating this specific portion.

"REPEAT A-B" appears on the front panel display during A↔B repeat play.

To cancel A↔B Repeat
Press CLEAR.

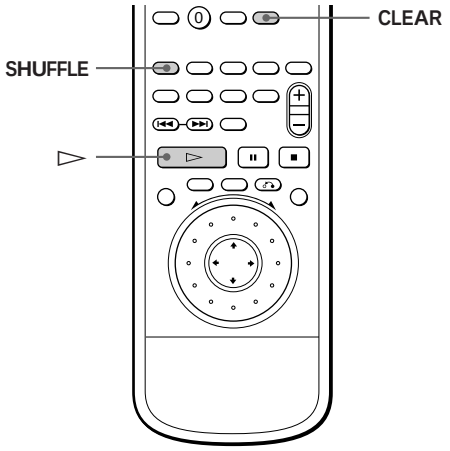
To cancel setting halfway
Press CLEAR.

Notes
- A↔B Repeat is canceled when:
  – you open or close the disc tray
  – you turn the power off
- When you set A↔B Repeat, the settings for Shuffle Play and Program Play are canceled.
- You may not be able to set A↔B Repeat, depending on the scene of a DVD or a VIDEO CD.

Playing in Random Order (Shuffle Play)

DVD VIDEO CD CD

You can have the player "shuffle" titles or tracks and play them in a random order.



1 Press SHUFFLE.

2 Press ▷.
(During playback, the player starts Shuffle Play when you follow the step 1.)

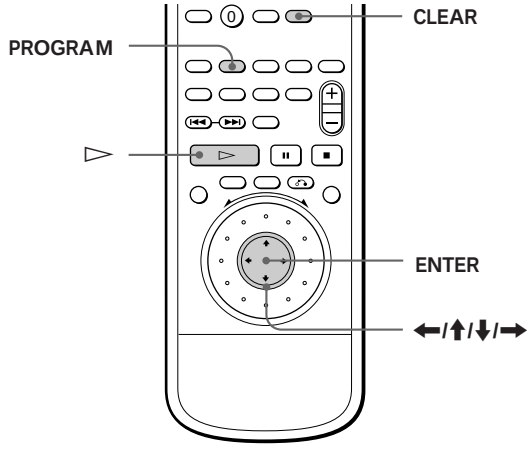
To cancel Shuffle Play
Press CLEAR.

Notes
- The Shuffle Play is canceled when:
  – you open or close the disc tray
  – you turn the power off
- You may not be able to do Shuffle Play depending on the DVD.
- When you play a DVD, you can do Shuffle Play only by titles.

Creating Your Own Program (Program Play)

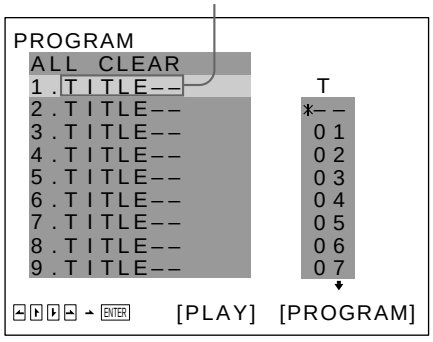
DVD VIDEO CD CD

You can arrange the order of the titles, chapters or tracks on the disc and create your own program. The program can contain up to 99 titles, chapters and tracks.

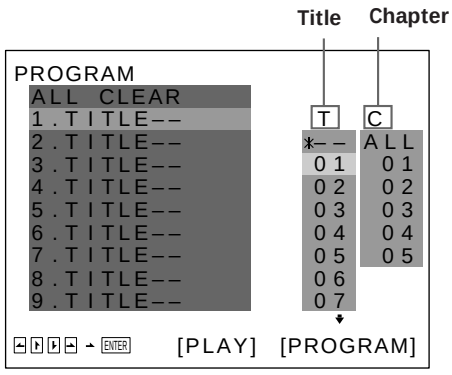


1 Press PROGRAM.
The programming display appears.

"TRACK_ _" is displayed when you play a VIDEO CD or a CD.



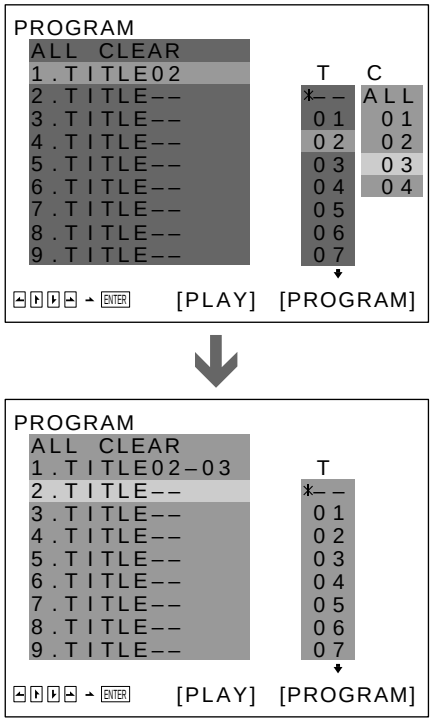
2 Press →.
"01" is highlighted.



3 Select the title, chapter or track you want to program using ↑/↓, then press ENTER.
For example, select title or track 2.
(You can also use the number buttons and ENTER button to select. In this case, the selected number is displayed on the screen.)

■ When playing a DVD

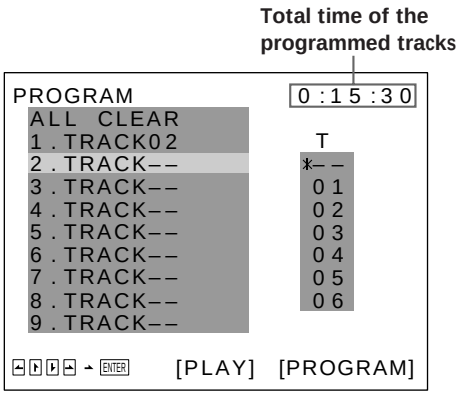
When both titles and chapters are recorded on the disc, select the title, then the chapter.



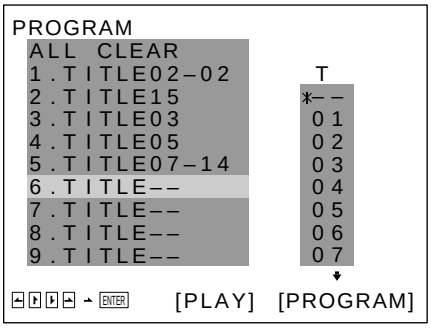
■ When playing a VIDEO CD or CD

Select the track you want to program.

Total time of the programmed tracks



4 To program other titles, chapters or tracks, repeat Step 3.
The programmed titles, chapters or tracks are displayed from 02 in order.



5 Press ▷ to start Program Play.

To cancel Program Play
Press CLEAR.

To cancel programming
Press PROGRAM.

To change programming
1 In Step 2, select the program number of the title, chapter or track you want to change using ↑/↓.
2 Follow Step 3 for new programming.

To cancel the programmed order
To cancel all the titles, chapters or tracks in the programmed order, select "ALL CLEAR" in Step 2.
To cancel the selected program, select the program using ↑/↓ in Step 2 then press CLEAR, or select "- -" in Step 3 then press ENTER.

The program remains even after the Program Play ends
When you press ▷, you can play the same program again.

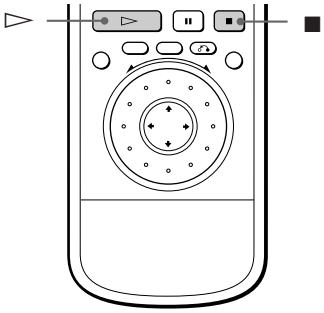
You can do Repeat Play or Shuffle Play of the programmed titles, chapters or tracks
During Program Play, press REPEAT or SHUFFLE.

Notes
- The number of titles, chapters or tracks displayed are that of the titles, chapters or tracks recorded on a disc.
- The program is canceled when:
  – you open or close the disc tray
  – you turn the power off
- You may not be able to do Program Play depending on the DVD.
- While you are doing PBC playback, you cannot set a program unless you stop playback once.

Resuming Playback from the Point Where You Stopped a Disc (Resume Play)

DVD VIDEO CD CD

The player stores the point where you stopped a disc if "RESUME" appears on the front panel display. In this case, you can resume playback from that point.
As long as you do not open the disc tray, Resume Play is available even if you turn the power off.



1 While playing a disc, press ■ to stop playback.
"RESUME" appears in the front panel display and "When playing next time, disc restarts from point you stopped." appears on the TV screen.
If "RESUME" does not appear, Resume Play is not available.

2 Press ▷.
The player starts playback from the point you stopped the disc in Step 1.

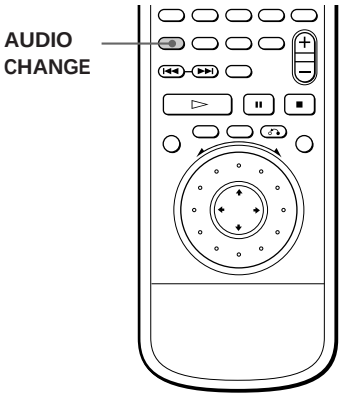
To play from the beginning of the disc
When "RESUME" appears on the front panel display before you start playing, press ■ to turn off "RESUME," then press ▷.

Notes
- You may not do Resume Play depending on the DVD.
- Resume Play is not available in Shuffle or Program Play mode.
- Depending on where you stopped the disc, the player may resume playback from a different point.
- The point where you stopped playing is cleared when:
  – you open or close the disc tray
  – you disconnect the AC power cord
  – you change the play mode
  – you start playback after selecting a title, chapter or track
  – you change the settings of "DVD MENU", "AUDIO" or "SUBTITLE" in "LANGUAGE SETUP" in the setup display
  – you change the settings of "TV TYPE", "PARENTAL CONTROL" in "INITIAL SETUP 1" in the setup display

Changing the Sounds

DVD VIDEO CD CD

With DVDs on which multilingual sounds are recorded, you can select the language you want while playing the DVD.
With multiplex VIDEO CDs, you can select the sound from the right or left channel and listen to the sound of the selected channel through both the right and left speakers. In this case, the sound loses the stereo effect.



Press AUDIO CHANGE while playing a disc.
Each time you press the button, the indication and the language / sound from the speakers change as follows:

■ When playing a DVD

AUDIO 1 → AUDIO 2 → .....

AUDIO
3:PORTUGUESE

■ When playing a VIDEO CD or a CD

1 / L : The sound of the left channel
↓
2 / R : The sound of the right channel
↓
STEREO (1 / L 2 / R) : The standard stereo sound

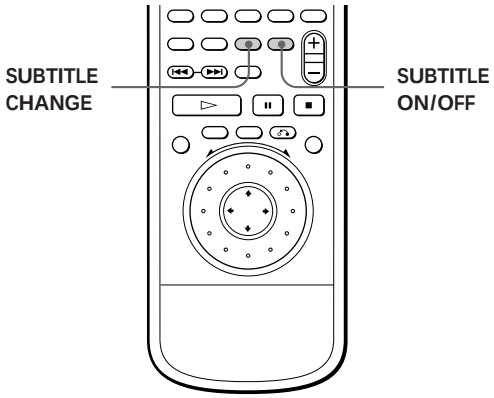
Notes

- Depending on the DVD, you may not be able to change the languages even if multilingual sounds are recorded on the DVD.
- While playing the CD / VIDEO CD, the standard stereo playback will be resumed when:
  – you open or close the disc tray
  – you turn the power off
- While playing the DVD, the sound may be changed when:
  – you open or close the disc tray
  – you change the title
- If the language is displayed as 4 digits number, refer to the language code list in page 52.

Displaying the Subtitles

DVD

With DVDs on which subtitles are recorded, you can turn the subtitles on and off whenever you want while playing the DVD. With DVDs on which multilingual subtitles are recorded, you can change the subtitle language whenever you want while playing the DVD.



Turning the Subtitles On and Off

Press SUBTITLE ON / OFF while playing a DVD.
Subtitles appear on the TV screen.

To turn off the subtitles

Press SUBTITLE ON / OFF again.

Notes

- When playing the DVD on which no subtitles are recorded, no subtitles appear even if you press SUBTITLE ON / OFF.
- Depending on the DVD, you may not be able to turn the subtitles on even if they are recorded on the DVD.
- Depending on the DVD, you may not be able to turn the subtitles off.
- If the language is displayed as 4 digits number, refer to the language code list in page 52.

Changing the Subtitle Language

When subtitles are turned off, press SUBTITLE ON / OFF to turn on the subtitles.

While playing a DVD, press SUBTITLE CHANGE repeatedly until the subtitles you want appear on the TV screen.

SUBTITLE 1 → SUBTITLE 2 → ...

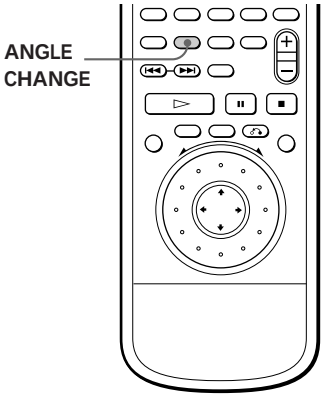
SUBTITLE
1:ENGLISH

Notes

- The type and number of languages for subtitles vary from disc to disc.
- Depending on the DVD, you may not be able to change the subtitles even if multilingual subtitles are recorded on the DVD.
- While playing the DVD, the subtitle may be changed when:
  - you open or close the disc tray
  - you change the title

Changing the Angles DVD

With DVDs on which various angles (multi-angles) for a scene are recorded, you can change the angles whenever you want while playing the DVD.



When "ANGLE" appears on the front panel display while playing a DVD, press ANGLE CHANGE repeatedly until you get the angle you want.

ANGLE

DVD

ANGLE 1 → ANGLE 2 → ...

ANGLE
1

You can specify the angle beforehand

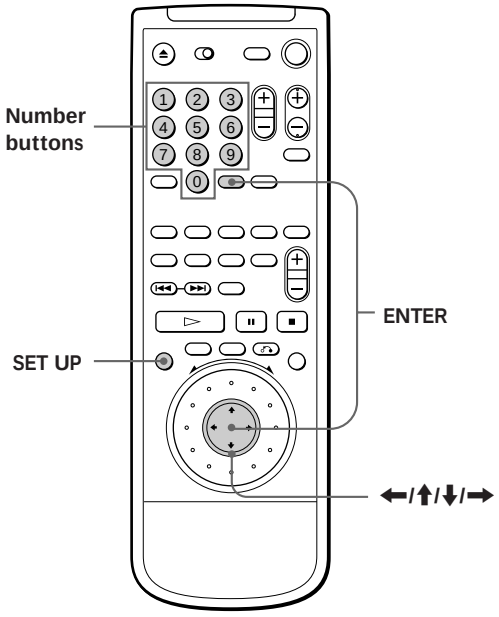
Specify the angle when "ANGLE" is not displayed on the front panel display. When a scene on which multi-angles are recorded comes, the angle is automatically selected.

Notes

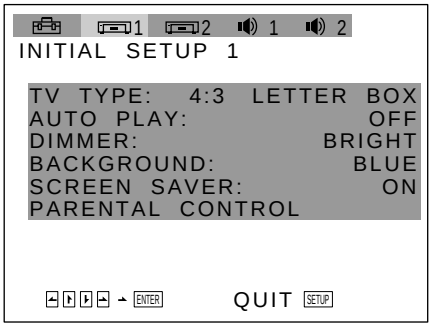
- The number of angles varies from disc to disc or from scene to scene. The number of angles that can be changed on a scene is that of angles recorded for that scene.
- Depending on the DVD, you may not be able to change the angles even if multi-angles are recorded on the DVD.

Limiting Playback by Children (Parental Control) DVD

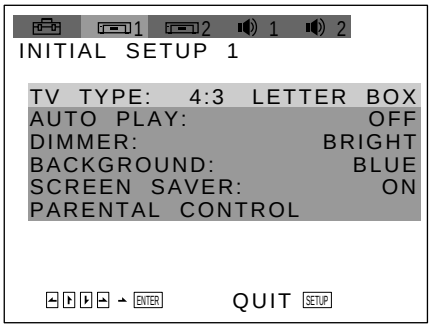
Playing some DVDs can be limited depending on the age of users. The “Parental Control” function allows you to set a playback limitation level.



1 Press SET UP to display the setup display on the TV screen before playing.



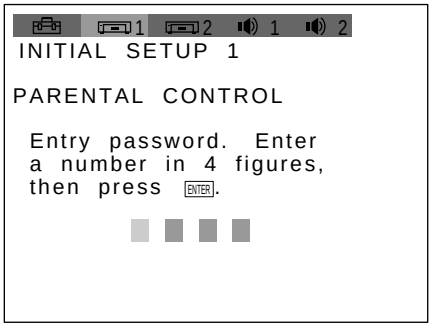
2 Select “INITIAL SETUP 1” using ←/→, then press ↓ or ENTER.



3 Select “PARENTAL CONTROL” using ↑/↓, then press ENTER.

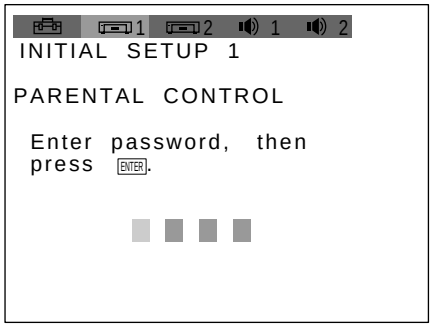
■When you have not entered a password yet

The display for entering a password appears.



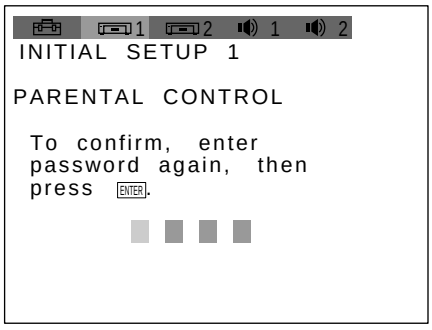
■When you have already entered a password

The display for confirming the password appears. Skip Step 4.

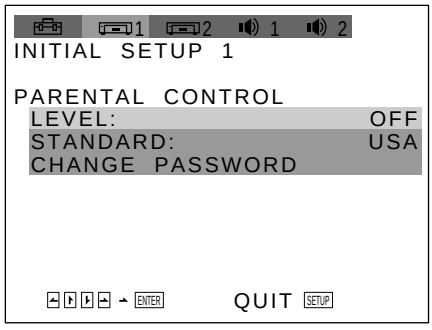


(Continued)

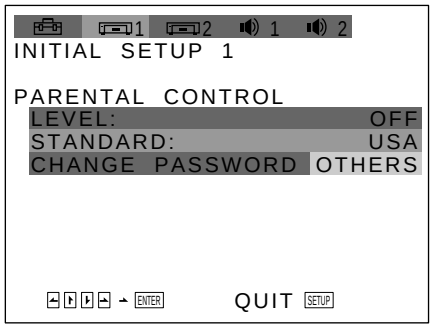
4 Enter a password in 4 figures using the number buttons, then press ENTER.
The figures change to asterisks (✳), and the display for confirming the password appears.



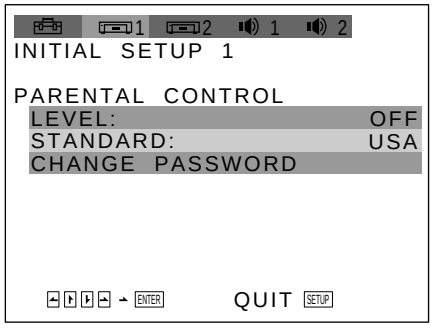
5 To confirm your password, enter it using the number buttons, then press ENTER.
The display for setting the playback limitation level and changing the password appears.



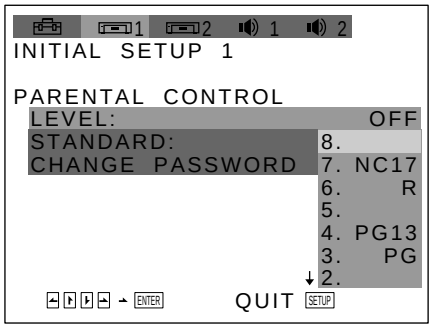
6 Select "STANDARD" using ↑/↓, then press →.



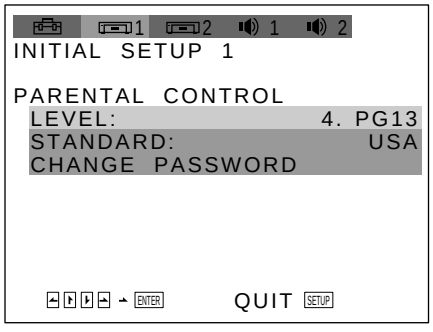
7 Select an area as the standard for playback limitation level using ↑/↓, then press →.
When you select "OTHERS", select and enter the standard code in the table below using number buttons.



8 Select "LEVEL" using ↑/↓, then press →.



9 Select the level you want using ↑/↓, then press ENTER.



The lower the value is, the more strict the limitation.

To return to the normal screen
Press SET UP.

To turn off the Parental Control function and play the DVD after entering your password
Set "LEVEL" to "OFF" in Step 9, then press ▷.

(Continued)

To change the password

1 In Step 5, select "CHANGE PASSWORD" using ↑/↓, then press → or ENTER.
The display for changing the password appears.
2 Follow Steps 4 and 5 to enter a new password.

If you have forgot your password

Enter 6 digits number "199703" in Step 4 to clear the current password. To enter a new password, follow the procedure from Step 4 again.

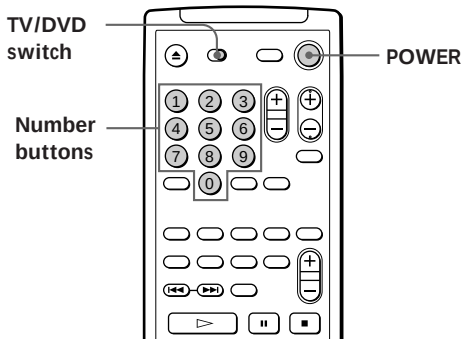
Notes

- When you play DVDs which do not have the Parental Control function, playback cannot be limited on this player.
- When you do not set a password, you cannot change the settings for playback limitation.
- Depending on the DVD, you may be asked to change the parental control level while playing the disc. In this case, enter the password, then change the level.
  When you stop playing the DVD, the level returns to the original level.

Standard	Code number
Austria	2046
Belgium	2057
Canada	2079
China	2092
Denmark	2115
Finland	2165
France	2174
Germany	2109
Hong Kong	2219
Indonesia	2238
Italy	2254
Japan	2276
Malaysia	2363
Netherlands	2376
Norway	2379
Philippines	2424
Singapore	2501
Spain	2149
Sweden	2499
Switzerland	2086
Taiwan	2543
Thailand	2528
United Kingdom	2184

Controlling the TV or the AV receiver with the Supplied Remote

If you adjust the remote signal, you can control your TVs with the supplied remote. Default setting is to control Sony TVs with the SONY mark.
When you connect the player to a Sony AV receiver, you can also set the input of the receiver to this player with the supplied remote .



Controlling TVs with the remote

1 Slide TV / DVD switch to TV.
2 Hold down POWER, and enter your TV's manufacturer's code in the table below using the number buttons. Then release POWER.

Code numbers of controllable TVs

If more than one code number is listed, try entering them one at a time until you find the one that works with your TV.

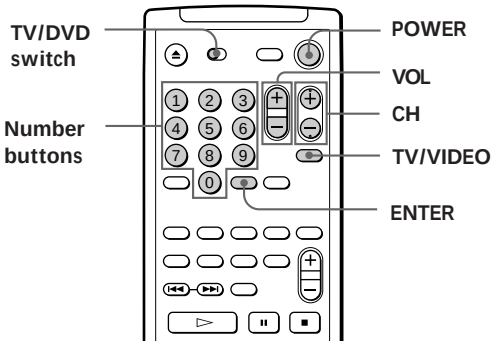
Notes

- If you enter a new code number, the code number previously entered will be erased.
- When you replace the batteries of the remote commander, the code number automatically resets to 01 (Sony). Reset the appropriate code number.

Manufacturer	Code number
Sony (default)	01
Akai	04
AOC	04
Centurion	12
Coronado	03
Curis-Mathes	12
Daytron	12
Emerson	03,04,14
Fisher	11
General Electric	06,10
Gold Star	03,04,17
Hitachi	02,03
J.C.Penny	04,12
JVC	09
KMC	03
Magnavox	03,08,12
Marantz	04,13
MGA / Mitsubishi	04,12,13,17
NEC	04,12

Manufacturer	Code number
Panasonic	06,19
Philco	03,04
Philips	08
Pioneer	16
Portland	03
Quasar	06,18
Radio Shack	05,14
RCA	04,10
Sampo	12
Sanyo	11
Scott	12
Sears	07,10,11
Sharp	03,05,18
Sylvania	08,12
Teknika	03,08,14
Toshiba	07
Wards	03,04,12
Yorx	12
Zenith	15

When you set the TV / DVD switch to TV, you can control your TV using the keys below.



By pressing	You can
POWER	Turn on or off the TV
TV / VIDEO	Select the input source for the TV
VOL	Adjust the volume of the TV
CH	Change the channel of the TV
Number buttons and ENTER	Select the channel of the TV

Note

Depending on the TV, you may not be able to control your TV or to use some buttons above.

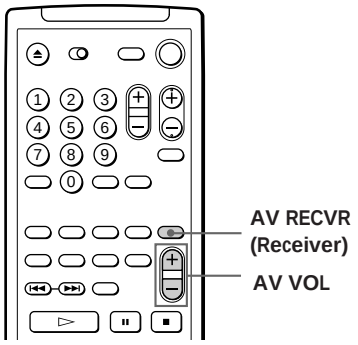
Controlling a Sony AV receiver with the remote

1. Slide TV / DVD switch to DVD.
2. Hold down POWER, and enter your AV receiver's input connector code (see the table below) using the number buttons.* Then release POWER.

AV receiver connector	Code number
VIDEO 1	91
VIDEO 2	92
VIDEO 3	93
AUX 1	94
LD / DVD (default setting)	95
AC-3	96
TV	97

* If you connect the player to the SONY Mini Hi-Fi Component system, enter "98".

When you press AV RECVR on the supplied remote, you can set the input of AV receiver to the player.** You can also change the volume of the sound using AV VOL.



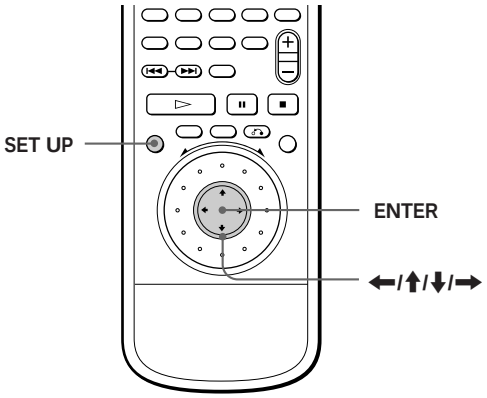
** If you connect the player to the SONY Mini Hi-Fi Component system, press AV RECVR repeatedly to change the input of the system.

Note

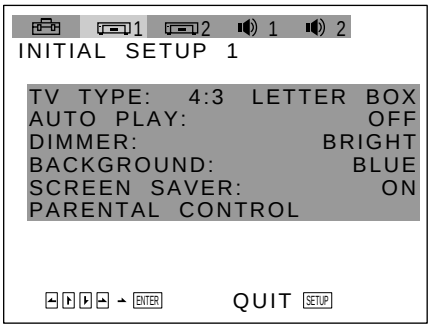
Depending on the AV receiver, you may not be able to control your AV receiver.

Using the Setup display

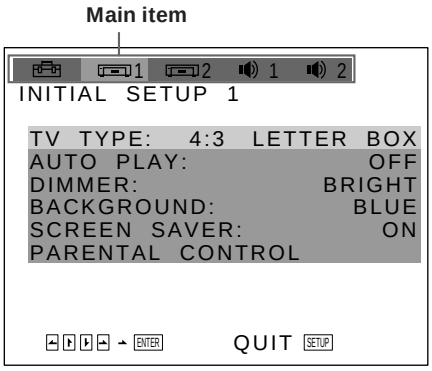
Using the setup display, you can do the initial setup, adjusting the picture and sound quality, setting the various outputs, etc. You can also set a language for the subtitles and the setup display, limit playback by children, etc.
For details on each setup display item, see pages 33 to 35. If you want to change the settings for 5.1 channel, see pages 36 to 41.
The setup display items are listed in page 51.



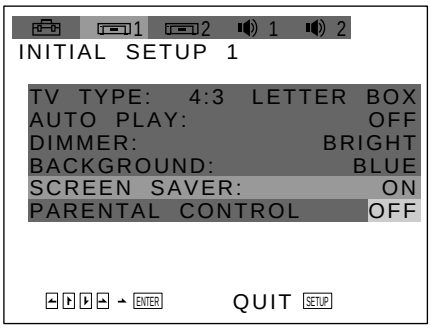
1 Press SET UP to display the setup display on the TV screen.



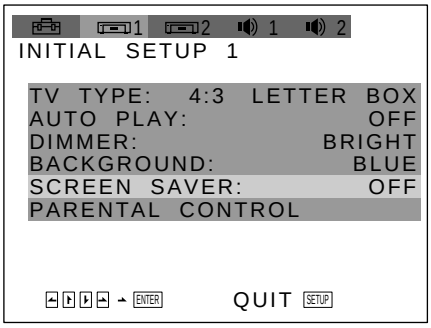
2 Select the main item you want using ←/→, and then press ENTER.
The selected main item is highlighted.



3 Select the item you want using ↑/↓, then press → or ENTER.



4 Select the setting you want using ↑/↓, then press ENTER.



To cancel using the setup display on the way
Press SET UP.

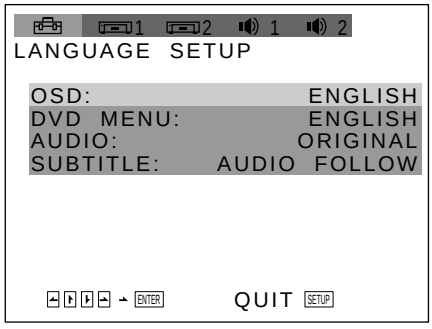
Note
Some setup display items require operations other than selecting the setting. For details on these items, see the relevant pages.

Setting the Language for Display and Sound (LANGUAGE SETUP)

Select "🧰" after pressing SET UP.
"LANGUAGE SETUP" allows you to set various languages for on-screen display or sound.
Default settings are underlined.

Note

When you select a language that is not recorded on the DVD, one of the recorded languages is automatically selected except for "OSD".



■OSD (On-Screen Display)

Switches the language for the on-screen display.

- SPANISH
- ENGLISH

■DVD MENU

Switches the language for the DVD menu.

- SPANISH
- ENGLISH
- FRENCH
- ITALIAN
- GERMAN
- DUTCH
- PORTUGUESE
- CHINESE
- JAPANESE
- OTHERS➡

  When you select "OTHERS," select and enter the language code from the list using the number buttons (page 52).

■AUDIO

Switches the language for the sounds.

- ORIGINAL : the language given the priority in the disc
- SPANISH
- ENGLISH
- FRENCH
- ITALIAN
- GERMAN
- DUTCH
- PORTUGUESE
- CHINESE
- JAPANESE
- OTHERS➡

  When you select "OTHERS," select and enter the language code from the list using the number buttons (page 52).

■SUBTITLE

Switches the language for the subtitles.

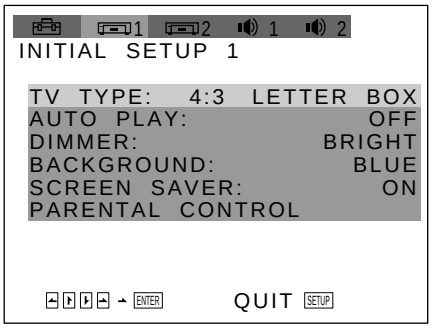
- AUDIO FOLLOW*
- SPANISH
- ENGLISH
- FRENCH
- ITALIAN
- GERMAN
- DUTCH
- PORTUGUESE
- CHINESE
- JAPANESE
- OTHERS➡

  When you select "OTHERS," select and enter the language code from the list using the number buttons (page 52).

* When you select "AUDIO FOLLOW," the language for the subtitles change according to the language for the sound.

Settings for Display (INITIAL SETUP 1)

Select "1" after pressing SET UP.
"INITIAL SETUP 1" allows you to set the display according to the playback conditions.
Default settings are underlined.

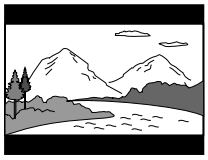


■TV TYPE

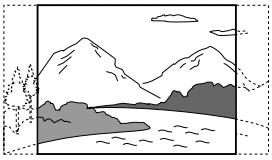
Selects the aspect ratio of the TV to be connected.

- 4:3 LETTER BOX: when you connect a normal TV to the player. Displays the wide picture with bands displayed on the upper and lower portions of the screen.
- 4:3 PAN SCAN : when you connect a normal TV to the player. Displays the wide picture on the whole screen with a portion automatically cut off.
- 16:9: when you connect a wide-screen TV to the player.

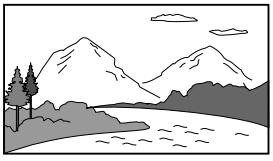
4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



16:9



Note

Depending on the DVD, "4.3 LETTER BOX" may be selected automatically instead of "4.3 PAN SCAN" and vice versa.

■AUTO PLAY

Selects the setting of Auto Play when you connect the AC power cord to the AC outlet.

- OFF: does not use "TIMER", "DEMO1" or "DEMO2" to start playing.
- TIMER: starts playing a disc automatically when you connect the AC power cord to the AC outlet. By connecting a timer (not supplied), you can start playing at any time you want.
- DEMO1: starts playing the demonstration 1 automatically.
- DEMO2: starts playing the demonstration 2 automatically.

■DIMMER

Adjusts the lighting of the front panel display.

- BRIGHT: makes the front panel display bright.
- DARK: makes the front panel display dark.
- OFF: turns off the lighting of the front panel display.

■BACKGROUND

Selects the background color of the TV screen in stop mode.

- BLUE: The background color is blue.
- BLACK: The background color is black.

■SCREEN SAVER

Turns on and off the screen saver. If you turn on the screen saver, the screen saver image appears when you leave the player or the remote in pause or stop mode for 15 minutes. The screen saver is useful to prevent your display from damage.

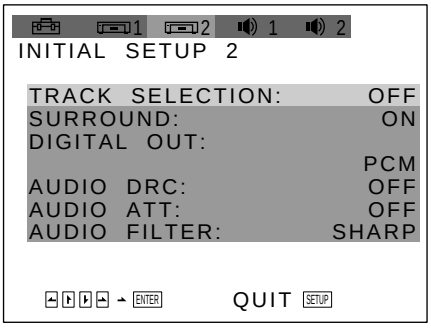
- ON: turns on the screen saver.
- OFF: turns off the screen saver.

■PARENTAL CONTROL

Sets a password and playback limitation level when you play DVDs with playback limitation for children.
For details, see page 28.

Settings for Sound (INITIAL SETUP 2)

Select "2" after pressing SET UP.
"INITIAL SETUP 2" allows you to set the sound according to the playback conditions.
Default settings are underlined.



■TRACK SELECTION

Gives the Dolby Digital (AC-3) format priority when you play a DVD on which multiple audio formats are recorded. If multiple audio channels are recorded in Dolby Digital (AC-3) format, the higher-numbered channel audio recorded in Dolby Digital (AC-3) format is played.

- OFF: No priority given.
- AUTO: Priority given.

Notes

- When you set this item to "ON", the language may change depending on the "AUDIO" settings in "LANGUAGE SETUP." The "TRACK SELECTION" setting has higher priority than that of "AUDIO" settings in "LANGUAGE SETUP" (page 33).
- Depending on the DVD, the audio with priority may be predetermined. In this case, you cannot give priority to the Dolby Digital (AC-3) format by selecting "AUTO."

■SURROUND*

Switches the mixing down methods when you play a DVD on which the sound in Dolby Digital (AC-3) format is recorded.

- ON: when the player is connected to an audio component that conforms to Dolby surround, Dolby Pro Logic surround, etc.
- OFF : when the player is connected to a normal audio component.

* The setting affects the connectors as follows:
–LINE OUT (AUDIO 1, 2) connectors
–DIGITAL OUT (OPTICAL, COAXIAL) connectors.

■DIGITAL OUT

Switches the methods of outputting audio signals from the DIGITAL OUT OPTICAL and COAXIAL connectors on the rear panel of the player.

- PCM: when the player is connected to an audio component without a built-in Dolby Digital (AC-3) decoder
  If you play the Dolby Digital (AC-3) sound track, the player outputs no sound.
- DOLBY DIGITAL / PCM: when the player is connected to audio component with a built-in Dolby Digital (AC-3) decoder
- D-PCM (Downmix PCM): when you play the Dolby Digital (AC-3) sound tracks, the output audio signals are mixed down to 2 channels. By the settings of the item "SURROUND," you can select whether the signals contain the surround component or not. The output audio signals from the 5.1 OUTPUT connectors are also mixed down in the same way. To enjoy the original Dolby Digital (AC-3) sound through the 5.1 OUTPUT connectors, do not set this item to "D-PCM."

Note

Select the setting correctly. Otherwise, no sound or strange sound will come out from the speakers, affecting your ears or causing the speakers to be damaged.

■AUDIO DRC (Dynamic Range Control)

Makes the sound clear with the volume turned down at night, etc. when you play a DVD. This affects the output from the DIGITAL OUT connectors only when "DIGITAL OUT" in "INITIAL SETUP 2" is set to "PCM," the output from the LINE OUT (AUDIO 1,2), and 5.1 OUTPUT connectors.

- OFF: Normally select this position.
- ON: makes the sound clear even if you turned the volume down.

Note

When you play DVDs without the AUDIO DRC function, there may be no effect on the sound.

■AUDIO ATT (attenuation)

Selects the setting of the output from the LINE OUT (AUDIO 1, 2) and 5.1 OUTPUT connectors according to audio equipment to be connected.

- OFF: turns off the audio attenuation.
- ON: reduces the audio output level so that no sound distortion occurs.

Note

The setting does not affect the output from the DIGITAL OUT OPTICAL and COAXIAL connectors.

■AUDIO FILTER

Selects the type of digital filter to reduce the noise higher frequency than 22.05kHz (fs 44.1kHz), 24kHz (fs 48kHz) or 48kHz (fs 96kHz).

- SHARP: makes the sound clear and provides smooth sound reproduction. Normally set this position.
- SLOW: makes the sound warm and deep.

Note

Depending on the disc, there may be no effect on the sound.

What is Dolby Digital Surround?

Some DVDs have up to 5.1 channel soundtrack recorded in Dolby Digital (AC-3) format. Using an amplifier with 5.1 channel inputs and the 5 (+1*) speakers, you can enjoy more real audio presence in the comfort of your own home.
Even if you have fewer than 5 (+1*) speakers, the player distributes the output signal to the speakers appropriately.
You can also enjoy the VES (Virtual Enhanced Surround) system using the DCS (Digital Cinema Sound) method that Sony developed. The VES system realize surround sound only with front speakers.

* Subwoofer

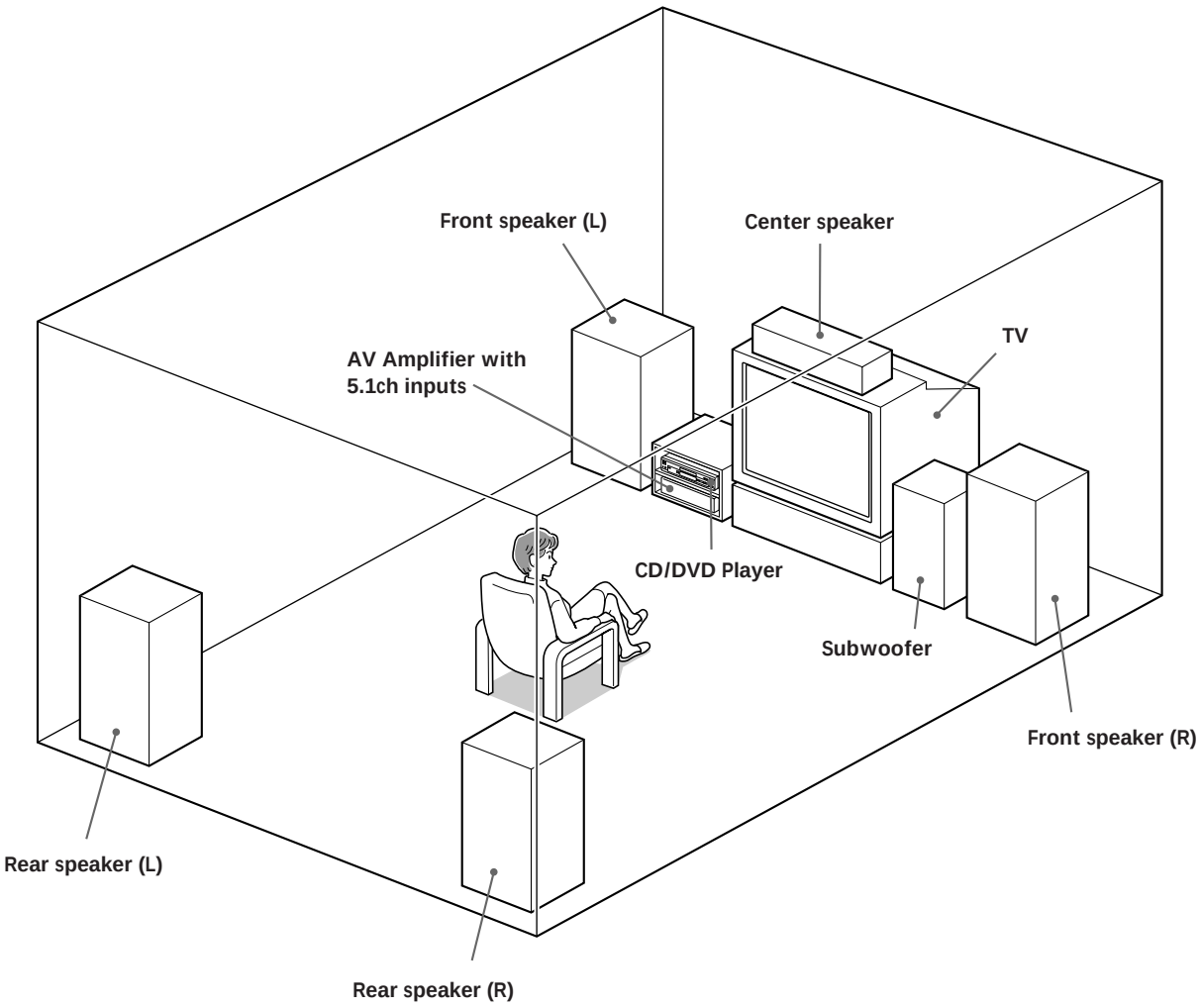
Speaker System Hookups

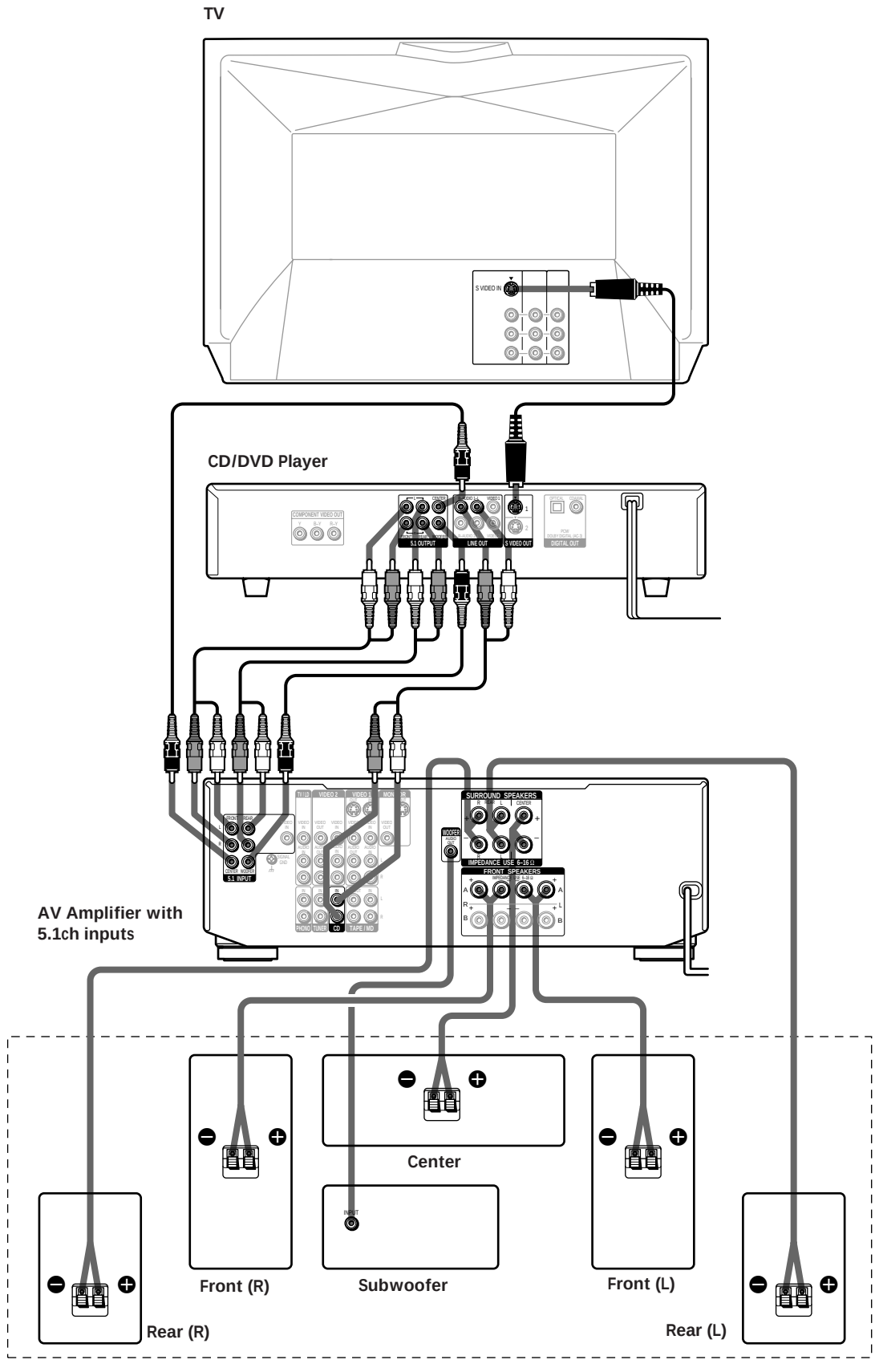
Hookups

Connect an amplifier with 5.1 channel inputs to the player and to the speakers. See the figure on the next page.

Notes on connection

- Do not connect the power cord to an AC outlet or press the POWER switch before completing all connections.
- The cable connectors should be fully inserted into the jacks. Loose connection may cause hum and noise.
- Jacks and plugs of the connecting cords are color-coded as follows:
  Red jacks and plugs: Right audio channel
  White jacks and plugs: Left audio channel
  You can use either red or white cables to connect the center speaker and sub woofer.




TV
S VIDEO IN
CD/DVD Player
COMPONENT VIDEO OUT
5.1 OUTPUT
LINE OUT
S VIDEO OUT
DIGITAL OUT
AV Amplifier with
5.1ch inputs
5.1 INPUT
SURROUND SPEAKERS
IMPEDANCE USE 6-16 Ω
FRONT SPEAKERS
Center
Front (R)
Subwoofer
Front (L)
Rear (R)
Rear (L)

Speakers

Speaker Placement

For the best possible surround sound, we recommend the following conditions.

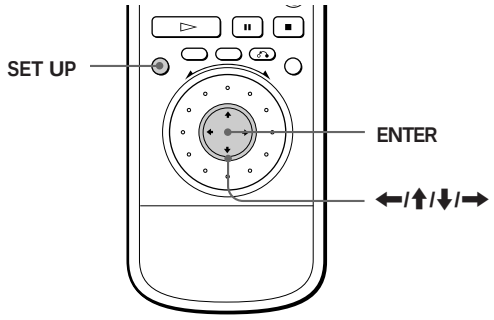
- Use higher performance speakers.
- Use rear and center speakers that match your front speakers in size and performance.
- All speakers should be the same distance from the listening position.
- Place the subwoofer between the front (L, R) speakers if possible.

Note

Do not place the center or rear speakers farther away from the listening position than the front speakers.

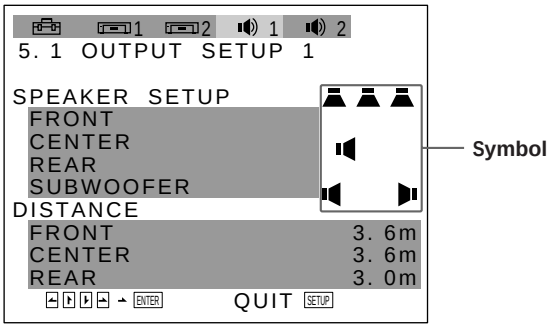
Speaker Set Up

To obtain the best possible surround sound, first specify the type of speakers you have connected and their distance from your listening position. Then use the test tone to adjust the speaker volumes to the same level.



Specifying the speaker type

1. Press SET UP and select "1", then press ENTER.
2. Select the speaker you want to adjust in "SPEAKER SETUP" and press ENTER.
3. Select the appropriate symbol for the speaker, then press ENTER.



Note

When you select a symbol, the sound cuts off for a moment.

■ Front speaker, Center speaker, or Rear speaker

Normally select this symbol. This is default setting.

When the sound cracks or the effects of the surround is difficult to hear, select this symbol. This activates the Dolby Digital (AC-3) bass redirection circuitry and outputs the bass frequencies of the speaker from some other speakers .

If you will not connect the speaker, select this symbol. You cannot select this symbol for the front speakers.

■ Sub woofer

If you connect a sub woofer, select this symbol to output the LFE (low frequency effects) channel from the sub woofer. This is default setting.

If you do not connect a sub woofer, select this symbol. This activates the Dolby Digital (AC-3) bass redirection circuitry and outputs the LFE signals from other speakers.

Notes

- The cut off frequency for the subwoofer is fixed at 100Hz.
- Set the subwoofer's cut off frequency as high as possible.
- Depending on the settings of other speakers, the subwoofer may output excessive sound.
- The bass management options provided by the bass redirection circuitry in this player will optimize system set-up based on total system configuration selected. In some instances, independent speaker selections might be changed to reflect the most optimum multi-channel sound experience.
- If your speakers are too small to reproduce low bass frequencies, please set all speaker settings to "(small)" and utilize a subwoofer for low frequency sound.

Specifying the speaker distance

1 Press SET UP and select "1", then press ENTER.
2 Select the speaker you want to adjust in "DISTANCE" and press ENTER.
3 Adjust the value using ↑/↓, then press ENTER.

Note
When you set the distance, the sound cuts off for a moment.

You can vary the distance of each speaker as follows. Default adjustments are in the brackets.

■Front speaker (3.6 m)
- Front speaker distance can be set in 0.2 meter steps from 1 to 15 meters.
- If both speakers are not placed an equal distance from your listening position, set the distance of the closest speaker.

■Center speaker (3.6 m)
Center speaker distance can be set in 0.2 meter steps from a distance equal to the front speaker distance to a distance 1 meter closer to your listening position.

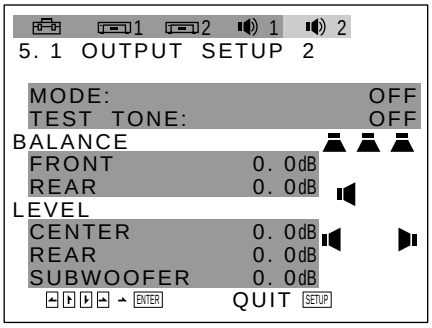
Note
Do not place the center speaker farther away from your listening position than the front speakers.

■Rear speaker (3.0 m)
- Rear speaker distance can be set in 0.2 meter steps from a distance equal to the front speaker distance to a distance 5 meters closer to your listening position.
- If both speakers are not placed an equal distance from your listening position, set the distance of the closest speaker.

Note
Do not place the rear speaker farther away from your listening position than the front speakers.

Adjusting the speaker volume

1 While you stop playback, press SET UP and select "2", then press ENTER.
2 Set "TEST TONE" to "ON."
You will hear the test tone from each speaker in sequence.
3 From your listening position, adjust the value of "BALANCE" and "LEVEL" using ↑/↓ and ENTER.
During this adjustment, the test tone is emitted from both speakers simultaneously.
4 Set "TEST TONE" to "OFF" to turn off the test tone.



Note
While you are playing a disc, you cannot here the test tone.

You can vary the balance and the level of each speaker as follows. Default adjustments are in the brackets.

■Front speaker balance (0dB)
Adjust the balance between the front left and right speakers (-8dB [L] ~+8dB [R], 0.5dB steps).

■Rear speaker balance (0dB)
Adjust the balance between the rear left and right speakers (-8dB [L] ~+8dB [R], 0.5dB steps).

■Center speaker level (0dB)
Adjust the level of the center speaker (-20dB ~+6dB, 0.5dB steps).

■Rear speaker level (0dB)
Adjust the level of the rear speakers (-20dB ~+6dB, 0.5dB steps).

■Sub woofer level (0dB)
Adjust the level of the sub woofer (-10dB ~+6dB, 0.5dB steps). The test tone does not be output from the subwoofer.

To adjust the volume of all the speakers at one time
Use the amplifier's volume control.

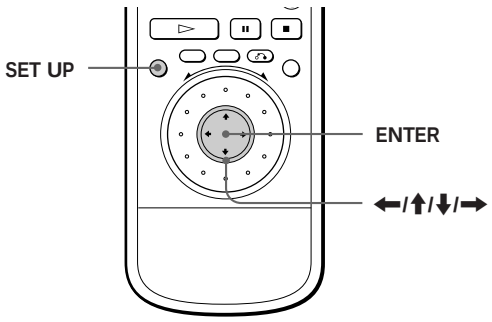
To return to the default setting
Select the sybol or the item, then press CLEAR.

Setting for Dolby Digital Surround

To enjoy Dolby Digital Surround sound, set the output signal from the 5.1 channel output connectors.

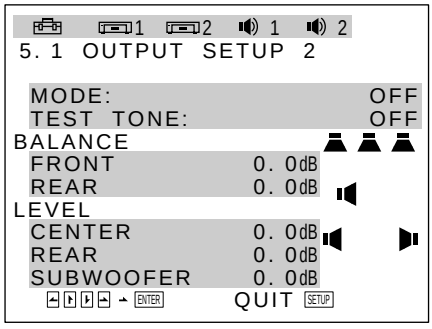
Note

To enjoy the original Dolby Digital (AC-3) sound through the 5.1 OUTPUT connectors, do not set “DIGITAL OUT” to “D-PCM” under “INITIAL SETUP 2” in the setup display. For details, see page 35.



1 Press SET UP and select “2”, then press ENTER.

2 Set “MODE” to the desired item.



Default setting is “OFF.”

■ MODE

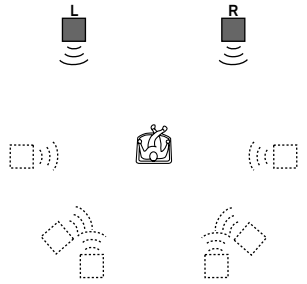
- OFF : outputs all channel signals recorded on the DVD. When you connect fewer than 5 (+1) speakers, the player distributes the output signal for the missing speaker to other speakers appropriately. When you play a CD or a VIDEO CD, outputs the stereo signal to the front speakers.
- PRO LOGIC : outputs the Pro Logic processed signals when the input signals are stereo.
- VES A* : uses 3D sound imaging to create virtual rear speakers from the sound of the front speakers (L, R) without using actual rear speakers. The virtual speakers are reproduced as shown in Ill. 1.
- VES B* : uses 3D sound imaging to create virtual rear speakers from the sound of the front speakers (L, R) without using actual rear speakers. The virtual speakers are reproduced as shown in Ill. 2.

* These settings also affect the output from the LINE OUT (AUDIO 1, 2) connectors.

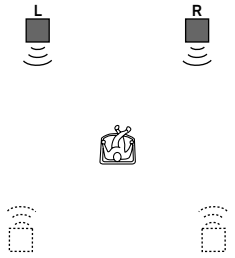
Notes

- When you select an item, the sound cuts off for a moment.
- When you select “PRO LOGIC”, the sound may only come from the center speaker depending on the disc.
- When the playing signal does not contain the surround component, the effects may be difficult to hear even if you select “PRO LOGIC”, “VES A” or ”VES B.”
- If the sound distortion occurs when you select “PRO LOGIC”, “VES A” or ”VES B,” set this item to “OFF”.
- If you connect the front speakers only, there is no surround effects even if you select “PRO LOGIC.”
- When you select “VES A” or ”VES B,” you cannot adjust the level or the balance of the speakers except for the front speakers.
- If both the front speakers are not placed an equal distance from your listening position, the effects may be difficult to hear even though you select “VES A” or “VES B.”
- The setting “PRO LOGIC” affects only when:
  - you play a CD / VIDEO CD
  - you play the PCM sound track on a DVD
  - you play the “DOLBY DIGITAL 2 / 0“ sound track on a DVD.

Ill.1 VES (Virtual Enhanced Surround) A

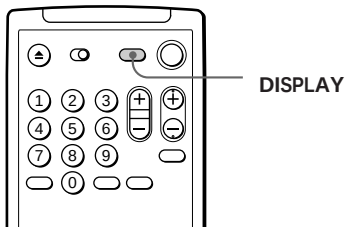


Ill.2 VES (Virtual Enhanced Surround) B

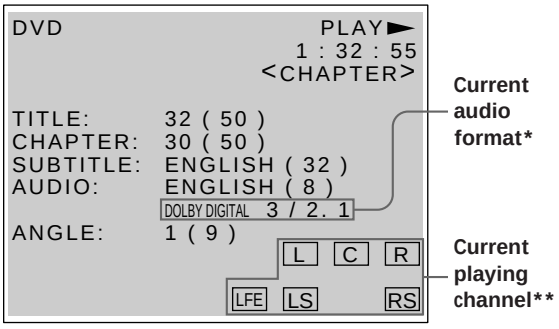


To display the playing channels

You can display the playing channels on the screen. In Dolby Digital (AC-3) format, the signals from monaural to 5.1 channel can be recorded on a DVD. Depending on the DVD the numbers of the recorded channels are different.

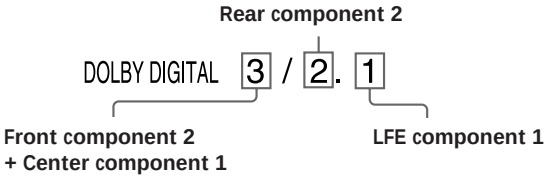


Press DISPLAY repeatedly until the channel display appears.



* "PCM" , "MPEG" or "DOLBY DIGITAL" is displayed. In "DOLBY DIGITAL" case, the channels in the playing track are displayed by number as follows:

The case of Dolby Digital (AC-3) 5.1 ch:



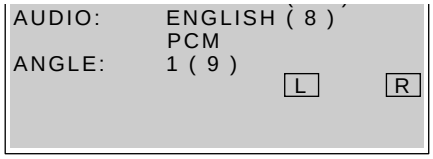
** The playing channel shows the signals from 5.1 OUTPUT connectors whether the speakers exist or not. The letters in the channel display mean the following:

L: Front (L)
R: Front (R)
C: Center (monaural)
LS: Rear (L)
RS: Rear (R)
S: Rear (monaural) – the rear component of the Pro Logic processed stereo signal.
LFE: – displayed only when the LFE (Low Frequency Effects) signal is playing

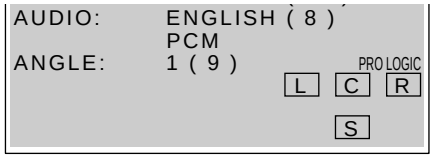
If "S" is displayed in gray, you can enjoy the surround effect when you set "MODE" under "5.1 OUTPUT SETUP 2" to "PRO LOGIC," "VES A" or "VES B" in the setup display. This affects only when the current audio format is "DOLBY DIGITAL 2/0."

The display examples are as follows:

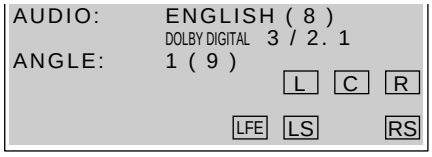
• PCM (stereo)



• PRO LOGIC (PCM)



• Dolby Digital (AC-3) 5.1ch



You can find Dolby Surround-encoded software by looking at the packaging

Use discs with the DOLBY DIGITAL logo. In order to enjoy Dolby Digital (AC-3) playback you must use discs bearing this logo.

Note

The DOLBY DIGITAL indicator turns off when:

– you insert a CD or a VIDEO CD.
– the current audio format is PCM or MPEG Audio.

Precautions

On safety

- Caution – The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.
- Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the player and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- If you are not going to use the player for a long time, be sure to disconnect the player from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- Should the AC power cord (mains lead) need to be changed, have it done at a qualified service shop only.

On placement

- Place the player in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the player.
- Do not place the player on a soft surface such as a rug that might block the ventilation holes on the bottom.
- Do not place the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.

On operation

- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the player. Should this occur, the player may not operate properly. In this case, remove the disc and leave the player turned on for about half an hour until the moisture evaporates.

On adjusting volume

- Do not turn up the volume while listening to a portion with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speakers may be damaged when a peak level portion is played.

On cleaning

- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

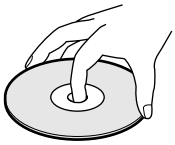
If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

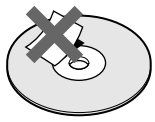
IMPORTANT NOTICE
Caution: The enclosed DVD Player is capable of holding a still video image or Setup display image on your television screen indefinitely. If you leave the still video image or Setup display image displayed on your TV for an extended period of time you risk permanent damage to your television screen. Projection televisions are very susceptible.

Notes on Discs

On handling discs

- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.
  If there is glue (or a similar substance) on the disc, remove the glue completely before using the disc.



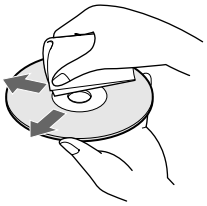


Not this way

- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as there can be considerable rise in temperature inside the car.
- After playing, store the disc in its case.

On cleaning

- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the player, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

The power is not turned on.

➡If the indicator above the POWER button is not lit, check that the AC power cord is connected securely.

There is no picture.

➡Check that the player is connected securely.
➡The video connecting cord is damaged. Replace it with a new one.
➡Make sure you connect the player to the video input connector on the TV. (page 6)
➡Make sure you turn on the TV.
➡Make sure you select the video input on the TV so that you can view the pictures from the player.

There is no sound.

➡Check that the player is connected securely.
➡The audio connecting cord is damaged. Replace it with a new one.
➡Make sure you connect the player to the audio input connectors on the amplifier. (page 6)
➡Make sure you turn on the TV and the amplifier.
➡Make sure you select the appropriate position on the amplifier so that you can listen to the sound from the player.
➡The player is in pause mode or in Slow-motion Play mode. Press ▷ to return to normal play mode.
➡Fast forward (FF1 or FF2) or fast reverse (FR1 or FR2) is performed. Press ▷ to return to normal play mode.
➡Check the speaker connections and settings. (page 37) Refer to the operating manual of your amplifier.
➡When you play the Dolby Digital (AC-3) sound tracks and attempt to output from the DIGITAL OUT connectors, set “DIGITAL OUT” to ”D-PCM” under “INITIAL SETUP 2” in the setup display. Otherwise no sound will come out from the DIGITAL OUT connectors. (page 35)

The remote does not function.

➡Remove any obstacles between the remote and the player.
➡Use the remote near the player.
➡Point the remote at the remote sensor ▣ on the player.
➡Replace all the batteries in the remote with new ones if they are weak.

The picture noise appears.

➡Clean the disc.
➡If video from your DVD player has to go through your VCR to get to your TV, the copy-protection applied to some DVD programs could affect picture quality. If you still experience problems after checking your connections, please try connecting your DVD player directly to your TV's S-input, if your TV is equipped with these input. (page 7)

The sound noise is heard.

➡Clean the disc.

The sound distortion occurs.

➡In the setup display, set “AUDIO ATT” in ”INITIAL SETUP 2” to “ON.”

The disc does not play.

➡There is no disc inside (“INSERT DISC” appears on the TV screen).
Insert a disc.
➡Insert the disc with the playback side facing down on the disc tray correctly.
➡Place the disc on the disc tray correctly.
➡Clean the disc.
➡The player cannot play CD-ROMs, etc. (page 5)
Insert a DVD, a VIDEO CD, or CD.
➡Check the region code of the DVD. (page 4)
➡Moisture has condensed inside the player. Remove the disc and leave the player turned on for about half an hour. (page 42)

The player does not play from the beginning when playing a disc.

➡Repeat Play, Shuffle Play or Program Play has been selected. Press CLEAR. (page 22 to 24)
➡Resume Play has been selected.
Press ■ on the front panel or on the remote before you start playing. (page 25)
➡A title menu or a DVD menu automatically appears on the TV screen when you play your DVD, or a setup display automatically appears on the TV screen when you play your VIDEO CD with PBC functions.

The DVD does not play when you select a title.

➡The Parental Control functions. (page 28)

The player starts playing the DVD automatically.

➡The DVD features the auto playback function.

Playback stops automatically.

➡Depending on the disc, the auto pause signal is recorded. While playing such a disc, the player stops playback at the signal.

Stopping playback, Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play or Program Play, etc., cannot be done.

➡Depending on the disc, you may not do some of the operations above.

Messages do not appear on the TV screen in the language you want.

➡In the setup display, select the language for the on-screen display in "OSD" under "LANGUAGE SETUP." (page 33)

The language for the sound cannot be changed when you play a DVD.

➡Multilingual sound is not recorded on the DVD.

➡Changing the language for the sound is prohibited on the DVD.

The language for the sound changes automatically.

➡When you set the "TRACK SELECTION" in "INITIAL SETUP 2" to "ON" in the setup display, the language may change depending on the "AUDIO" settings in "LANGUAGE SETUP." The "TRACK SELECTION" setting has higher priority than that of "AUDIO" settings. (page 33)

The language for the subtitles cannot be changed when you play a DVD.

➡Multilingual subtitles are not recorded on the DVD.

➡Changing the language for the subtitles is prohibited on the DVD.

The subtitles cannot be turned off when you play a DVD.

➡Depending on the DVD, you may not be able to turn the subtitles off.

The angles cannot be changed when you play a DVD.

➡Multi-angles are not recorded on the DVD.

➡Change the angles when "ANGLE" appears on the front panel display. (page 27)

➡Changing the angles is prohibited on the DVD.

The aspect ratio of the screen cannot be changed even though you set "TV TYPE" in "INITIAL SETUP 1" in the setup display when you play a wide picture.

➡The aspect ratio is fixed on your DVD.

➡If you connect the player with the S video cable, connect directly to the TV. Otherwise, you may not change the aspect ratio.

➡Depending on the TV, you may not change the aspect ratio.

The menu screen does not appear when you play a VIDEO CD.

➡The VIDEO CD does not feature PBC functions.

➡Follow the correct operating procedure. (Also refer to the instructions supplied with the disc.)

The sound loses stereo effect when you play a VIDEO CD or a CD.

➡"1/L" or "2/R" appears on the front panel display.
On the remote, press AUDIO CHANGE repeatedly until "1/L 2/R " appears. (page 26)

➡Make sure you connect the player appropriately. (page 10, 11)

The surround effect is difficult to hear when you are playing a Dolby Digital (AC-3) sound track.

➡Check the speaker connections and settings. (page 37) Refer to the operating manual of your amplifier.

➡Set "MODE" in "5.1 OUTPUT SETUP 2" to "OFF" in setup display. (page 40)

➡Depending on the DVD, the output signal may not be the entire 5.1 channel but monaural or stereo even if the sound track is recorded in Dolby Digital (AC-3) format.

The sound comes from the center speaker only.

➡Set "MODE" in "5.1 OUTPUT SETUP 2" to "OFF" in setup display. (page 40)

➡Depending on the disc, the sound may come from the center speaker only.

The player does not operate properly.

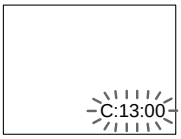
➡Static electricity, etc., may affect the player's operation.
Disconnect the AC power cord once, then connect it again.

The numbers or letters of 5 characters are displayed on the screen.

➡Self diagnosis function was activated. See the table in page 45 and treat the player appropriately.

Self-diagnosis function

The self-diagnosis function works to prevent the player from malfunctioning, a five-digit service number (combination of a letter and figures) flashes on the screen. In this case, check the following table.



First three digits	Cause and/or Corrective Action
C13	• The disc is dirty. ➡ Clean the disc with a cleaning cloth. (page 42)
C31	• The disc is not inserted correctly. ➡ Open the disc tray and insert the disc correctly.
Exx (xx is any number)	• To prevent the player from operating malfunctioning, the self-diagnosis function has worked. ➡ When you contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility, inform the service number with five digits. (example: E:61:10)

Specifications

CD/DVD player

Laser	Semiconductor laser
Signal format system	NTSC

Audio characteristics

Frequency response	DVD (PCM 96 kHz): 2 Hz to 44 kHz (±0.5 dB)* DVD (PCM 48 kHz): 2 Hz to 22 kHz (±0.5 dB) CD: 2 Hz to 20 kHz (±0.5 dB)
Signal-to-noise ratio	More than 115 dB (LINE OUT (AUDIO 1, 2) connectors only)
Harmonic distortion	Less than 0.0028%
Dynamic range	More than 100 dB (DVD) More than 97 dB (CD)
Wow and flutter	Less than detected value (±0.001% W PEAK)

Outputs and inputs

	Jack type	Output level	Load impedance
LINE OUT (AUDIO 1, 2)	Phono jacks	2 Vrms (at 50 kilohms)	Over 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optical output connector	–18 dBm	Wave length: 660 nm
DIGITAL OUT (COAXIAL)	Phono jack	0.5 Vp-p	75 ohms terminated
LINE OUT (VIDEO 1, 2)	Phono jacks	1.0 Vp-p	75 ohms, sync negative
S VIDEO OUT (1, 2)	4-pin mini DIN	Y: 1.0 Vp-p	75 ohms, sync negative
		C: 0.286 Vp-p	75 ohms terminated
COMPONENT VIDEO OUT (Y, CB/B-Y, CR/R-Y)	Phono jacks	Y: 1.0 Vp-p	75 ohms, sync negative
		CB/B-Y, CR/R-Y: 0.7 Vp-p	75 ohms
PHONES	Phone jack	12 mW	32 ohms
5.1 OUTPUT	Phono jacks	1.6 Vrms (at 50 kilohms)	Over 10 kilohms

General

Power requirements	110–240V AC, 50/60 Hz
Power consumption	22 W
Dimensions (approx.)	430 × 95 × 325 mm (17 × 3 3/4 × 12 3/4 in.) (w/h/d) incl. projecting parts
Mass (approx.)	4.0 kg (8 lb 13 oz)
Operating temperature	41 °F to 95 °F (5 °C to 35 °C)
Operating humidity	5% to 90%

Supplied accessories

See page 6.

* The signals from LINE OUT (AUDIO 1, 2) connectors are measured. When you play the PCM sound tracks with 96 kHz sampling frequency, the output signals from the DIGITAL OUT (OPTICAL, COAXIAL) and 5.1 OUTPUT connectors are converted to 48 kHz (sampling frequency)/16 bits (quantization bits).

Design and specifications are subject to change without notice.

Glossary

Bit rate (page 18)

Value indicating the amount of video data compressed in a DVD per second. The unit is Mbps (Mega bit per second). 1 Mbps indicates that the data per second is 1,000,000 bits. The higher the bit rate is, the larger the amount of data. However, this does not always mean that you can get higher quality pictures.

Chapter (page 5)

Sections of a picture or a music piece on a DVD that are smaller than titles. A title is composed of several chapters. Each chapter is assigned a chapter number enabling you to locate the chapter you want.

Digital Cinema Sound (DCS) (page 40)

The general name of technology that Sony developed to enjoy the surround sound in a home. To enjoy the surround sound of the movie theater in the comfort of your own home, it simulates the sound not in a concert hall as usual but in a movie editing studio. This player adopts VES (Virtual Enhanced Surround) system from various DCS programs. The VES system can create the sound image of virtual rear speakers from the sound of the front speakers (L, R) without using actual rear speakers.

Dolby Digital (AC-3) (page 36)

Digital audio compression technology that the Dolby Laboratories Corporation developed. This technology conforms to 5.1-channel surround. The rear channel is stereo and there is discrete subwoofer channel in this format. The good channel separation is realized because the all channel data is recorded discrete and processed in digital.

Dolby Pro Logic (page 40)

Audio signal processing technology that Dolby Laboratories Corporation developed for surround sound. When the input signal has the surround component, the Pro Logic process outputs the front, center and rear signals. The rear channel is monaural.

DVD (page 4)

A disc that contains up to 8 hours of moving pictures even though its diameter is the same as a CD.
The data capacity of a single-layer and single-sided DVD, at 4.7 GB (Giga Byte), is 7 times that of a CD. Furthermore, the data capacity of a dual-layer and single-sided DVD is 8.5 GB, a single-layer and double-sided DVD 9.4 GB, and a dual-layer and double-sided DVD 17 GB.
The picture data uses the MPEG 2 format, one of the worldwide standards of digital compression technology. The picture data is compressed to about 1/40 of its original size. The DVD also uses the variable rate coding technology that changes the data to be allocated according to the status of the picture.
The audio data is recorded in Dolby Digital (AC-3) as well as in PCM, allowing you to enjoy more real audio presence.
Furthermore, various advanced functions such as the multi-angle, multilingual, and Parental Control functions are provided with the DVD.

Multi-angle function (page 27)

Various angles, or viewpoints of the video camera, for a scene are recorded on some DVDs.

Multilingual function (page 26)

Several languages for the sound or sub-titles in a picture are recorded on some DVDs.

Parental Control (page 28)

A function of the DVD to limit playback of the disc by the age of the users according to the limitation level in each country. The limitation varies from disc to disc; when it is activated, playback is completely prohibited, violent scenes are skipped or replaced with other scenes and so on.

Playback Control (PBC) (page 17)

Signals encoded on VIDEO CDs (Version 2.0) to control playback.
By using menu screens recorded on VIDEO CDs with PBC functions, you can enjoy playing simple interactive programs, programs with search functions, and so on.

Title (page 5)

The longest sections of a picture or a music piece on a DVD; a movie, etc., for a picture piece on video software; or an album, etc., for a music piece on an audio software. Each title is assigned a title number enabling you to locate the title you want.

Track (page 5)

Sections of a picture or a music piece on a CD or VIDEO CD. Each track is assigned a track number enabling you to locate the track you want.

VES (Virtual Enhanced Surround) (page 40)

See DCS (Digital Cinema Sound).

VIDEO CD (page 4)

A compact disc that contains moving pictures.
The picture data uses the MPEG 1 format, one of the worldwide standards of digital compression technology. The picture data is compressed to about 1/140 of its original size. Consequently, a 12 cm VIDEO CD can contain up to 74 minutes of moving pictures.
VIDEO CDs also contain compact audio data. Sounds outside the range of human hearing are compressed while the sounds we can hear are not compressed. VIDEO CDs can hold 6 times the audio information of conventional audio CDs.
There are 2 versions of VIDEO CDs.

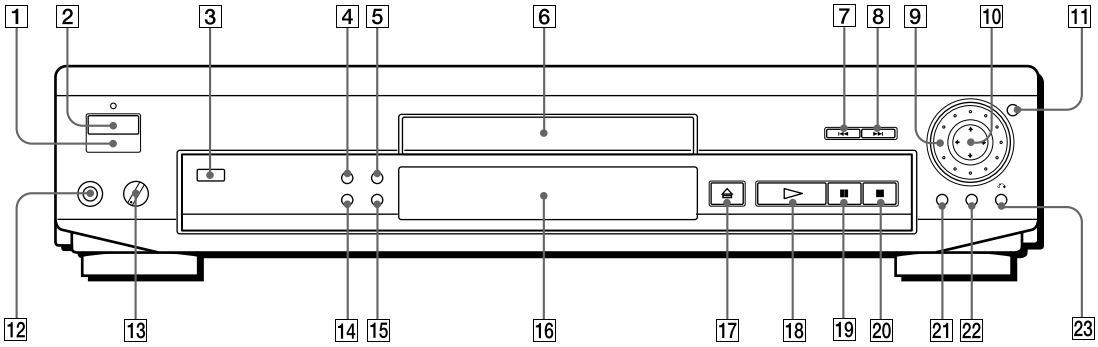
- Version 1.1: You can play only moving pictures and sounds.
- Version 2.0: You can play high-resolution still pictures and enjoy PBC functions.

This player conforms to both versions.

Index to Parts and Controls

Refer to the pages indicated in parentheses for details.

Front Panel



1 **(remote sensor) (6)**
Accepts the remote control signals.

2 **POWER switch and indicator (10, 14)**
Turns on and off the power of the player.

3 **DOLBY DIGITAL indicator (10, 41)**
Indicates Dolby Digital (AC-3) sound tracks.

4 **SHUFFLE button (23)**
Press to execute the shuffle play.

5 **REPEAT button (22)**
Press to execute the repeat play.

6 **Disc tray (10, 14)**
Place a disc on the tray.

7 **I◄◄ PREV button (11, 15)**
Press to go back to the preceding chapter or track.

8 **►►I NEXT button (11, 15)**
Press to go to the next chapter or track.

9 **Click shuttle (12, 16)**
Changes the playback speed.

10 **←/↑/↓/→ / ENTER button**
Selects and executes the items or settings.

11 **JOG button / indicator (12, 16)**
Press to play a disc frame by frame.

12 **PHONES connector (10, 14)**
Connect the headphones to this connector.

13 **PHONE LEVEL control (10, 14)**
Adjusts the headphone volume.

14 **PROGRAM button (24)**
Press to execute the program play.

15 **CLEAR button (11, 15, 22, 23, 24)**
Press to return to the continuous play etc.

16 **Front Panel Display (20)**
Indicates the playing time, etc.

17 **⏏OPEN/CLOSE button (10, 14)**
Opens or closes the disc tray.

18 **▷PLAY button (10, 14)**
Plays a disc.

19 **❚❚PAUSE button (11, 15)**
Pauses playing a disc.

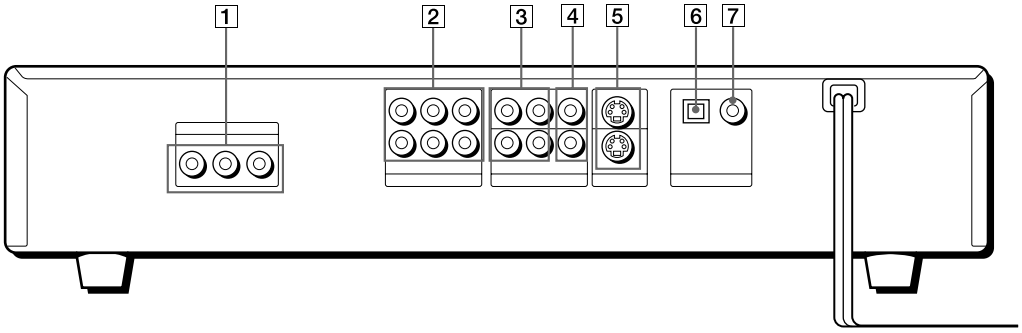
20 **■STOP button (11, 15, 25)**
Stops playing a disc.

21 **TITLE button (13)**
Displays the title menu on the TV screen.

22 **DVD MENU button (13)**
Displays the DVD menu on the TV screen.

23 **RETURN button (17)**
Press to return to the preceding selection screen, etc.

Rear Panel



1 COMPONENT VIDEO OUT connectors (7)
Connects to the monitor or projector with component video input connectors (Y, C_B/B-Y, C_R/R-Y) that conform to output signals from the player.

2 5.1 OUTPUT connectors (37)
Connects to the amplifier with 5.1 channel input connectors.

3 LINE OUT (AUDIO 1, 2) connectors (7)
Connects to the audio input connector on the TV or amplifier.

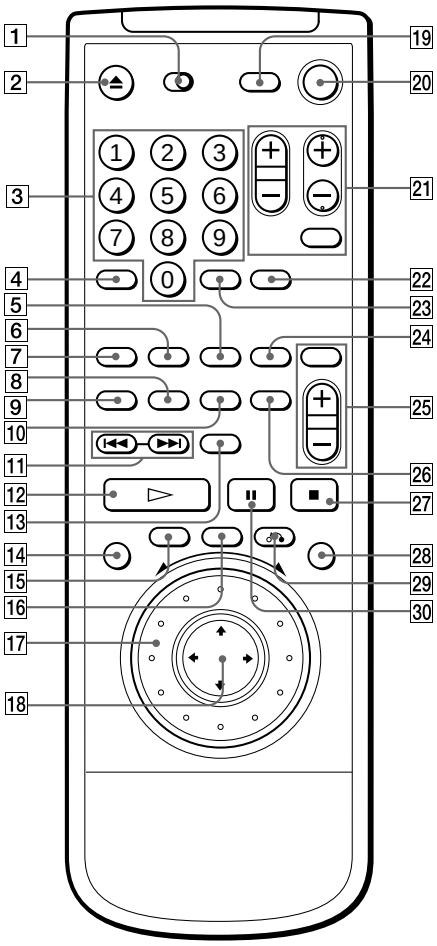
4 LINE OUT (VIDEO 1, 2) connectors (7)
Connects to the video input connector on the TV or monitor.

5 S VIDEO OUT (1, 2) connectors (7)
Connects to the S video input connector on the TV or VCR.

6 DIGITAL OUT (OPTICAL) connector (8)
Connects to an audio component using the optical digital connecting cord.

7 DIGITAL OUT (COAXIAL) connector (8)
Connects to an audio component using the coaxial digital connecting cord.

Remote



1 **TV/DVD switch (30)**
Selects to control the player or the TV with the remote.

2 **⏏OPEN/CLOSE button (11, 15)**
Opens or closes the disc tray.

3 **Number buttons (12, 16)**
Selects the items or settings.

4 **SEARCH MODE button (12, 16)**
Press to select the unit for search (track, index, etc.)

5 **REPEAT button (22)**
Press to execute the repeat play.

6 **PROGRAM button (24)**
Press to execute the program play.

7 **SHUFFLE button (23)**
Press to execute the shuffle play.

8 **ANGLE CHANGE button (27)**
Changes the angles when playing a DVD.

9 **AUDIO CHANGE button (26)**
Changes the sound while playing a DVD or VIDEO CD.

10 **SUBTITLE CHANGE button (26)**
Changes the subtitles when playing a DVD.

11 **⏮/⏭PREV/NEXT buttons (11, 15)**
Press to go to the next chapter or track or to go back to the preceding chapter or track.

12 **▷PLAY button (10, 14)**
Plays a disc.

13 **TIME button (18, 20)**
Displays the playing time of the disc, etc., on the front panel display.

14 **SET UP button (32)**
Displays the setup display on the TV screen to set or adjust the items.

15 **TITLE button (13)**
Displays the title menu on the TV screen.

16 **DVD MENU button (13)**
Displays the DVD menu on the TV screen.

17 **Click shuttle (12, 16)**
Changes the playback speed.

18 **←/↑/↓/→ / ENTER button**
Selects and executes the items or settings.

19 **DISPLAY button (18, 41)**
Displays the current playing status on the TV screen.

20 **POWER button (14, 30)**
Turns on and off the power of the player.

21 **TV operation buttons (30)**
Controls TVs.

22 **CLEAR button (22, 23, 24)**
Press to return to the continuous play etc.

23 **ENTER button**
Executes the items or settings.

24 **A↔B button (22)**
Press to execute the A↔B repeat play.

25 **Receiver operation buttons (31)**
Controls Sony AV receivers.

26 **SUBTITLE ON/OFF button (26)**
Turns the subtitles on and off when playing a DVD.

27 **■STOP button (11, 15, 25)**
Stops playing a disc.

28 **JOG button / indicator (12, 16)**
Press to play a disc frame by frame.

29 **↩RETURN button (17)**
Press to return to the preceding selection screen, etc.

30 **❚❚PAUSE button (11, 15)**
Pauses playing a disc.

Setup Display Item List

Default settings are underlined.

LANGUAGE SETUP (page 33)

- OSD
  - SPANISH
  - ENGLISH
- DVD MENU
  - SPANISH
  - ENGLISH
  - FRENCH
  - ITALIAN
  - GERMAN
  - DUTCH
  - PORTUGUESE
  - CHINESE
  - JAPANESE
  - OTHERS ➡
- AUDIO
  - ORIGINAL
  - (same as DVD MENU)
- SUBTITLE
  - AUDIO FOLLOW
  - (same as DVD MENU)

1 **INITIAL SETUP 1** (page 34)

- TV TYPE
  - 4:3 LETTER BOX
  - 4:3 PAN SCAN
  - 16:9
- AUTO PLAY
  - OFF
  - TIMER
  - DEMO1
  - DEMO2
- DIMMER
  - BRIGHT
  - DARK
  - OFF
- BACKGROUND
  - BLUE
  - BLACK
- SCREEN SAVER
  - ON
  - OFF
- PARENTAL CONTROL (page 28)

2 **INITIAL SETUP 2** (page 35)

- TRACK SELECTION
  - OFF
  - AUTO
- SURROUND
  - ON
  - OFF
- DIGITAL OUT
  - PCM
  - DOLBY DIGITAL / PCM
  - D-PCM
- AUDIO DRC
  - OFF
  - ON
- AUDIO ATT
  - OFF
  - ON
- AUDIO FILTER
  - SHARP
  - SLOW

Language Code List

For details, see page 33.

The language spellings conform to the ISO 639: 1988 (E / F) standard.

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Not specified
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoan		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

Index

Numerics

4:3 LETTER BOX 34
4:3 PAN SCAN 34
5.1 OUTPUT SETUP 1 38
5.1 OUTPUT SETUP 2 39, 40

A

A↔B Repeat 22
Adjusting
  volume 10, 14
Angle 27
AUDIO ATT 35
AUDIO DRC 35
AUDIO FILTER 35
AUTO PLAY 34
Auto pause 20

B

Batteries 6

C

CD 14
Changing
  angles 27
  sound 26
  subtitles 26
Chapter 5, 46
Connecting 6
Continuous play
  CD / VIDEO CD 14
  DVD 10

D, E

DCS 46
Display
  front panel display 20
  on-screen display 18
  setup display 32
Digital output 8, 35
Dolby Digital (AC-3) 8, 36
DVD 10
DVD menu
  language 33
  usage 13

F, G

Fast Forward 12, 16
Fast Reverse 12, 16
Front panel display 20

H

Handling discs 42
Hi-speed search 11, 15
Hooking up 6

I, J, K

INITIAL SETUP 1 34
INITIAL SETUP 2 35

L

LANGUAGE SETUP 33
Locating
  a specific point 11, 15
  by observing the TV screen 12, 16

M, N, O

On-screen display
  usage 18
  language 9, 33

P, Q

Parental control 28
PBC functions 17
PBC Playback 17, 47
Playback
  at various speeds 12, 16
  Continuous Play 10, 14
  frame by frame 12, 16
  Program Play 24
  Repeat Play 22
  Shuffle Play 23
PRO LOGIC 40
Program Play 24

R

Remote 6, 30
Repeating
  a specific portion 23
  current title, chapter or track 22
  disc 22
Resume Play 25

S

Scene 5
Screen saver 34
Setup display
  5.1 OUTPUT SETUP 1 38
  5.1 OUTPUT SETUP 2 39, 40
  INITIAL SETUP 1 34
  INITIAL SETUP 2 35
  item list 51
  LANGUAGE SETUP 33
  usage 32
Searching. *See* Locating.
Shuffle Play 23
Slow-motion Play 12, 16
Speakers
  adjusting 39
  hookup 36
  set up 38
S video output 7
Subtitles
  changing 26
  turning on and off 26

T

Test tone 39
Title 5, 47
Title menu 13
Track 5, 47
Troubleshooting 43

U

Usable discs 4

V, W, X, Y, Z

VES 40, 47
VIDEO CD 14

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar el riesgo de electrocución, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica sólo a personal especializado.

PRECAUCIÓN
El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el peligro para los ojos. Puesto que el haz láser empleado en este reproductor de CD / DVD es perjudicial para los ojos, no intente desmontar la unidad.
Solicite asistencia técnica sólo a personal especializado.

Esta etiqueta está situada en el alojamiento de protección de láser dentro del aparato.

PRECAUCIÓN
PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, LA CLAVIJA DEL ENCHUFE DEBE COINCIDIR CON LA RANURA ANCHA E INSERTARSE POR COMPLETO.

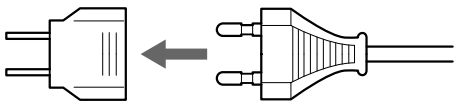
Precauciones

Seguridad
- Esta unidad funciona con 110 - 240 V CA, 50 / 60 Hz. Compruebe que la tensión de funcionamiento de la unidad coincide con la del suministro eléctrico local.
- Si se introduce algún objeto en el reproductor, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.
- El reproductor no estará desconectado de la fuente de alimentación mientras esté conectado a la toma de corriente, aunque lo haya apagado.
- Si no va a utilizar la unidad durante mucho tiempo, desenchúfela de la toma mural. Para desconectar el cable, tire del enchufe, nunca del propio cable.

Instalación
- Con el fin de evitar el recalentamiento interno, permita que la unidad reciba una circulación de aire adecuada.
- No coloque la unidad sobre superficies (mantas, alfombras, etc.) ni cerca de materiales (cortinas, tapices) que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor, como radiadores o conductos de aire caliente, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones o golpes mecánicos.
- No instale la unidad en posición inclinada. Está diseñada para emplearse únicamente en posición horizontal.
- Mantenga la unidad y los discos alejados de equipos con imanes potentes, como hornos microondas o altavoces grandes.
- No coloque objetos pesados sobre la unidad.
- Si traslada la unidad directamente de un lugar frío a otro cálido, es posible que se condense humedad en el interior del reproductor de CD / DVD y causar daños en las lentes. Al instalar la unidad por primera vez, o si la traslada de un lugar frío a otro cálido, espere una hora aproximadamente antes de emplearla.

Para el modelo suministrado con el adaptador de enchufe de CA

Si el enchufe de CA de la unidad no encaja en la toma mural, fíjele el adaptador de enchufe de CA suministrado.



¡Bienvenido!

Gracias por la adquisición del reproductor de CD / DVD de Sony. Antes de utilizar la unidad, lea este manual atentamente y consérvelo para realizar consultas en el futuro.

INDICE

Discos que pueden reproducirse en este reproductor 4

Procedimientos iniciales

Desembalaje 6
Conexión del sistema 6
Ajustes necesarios previos al empleo del reproductor 9
Selección del idioma de las indicaciones en pantalla 9

Operaciones básicas

Reproducción de discos DVD 10

Reproducción de un CD/VIDEO CD 14

Reproducción de discos en varios modos

Uso de la indicación en pantalla 18
Uso del visor del panel frontal 20
Reproducción repetida 22
Reproducción en orden aleatorio (reproducción aleatoria) 23
Creación de su propio programa (reproducción de programa) 24
Reanudación de la reproducción desde el punto donde detuvo el disco (reanudación de reproducción) 25
Cambio del sonido 26
Visualización de los subtítulos 26
Cambio de los ángulos 27
Limitación de la reproducción para niños (control de limitación) 28
Control del TV o del receptor de AV con el control remoto suministrado 30

Ajustes

Uso de la pantalla de ajustes 32
Ajuste del idioma de las indicaciones y el sonido (AJUSTE DE IDIOMA) 33
Ajustes de las indicaciones (AJUSTE INICIAL 1) 34
Ajustes del sonido (AJUSTE INICIAL 2) 35

Dolby* Digital Surround

Descripción del sistema Dolby Digital Surround 36
Conexiones del sistema de altavoces 36
Ajustes de los altavoces 38
Ajustes del sistema Dolby Digital Surround 40

Información complementaria

Precauciones 42
Notas sobre los discos 42
Solución de problemas 43
Función de autodiagnóstico 45
Especificaciones 46
Glosario 46
Indice de componentes y controles 48
Lista de elementos del visor de configuración 51
Lista de códigos de idiomas 52

Indice alfabético 53

* Fabricado bajo licencia de los Laboratorios Dolby. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de doble D son marcas registradas de los Laboratorios Dolby. Trabajos Confidenciales No Publicados. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Todos los derechos están reservados.

ES

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual son para el modelo DVP-S500D.

Convenciones

- Las instrucciones de este manual describen los controles del reproductor.
  También es posible utilizar los controles del control remoto si tienen los mismos nombres o similares a los del reproductor.
- En este manual se utilizan los iconos de la derecha:

Icono	Significado
	Indica que sólo es posible utilizar el control remoto para realizar la tarea.
	Indica consejos y sugerencias para facilitar la tarea.
	Indica las funciones para los discos DVD VIDEO.
	Indica las funciones para los discos VIDEO CD.
	Indica las funciones para los discos compactos de audio.

Discos que pueden reproducirse en este reproductor

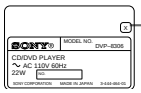
	Discos DVD VIDEO		Discos VIDEO CD		Discos compactos de audio	
Logotipo del disco						
Contenido	Audio + Vídeo		Audio + Vídeo		Audio	
Tamaño del disco	12 cm	8 cm	12 cm	8 cm	12 cm	8 cm (CD single)
Tiempo de reproducción	Aproximadamente 4 horas (discos DVD de una sola cara)/ aproximadamente 8 horas (discos DVD de dos caras)	Aproximadamente 80 minutos (discos DVD de una sola cara)/ aproximadamente 160 minutos (discos DVD de dos caras)	74 minutos	20 minutos	74 minutos	20 minutos

El logotipo “DVD VIDEO” es una marca comercial.

Este reproductor está conforme con el sistema de color NTSC. No es posible reproducir discos grabados en otros sistemas de color, como PAL o SECAM.

Código de región de los discos DVD que pueden reproducirse en esta unidad

El reproductor DVD tiene un código de región impreso en la parte trasera de la unidad y sólo reproducirá discos DVD etiquetados con códigos de región idénticos.



Código de región

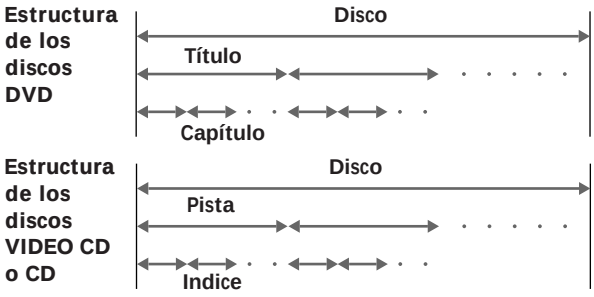
Los discos DVD que presenten la etiqueta también se reproducirán en esta unidad.
Si intenta reproducir otro tipo de discos DVD, el mensaje “Reproducción de este disco prohibida por limitacion de zona.” aparecerá en la pantalla del TV.
En función del disco DVD, es posible que no aparezca etiquetada ninguna indicación de código de región aunque la reproducción del disco DVD esté prohibida por límites de zona.

Nota sobre las operaciones de reproducción de discos DVD y VIDEO CD

Ciertas operaciones de reproducción de discos DVD y VIDEO CD pueden estar intencionadamente fijadas por los productores de software. Puesto que este reproductor reproduce discos DVD y VIDEO CD en función del contenido del disco diseñado por los productores de software, es posible que no pueda disponerse de determinadas funciones de reproducción. Consulte también las instrucciones suministradas con los discos DVD o VIDEO CD.

Términos de los discos

- **Título**
  Las secciones más extensas de una imagen o de una pieza musical de un disco DVD; una película, etc., de una parte de una imagen de un software de vídeo; o un álbum, etc., de una pieza musical de un software de audio. A cada título se le asigna un número que permite localizar el título que se desee.
- **Capítulo**
  Secciones de una imagen o de una pieza musical que son menores que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. A cada capítulo se le asigna un número que permite localizar el capítulo que se desee. En función del disco, es posible que no haya capítulos registrados.
- **Pista**
  Secciones de una imagen o de una pieza musical de un VIDEO CD o de un CD. A cada pista se le asigna un número que permite localizar la pista que se desee.



- **Indice (CD) / Indice de vídeo (VIDEO CD)**
  Número que divide una pista en varias secciones para localizar fácilmente el punto que se desee en un VIDEO CD o CD. En función del disco, es posible que no haya índices registrados.
- **Escena**
  En los discos VIDEO CD con funciones PBC, las pantallas de menú, las imágenes en movimiento y las imágenes fijas se dividen en secciones denominadas “escenas”. A cada escena se le asigna un número que permite localizar la escena que se desee.

Nota sobre la función PBC (control de reproducción) (discos VIDEO CD)

Este reproductor cumple con las versiones 1.1 y 2.0 de las normas sobre discos VIDEO CD. Es posible disfrutar de dos tipos de reproducción en función del tipo de disco.

Tipo de disco	Es posible
Discos VIDEO CD sin funciones PBC (discos de versión 1.1)	Realizar reproducciones de vídeo (imágenes en movimiento) y de música.
Discos VIDEO CD con funciones PBC (discos de versión 2.0)	Reproducir software interactivo utilizando pantallas de menú mostradas en la pantalla del TV (reproducción PBC), además de las funciones de reproducción de vídeo de los discos de versión 1.1. Igualmente, es posible reproducir imágenes fijas de alta resolución, si están incluidas en el disco.

Discos que el reproductor no puede reproducir

El reproductor no puede reproducir los discos que no aparezcan enumerados en la tabla de la página 4. Los CD-ROM, incluyendo PHOTO CD, secciones de datos en CD-EXTRA y DVD-ROM no pueden reproducirse.

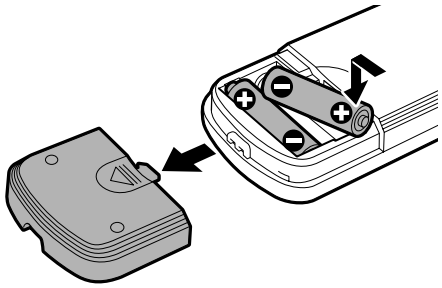
Este producto incorpora tecnología de protección del copyright protegida por métodos establecidos en determinadas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe contar con la autorización de Macrovision Corporation, y está únicamente destinada a uso doméstico y otros de visualización limitada, a menos que lo autorice Macrovision Corporation. Está prohibido el desmontaje y la ingeniería inversa.

Desembalaje

Compruebe que ha recibido los siguientes artículos:
- Cable de conexión de audio / vídeo (1)
- Cable de vídeo S (1)
- Control remoto RMT-D102A (1)
- Pilas tamaño AA (R6) (2)

Inserción de las pilas en el control remoto

Es posible controlar el reproductor con el control remoto suministrado. Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) de forma que coincidan las polaridades + y – de las mismas. Cuando utilice el control remoto, oriéntelo hacia el sensor remoto ▣ del reproductor.



Es posible controlar televisores y receptores de AV Sony con el control remoto suministrado
Consulte la página 30.

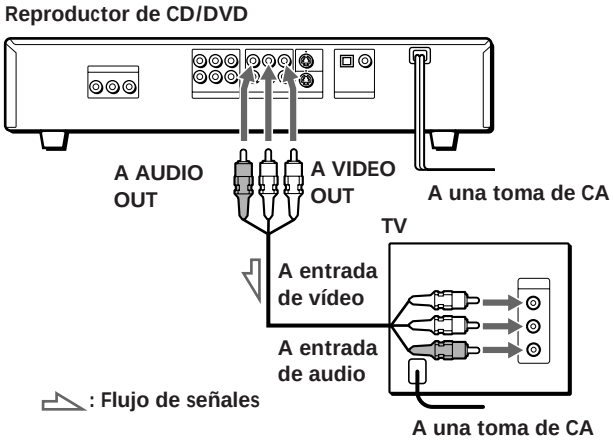
Notas
- No deje el control remoto en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No deje caer objetos extraños sobre el control remoto, especialmente cuando sustituya las pilas.
- No exponga el sensor remoto a la luz solar directa ni a dispositivos de iluminación, ya que pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Si no va a utilizar el control remoto durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños producidos por fugas de las mismas y corrosión.

Conexión del sistema

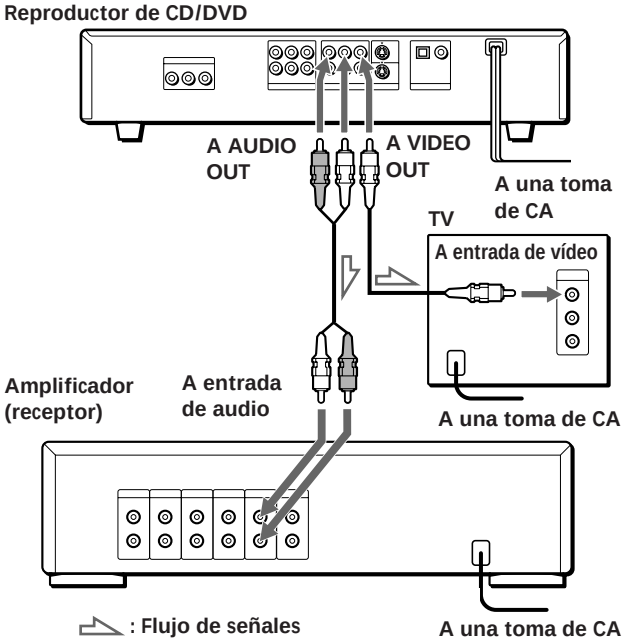
Descripción general

En esta sección se describe cómo conectar el reproductor de CD / DVD a un TV (con tomas de entrada de audio / vídeo) y / o a un amplificador. No es posible conectar este reproductor a un TV sin conector de entrada de vídeo. **Asegúrese de apagar cada componente antes de realizar las conexiones.**

■ Para escuchar el sonido mediante los altavoces de un TV (2 canales – izquierdo, derecho)



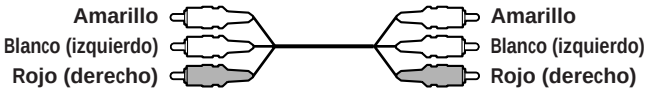
■ Para escuchar el sonido mediante altavoces conectados a un amplificador (receptor) (2 canales – izquierdo, derecho)



■ Para disfrutar de sonido envolvente Dolby Digital mediante la conexión del reproductor a un amplificador con entradas de canal 5.1
Consulte la página 36.

Cables necesarios

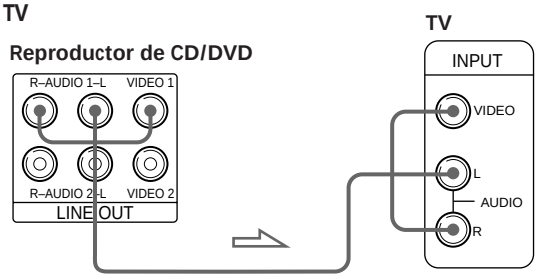
Cable de conexión de audio / vídeo (suministrado) (1)



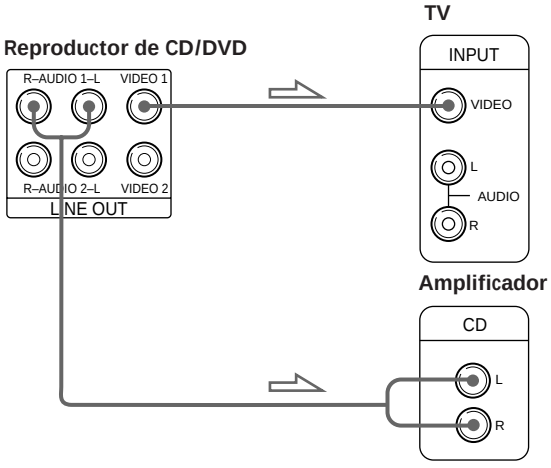
Conexiones

Al conectar los cables, asegúrese de hacer coincidir los cables codificados con colores con las tomas adecuadas de los componentes: amarillo (vídeo) a amarillo, rojo (derecha) a rojo y blanco (izquierda) a blanco. Asegúrese de realizar las conexiones firmemente con el fin de evitar zumbidos y ruido.

■ Para escuchar el sonido mediante los altavoces de un TV

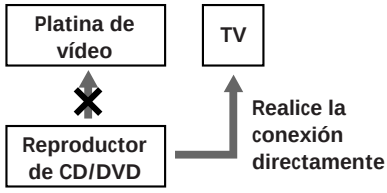


■ Para escuchar el sonido mediante altavoces conectados a un amplificador



Notas

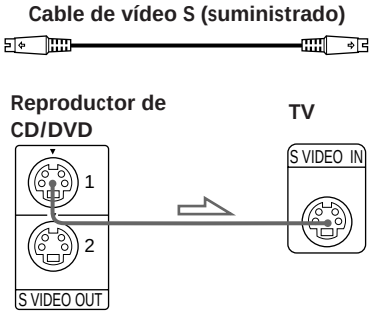
- No conecte este reproductor a una platina de vídeo. Si visualiza las imágenes en el TV después de realizar las conexiones mostradas a la derecha, es posible que se produzca ruido de imagen.



- En función del TV o del amplificador, es posible que el sonido se distorsione debido a que el nivel de salida de audio sea alto. En este caso, ajuste “ATENUACION AUDIO” de “AJUSTE INICIAL 2” en “SI” en la pantalla de ajustes. Para más información, consulte la página 35.

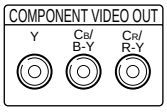
Si el TV dispone de conector de entrada de vídeo S

Conecte el componente mediante el conector S VIDEO OUT con el cable de vídeo S (suministrado) en lugar del cable de conexión de vídeo. Obtendrá una imagen de mayor calidad.



Si conecta el reproductor a un monitor o proyector con conectores de entrada de vídeo de componentes que admitan las señales de salida de los conectores COMPONENT VIDEO OUT (Y, C_B/B-Y, C_R/R-Y) del reproductor

Conecte el componente mediante los conectores COMPONENT VIDEO OUT con los tres cables de conexión de vídeo (no suministrados) del mismo tipo. Obtendrá una imagen de mayor calidad.



Nota

Consulte las instrucciones suministradas con el componente que vaya a conectar.

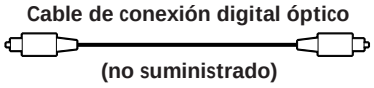
(Continúa)

Si dispone de un componente digital, como un amplificador con conector digital, platina DAT o de MD

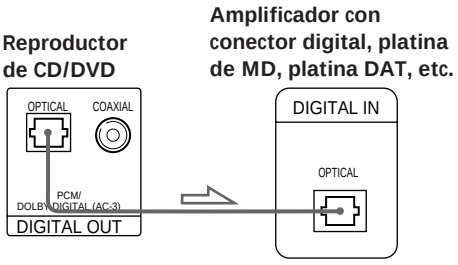
Conecte el componente mediante el conector DIGITAL OUT OPTICAL o COAXIAL con un cable de conexión digital coaxial u óptico (no suministrado).

Al reproducir un disco DVD, ajuste "SALIDA DIGITAL" de "AJUSTE INICIAL 2" en "PCM" en la pantalla de ajustes (página 35).

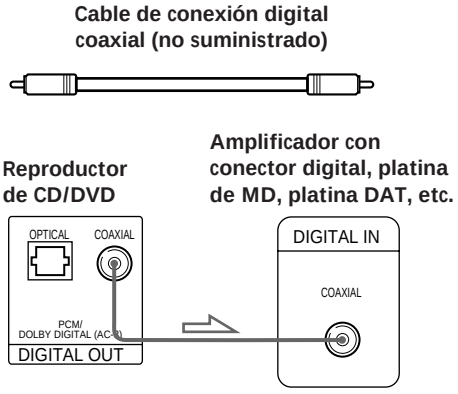
■ Si utiliza un cable de conexión digital óptico



Retire la tapa y enchufe el cable de conexión digital óptico.



■ Si emplea un cable de conexión digital coaxial



Notas

- Consulte las instrucciones suministradas con el componente que vaya a conectar.
- No es posible realizar grabaciones de audio digitales de discos grabados en el formato Dolby Digital (AC-3) directamente mediante una platina de MD o DAT.

Si realiza las conexiones anteriores, no ajuste "SALIDA DIGITAL" de "AJUSTE INICIAL 2" en "DOLBY DIGITAL/PCM". Si lo hace, los altavoces emitirán repentinamente un ruido intenso, afectando a sus oídos o causando daños a dichos altavoces.

Ajustes necesarios previos al empleo del reproductor

Es necesario realizar ciertos ajustes para el reproductor en función del TV u otros componentes que vaya a conectar.
Para obtener información detallada sobre el empleo de la pantalla de ajustes, consulte la página 32.
Para obtener información detallada sobre cada elemento de la pantalla de ajustes, consulte las páginas 33 a 35.
Para más información sobre cómo disfrutar del sonido envolvente Dolby Digital, consulte las páginas 36 a 41.

■Para conectar el reproductor a un TV de pantalla panorámica

En la pantalla de ajustes, defina “TIPO TV” de “AJUSTE INICIAL 1” en “16:9”.

■Para conectar el reproductor a un TV normal

En la pantalla de ajustes, defina “TIPO TV” de “AJUSTE INICIAL 1” en “4:3 LETTER BOX” (ajuste de fábrica) o en “4:3 PAN SCAN”. Para más información, consulte la página 34.

■Para escuchar el sonido mediante altavoces conectados a un amplificador con conector digital o para enviar el sonido a un componente digital, como una platina DAT o de MD

Al reproducir un disco DVD, ajuste “SALIDA DIGITAL” de “AJUSTE INICIAL 2” en “PCM” en la pantalla de ajustes. Este es el ajuste de fábrica.

■Para disfrutar de sonido envolvente Dolby Digital mediante la conexión del reproductor a un amplificador con entradas de canal 5.1

En la pantalla de ajustes, defina “MODO” de “AJUSTE SALIDA 5.1CH 2” en “NO”. Este es el ajuste de fábrica. Consulte la página 36 para conectar el sistema de altavoces y la página 38 para ajustar la posición o distancia de cada altavoz, etc.

■Para conectar el reproductor a un componente de audio con decodificador Dolby Digital incorporado

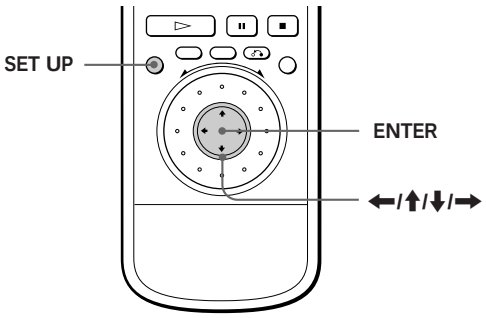
En la pantalla de ajustes, defina “SALIDA DIGITAL” de “AJUSTE INICIAL 2” en “DOLBY DIGITAL / PCM”.

Emplee la pantalla de ajustes para cambiar los distintos ajustes de la imagen y el sonido.
Para más información, consulte la página 32.

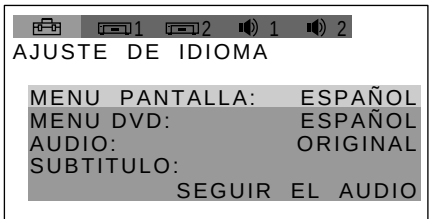
Para disfrutar de sonido envolvente con altavoces frontales solamente, ajuste “MODO” de “AJUSTE SALIDA 5.1CH 2” en “VES A” o “VES B”. Es posible disfrutar de sonido envolvente mediante las salidas LINE OUT (AUDIO 1, 2) y FRONT (L / R) de los conectores 5.1 OUTPUT. Consulte la página 40 para más información.

Selección del idioma de las indicaciones en pantalla

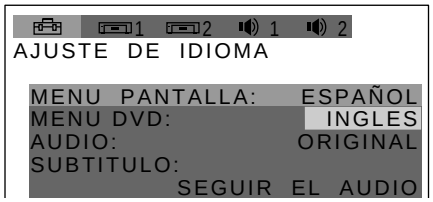
Es posible seleccionar el idioma de la pantalla de ajustes o de los mensajes mostrados en pantalla. El ajuste de fábrica es “ESPAÑOL”.



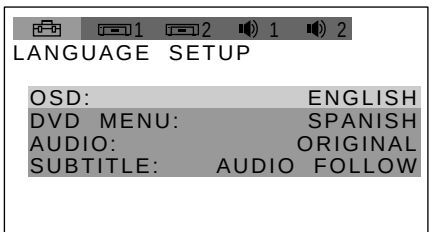
1 Presione SET UP y seleccione “🧰” con ←/→; a continuación, presione ENTER.



2 Seleccione “MENU PANTALLA” con ↑/↓ y, a continuación, presione → o ENTER.



3 Seleccione el idioma que desee con ↑/↓ y, a continuación, presione ENTER.



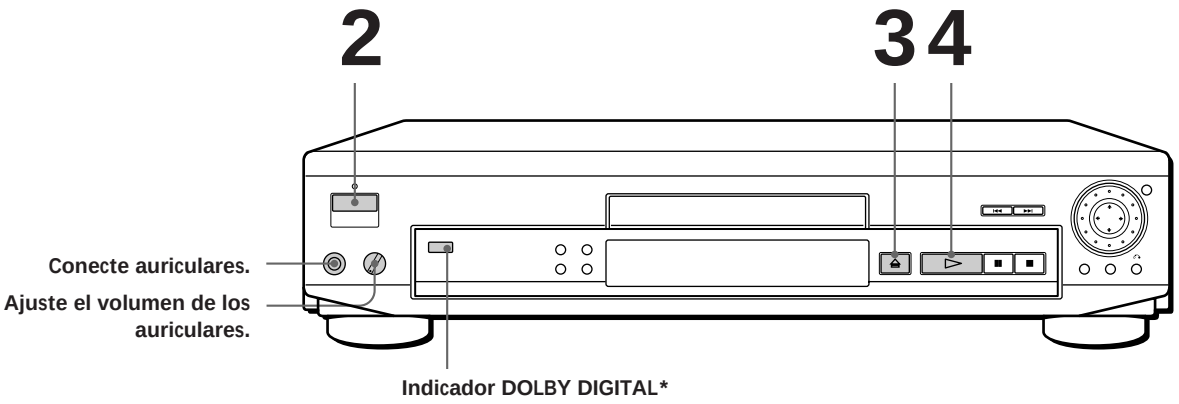
Para cancelar mediante la pantalla de ajustes durante el proceso

Presione SET UP.

Nota

Los idiomas que pueden seleccionarse son los mostrados en el paso 2. Para más información, consulte la página 33.

Reproducción de discos DVD



- **El procedimiento de funcionamiento de discos CD o VIDEO CD es diferente al de los discos DVD.**
  Para más información, consulte las páginas 14 a 17.

Es posible encender el reproductor con el control remoto
Presione POWER si el indicador situado sobre el botón POWER del panel frontal está iluminado en rojo.

* El indicador DOLBY DIGITAL se ilumina, excepto en los siguientes casos:
  – al insertar un CD o un VIDEO CD.
  – si el formato de audio actual es PCM o MPEG Audio.

Nota
Si deja el reproductor o el control remoto en el modo de pausa o en el de parada durante 15 minutos, la imagen de protección de pantalla aparecerá automáticamente. Para que desaparezca el protector de pantalla, presione ▷. (Si desea desactivar la función de protección de pantalla, consulte la página 34.)

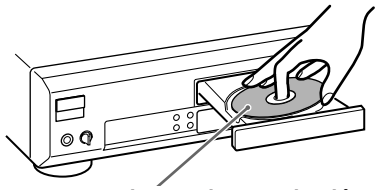
1 **Realice los ajustes en el TV.**
Encienda el TV y seleccione la entrada de vídeo para poder ver las imágenes de este reproductor.

Si utiliza un amplificador
Encienda el amplificador y seleccione la posición adecuada para poder escuchar el sonido de este reproductor.

2 Presione POWER para encender el reproductor.

El indicador (rojo) situado sobre el botón POWER cambia a verde y el visor del panel frontal se ilumina.

3 Presione ⏏ y coloque el disco en la bandeja.



4 Presione ▷.

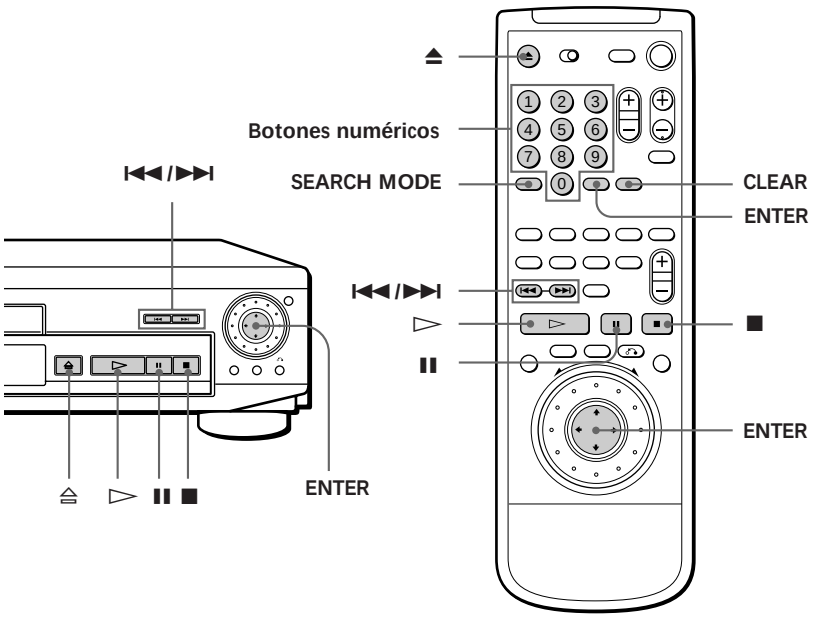
La bandeja de discos se cierra y el reproductor inicia la reproducción (reproducción continua). Ajuste el volumen en el TV o en el amplificador.

Una vez realizado el paso 4
Es posible que aparezca un menú DVD o de títulos en la pantalla del TV (consulte la página 13).

En función del disco DVD, es posible que algunas operaciones sean diferentes o que estén restringidas. Consulte las instrucciones suministradas con el disco.

Si "RESUME" aparece en el visor del panel frontal
Es posible reanudar la reproducción desde el punto donde detuvo el disco DVD. Para obtener información detallada sobre la realización de la reproducción desde el principio del disco, consulte la página 25.

Nota
Es posible que no pueda realizar la reanudación de reproducción en función del disco DVD.



¿Qué son el capítulo y título?
Consulte la página 5.

Notas
Según el DVD, es posible que no pueda realizar algunas de las operaciones que se describen a la derecha.

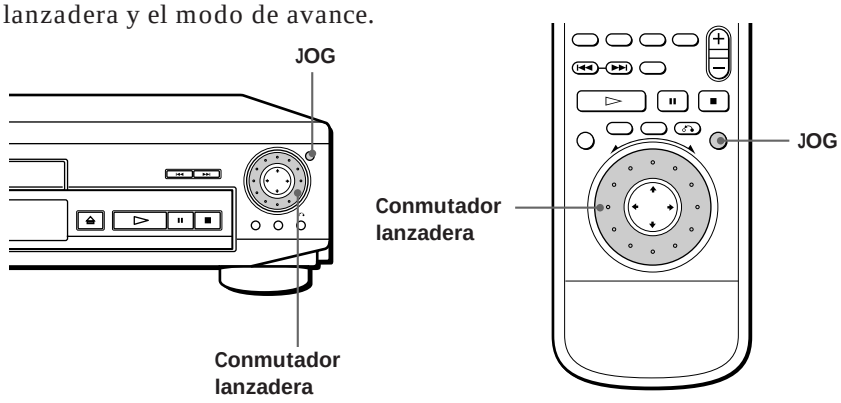
Cada vez que se presiona SEARCH MODE
Aparecen en la pantalla del televisor "BUSQUEDA CAPITULO", "BUSQUEDA POR TITULO" y "BISQUEDA POR TIEMPO".

Para	Presione
Detener la reproducción	■
Realizar una pausa	II
Reanudar la reproducción después de una pausa	II o ▷
Pasar al capítulo siguiente en el modo de reproducción continua	►►I
Retroceder al capítulo anterior en el modo de reproducción continua	I◄◄
Seleccionar el capítulo	1 SEARCH MODE varias veces hasta que "BUSQUEDA CAPITULO" aparezca en la pantalla del TV. 2 Los botones numéricos para seleccionar el número del capítulo y, a continuación, presione ENTER o ▷.
Seleccionar el título	1 SEARCH MODE varias veces hasta que "BUSQUEDA POR TITULO" aparezca en la pantalla del TV. 2 Los botones numéricos para seleccionar el número del título y, a continuación, presione ENTER o ▷.
Localizar un punto mediante el código de tiempos	1 SEARCH MODE varias veces hasta que "BISQUEDA POR TIEMPO" aparezca en la pantalla del TV. 2 Los botones numéricos para introducir el código de tiempos y, a continuación, presione ENTER o ▷.
Detener la reproducción y extraer el disco	⏏

Si comete un error al presionar el botón numérico
Presione CLEAR y, a continuación, el botón numérico correcto.

Para reproducir a distintas velocidades/fotograma a fotograma

Utilizando el conmutador lanzadera y el botón / indicador JOG, es posible reproducir un DVD a varias velocidades o bien fotograma a fotograma. Cada vez que presiona JOG, cambia entre el modo de lanzadera y el modo de avance.



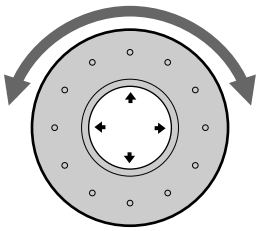
Notas

- En función del disco DVD, es posible que no pueda realizar alguna de las operaciones descritas en la derecha.
- Al reproducir un DVD a dos veces la velocidad normal en cualquier dirección, los sonidos de la imagen se reciben mediante los conectores LINE OUT (AUDIO 1,2). Los sonidos serán más bajos que a la velocidad normal. En este caso, no se reciben sonidos a través de los conectores DIGITAL OUT OPTICAL y COAXIAL. Sin embargo, no habrá ningún sonido si ajusta "MODO" dentro de "AJUSTE SALIDA 5.1CH 2" en "VES A" o "VES B." (página 40)

■ Para cambiar la velocidad de reproducción (modo de lanzadera)

Gire el conmutador lanzadera. La velocidad de reproducción cambiará en función del sentido del giro y del ángulo de la siguiente forma:

FF2▶▶ (aproximadamente 30 veces la velocidad normal)
↕
FF1▶▶ (aproximadamente 10 veces la velocidad normal)
↕
×2▶ Aproximadamente dos veces la velocidad normal
↕
REPRODUCIR▶ Velocidad normal
↕
LENTO1▮▶ (sentido de reproducción)
↕
LENTO2▮▶ (sentido de reproducción – más lento que "LENTO1▮▶ ")
↕
PAUSA▮▮
↕
LENTO2◀▮ (sentido opuesto – más lento que "LENTO1◀▮ ")
↕
LENTO1◀▮ (sentido opuesto)
↕
×2◀ (Aproximadamente dos veces la velocidad normal: sentido contrario)
↕
FR1◀◀ (aproximadamente 10 veces la velocidad normal)
↕
FR2◀◀ (aproximadamente 30 veces la velocidad normal)



Si gira rápidamente el conmutador lanzadera, la velocidad de reproducción pasará inmediatamente a FF2▶▶ / FR2◀◀.

Notas

- El indicador JOG sólo muestra el modo del conmutador lanzadera próximo al indicador. Cuando no se ilumina el indicador del mando a distancia, se mantiene el modo de dicho conmutador en el mando aunque se ilumine el indicador en el reproductor.
- Si no utiliza el conmutador lanzadera durante unos 20 segundos después de presionar JOG, se recuperará el modo de lanzadera en el control remoto. En el reproductor, se conservará el modo de avance.

■ Para reproducir los discos DVD fotograma a fotograma cambiando la velocidad de reproducción (modo de avance)

1. Presione JOG.
   JOG se ilumina durante el modo de avance. Al presionar JOG en el reproductor, se interrumpe la reproducción.
2. Gire el conmutador lanzadera.

En función de la velocidad del giro, la reproducción pasa a ser fotograma a fotograma según el sentido del giro del conmutador lanzadera. Si gira éste con velocidad constante durante unos instantes, la velocidad de reproducción será a cámara lenta o normal.

■ Para volver a la reproducción continua

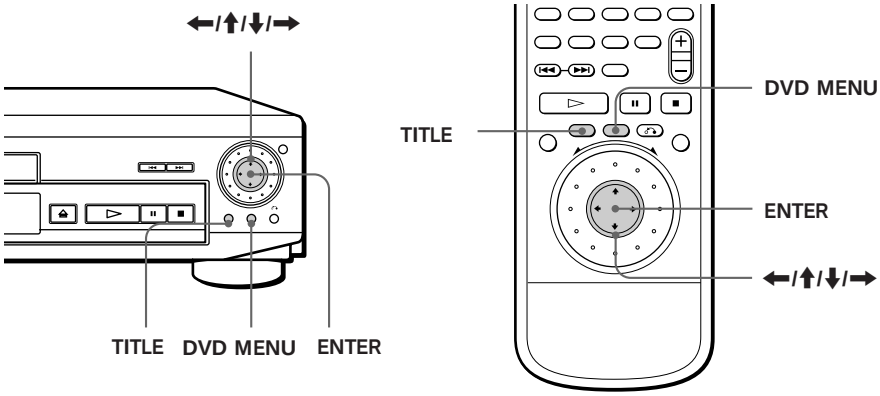
Presione ▷.

Notas

- En función del disco DVD, puede no ser posible seleccionar el título.
- En función del disco DVD, es posible que un "menú de títulos" se denomine simplemente "menú" o "título" en las instrucciones suministradas con el disco. También es posible que "Oprima ENTER." se exprese como "Oprima SELECT".

Uso del menú de títulos

Un disco DVD se divide en largas secciones de una imagen o de una pieza musical denominadas "títulos". Al reproducir un disco DVD que contenga varios títulos, podrá seleccionar el que desee mediante el menú de títulos.



1 Presione TITLE.

El menú de títulos aparece en la pantalla del TV. El contenido del menú varía según el disco.

2 Presione ←/↑/↓/→ para seleccionar el título que desee reproducir.

En función del disco, podrá utilizar los botones numéricos para seleccionar el título.

3 Presione ENTER.

El reproductor inicia la reproducción del título seleccionado.

Si desea seleccionar el idioma del menú DVD

Cambie el ajuste con "AJUSTE DE IDIOMA" en la pantalla de ajustes (consulte la página 33).

Uso del menú DVD

Ciertos discos DVD permiten seleccionar el contenido del disco mediante el menú. Al reproducir dichos discos, podrá seleccionar el idioma de los subtítulos, el del sonido, etc., mediante el menú DVD.

Nota

En función del disco DVD, es posible que un "menú DVD" se denomine simplemente "menú" en las instrucciones suministradas con el disco.

1 Presione DVD MENU.

El menú DVD aparece en la pantalla del TV. El contenido del menú varía según el disco.

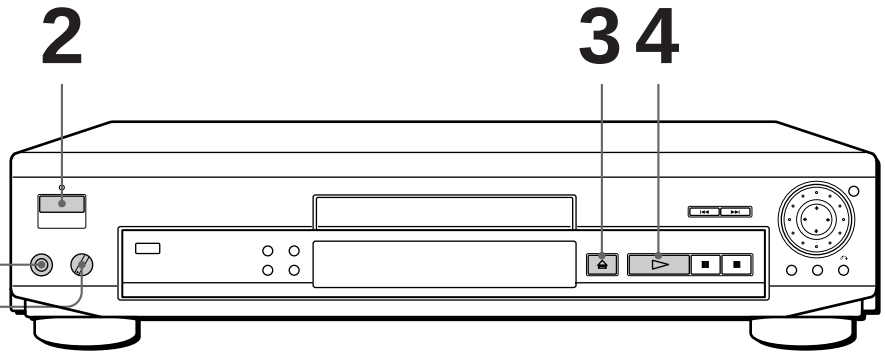
2 Presione ←/↑/↓/→ para seleccionar el elemento que desee cambiar.

En función del disco, podrá utilizar los botones numéricos para seleccionar el elemento.

3 Para cambiar otros elementos, repita el paso 2.

4 Presione ENTER.

Reproducción de un CD/VIDEO CD



- **El procedimiento de funcionamiento de los discos DVD es diferente al de los discos CD o VIDEO CD. Para más información, consulte las páginas 10 a 13.**

Es posible encender el reproductor con el control remoto
Presione POWER si el indicador situado sobre el botón POWER del panel frontal está iluminado en rojo.

Una vez realizado el paso 4
Es posible que la pantalla de menú aparezca en la del TV en función del VIDEO CD. Es posible reproducir el disco interactivamente; para ello, siga las instrucciones de la pantalla de menú. (Reproducción PBC, consulte la página 17.)

Nota
Si deja el reproductor o el control remoto en el modo de pausa o en el de parada durante 15 minutos, la imagen de protección de pantalla aparecerá automáticamente. Para que desaparezca el protector de pantalla, presione ▷.(Si desea desactivar la función de protección de pantalla, consulte la página 34.)

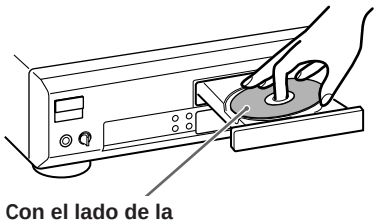
1 **Realice ajustes en el TV.**
Encienda el TV y seleccione la entrada de vídeo para poder ver las imágenes de este reproductor.

Si utiliza un amplificador
Encienda el amplificador y seleccione la posición adecuada para poder escuchar el sonido de este reproductor.

2 Presione POWER para encender el reproductor.

El indicador (rojo) situado sobre el botón POWER cambia a verde y el visor del panel frontal se ilumina.

3 Presione ⏏ y coloque el disco en la bandeja.

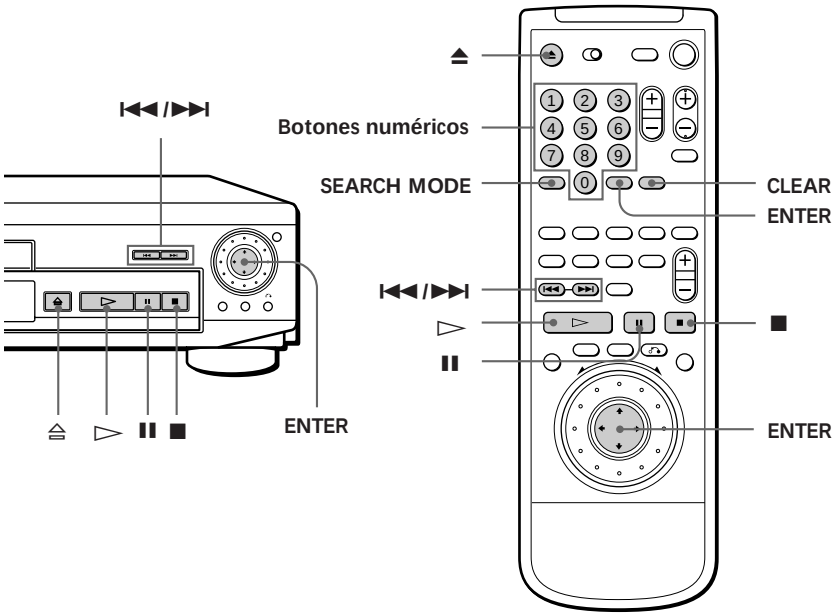


4 Presione ▷.

La bandeja se cierra y el reproductor inicia la reproducción (reproducción continua). Ajuste el volumen en el TV o en el amplificador.

En función del VIDEO CD, es posible que algunas operaciones sean diferentes o que estén restringidas. Consulte las instrucciones suministradas con el disco.

Si "RESUME" aparece en el visor del panel frontal
Es posible reanudar la reproducción desde el punto donde detuvo el CD / VIDEO CD. Para obtener información detallada sobre la realización de la reproducción desde el principio del disco, consulte la página 25.



¿Qué es una pista?
Consulte la página 5.

¿Qué es un índice?
Consulte la página 5.

¿Qué es una escena?
Consulte la página 5.

Si desea cambiar el modo de búsqueda
Presione SEARCH MODE. Cada vez que lo presione en el caso de un VIDEO CD, la pantalla del TV mostrará "BUSQUEDA ESCENA", "BUSQUEDA PISTA" y "BUSQUEDA INDICE VIDEO". En el caso de un CD, sólo aparecerá "BUSQUEDA PISTA".

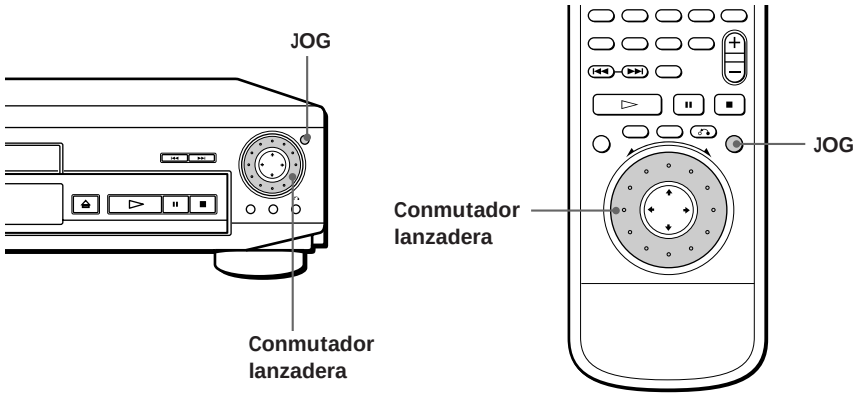
Nota
Determinados discos no permiten iniciar la reproducción desde ciertas escenas. En este caso, si realiza la búsqueda de escenas antes de iniciar la reproducción, el reproductor comenzará la reproducción desde la escena 1. Si realiza dicha búsqueda mientras se reproduce un disco, el reproductor comenzará la reproducción a partir de la escena actual.

Para	Presione
Detener la reproducción	■
Realizar una pausa	II
Reanudar la reproducción después de la pausa	II o ▷
Pasar a la pista siguiente en el modo de reproducción continua	►►I
Retroceder a la pista anterior en el modo de reproducción continua	I◄◄
Seleccionar la pista	1 SEARCH MODE varias veces hasta que "BUSQUEDA PISTA" aparezca en la pantalla del TV. 2 Los botones numéricos para seleccionar el número de la pista y, a continuación, presione ENTER o ▷.
Seleccionar la escena antes de iniciar la reproducción de un VIDEO CD con funciones PBC y durante la reproducción PBC (búsqueda de escenas)	1 SEARCH MODE varias veces hasta que "BUSQUEDA ESCENA" aparezca en la pantalla del TV. 2 Los botones numéricos para seleccionar el número de la escena y, a continuación, presione ENTER o ▷. (Para comprobar el número de la escena actual, presione DISPLAY. El número aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla del TV.)
Detener la reproducción y extraer el disco	⏏

Si comete un error al presionar el botón numérico.
Presione CLEAR y, a continuación, el botón numérico correcto.

Para reproducir a distintas velocidades / fotograma a fotograma

Con el conmutador lanzadera y el botón / indicador JOG, puede reproducir un CD / VIDEO CD a varias velocidades o fotograma a fotograma. Cada vez que presione JOG, cambiará entre el modo de lanzadera y el modo de avance.



Notas

- En función del VIDEO CD, es posible que no pueda realizar alguna de las operaciones descritas en la derecha.
- Al reproducir un disco VIDEO CD, no habrá sonido salvo la reproducción a la velocidad normal.

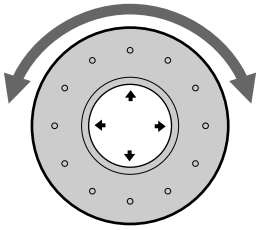
■ Para cambiar la velocidad de reproducción (modo de lanzadera)

Gire el conmutador lanzadera. La velocidad de reproducción cambiará según el sentido del giro y del ángulo de la siguiente forma:

FF2▶▶ (Más rápido que "FF1▶▶")
↕
FF1▶▶
↕
×2▶ (Aproximadamente dos veces la velocidad normal)
↕
REPRODUCIR▶ (Velocidad normal)
↕
LENTO1▮▶ (sentido de reproducción)
↕ – Sólo VIDEO CD –

LENTO2▮▶ (sentido de reproducción
– Más lento que "LENTO1▮▶ ")
↕ – Sólo VIDEO CD –

PAUSA▮▮
↕
FR1◀◀
↕
FR2◀◀ (Más rápido que "FR1◀◀")



Si gira rápidamente el conmutador lanzadera, la velocidad de reproducción pasará inmediatamente a ser FF2▶▶ / FR2◀◀.

Notas

- El indicador JOG sólo muestra el modo del conmutador lanzadera próximo al indicador. Cuando no se ilumina el indicador del mando a distancia, se mantiene el modo de dicho conmutador en el mando aunque se ilumine el indicador en el reproductor.
- Si no emplea el conmutador lanzadera durante aproximadamente 20 segundos después de presionar JOG, se recuperará el modo de lanzadera en el control remoto. En el reproductor, se conservará el modo de avance.

■ Para reproducir discos VIDEO CD fotograma a fotograma cambiando la velocidad de reproducción (modo de avance – sólo VIDEO CD)

1 Presione JOG.
JOG se ilumina durante el modo de avance. Al presionar JOG en el reproductor, se interrumpe la reproducción.

2 Gire el conmutador lanzadera.

Dependiendo de la velocidad del giro, la reproducción será fotograma a fotograma según el sentido de reproducción solamente. Si gira el conmutador lanzadera con velocidad constante durante unos instantes, la velocidad de reproducción será a cámara lenta o normal.

■ Para volver a la reproducción continua

Presione ▷.

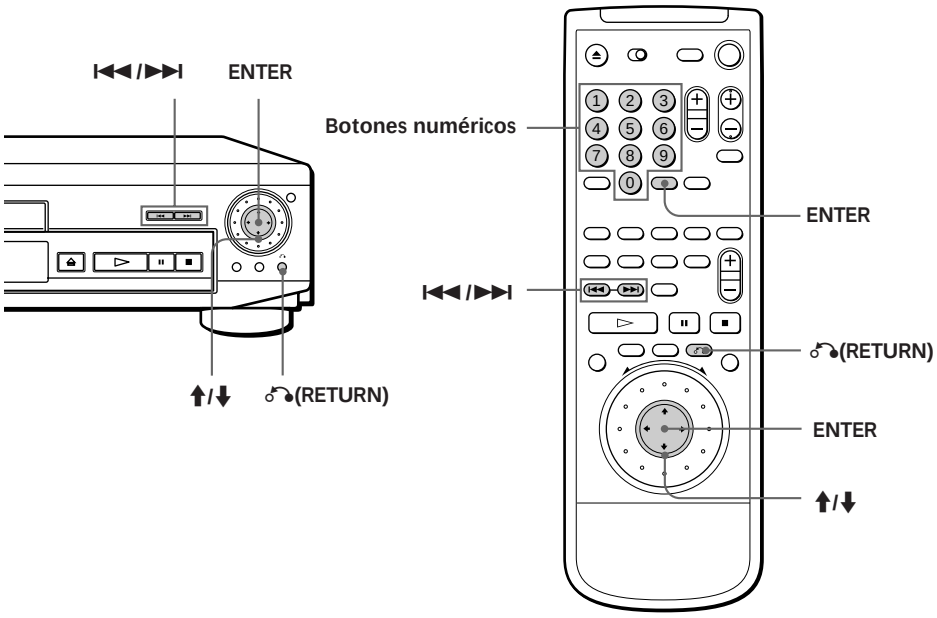
Si reproduce discos VIDEO CD con funciones PBC
La reproducción PBC se inicia automáticamente.

Para cancelar la reproducción PBC de un VIDEO CD con funciones PBC y reproducir el disco en el modo de reproducción continua
Existen dos formas.
- Antes de iniciar la reproducción, seleccione la pista que desee con ⏮ o ⏭ y, a continuación, presione ENTER o ▷.
- Antes de iniciar la reproducción, seleccione el número de la pista con los botones numéricos del control remoto y, a continuación, presione ENTER o ▷.
  Aparece "Reproducción sin PBC" en la pantalla del TV y el reproductor inicia la reproducción continua. No es posible reproducir imágenes fijas, como una pantalla de menú. Para volver a la reproducción PBC, presione ■ dos veces y, a continuación, presione ▷.

Nota
En función del VIDEO CD, "Oprima ENTER" en el paso 3 puede aparecer expresado como "Oprima SELECT" en las instrucciones suministradas con el disco.

Reproducción de discos VIDEO CD con funciones PBC (reproducción PBC – sólo VIDEO CD)

Al reproducir discos VIDEO CD con funciones PBC (discos de versión 2.0), podrá disfrutar de sencillas operaciones interactivas, operaciones con funciones de búsqueda, etc.
La reproducción PBC permite reproducir discos VIDEO CD interactivamente, siguiendo las instrucciones del menú de la pantalla del TV.
En este reproductor, es posible utilizar los botones numéricos, ENTER, ⏮, ⏭, ↑/↓ y ↩(RETURN) durante la reproducción PBC.



1 Inicie la reproducción de un VIDEO CD con funciones PBC; para ello, realice los pasos 1 a 4 de "Reproducción de un CD / VIDEO CD" en la página 14.

2 Seleccione el número del elemento que desee.

En el reproductor
Presione ↑/↓ para seleccionar el número del elemento.

En el control remoto
Presione el botón numérico del elemento que desee.

3 Presione ENTER.

4 Siga las instrucciones de la pantalla de menú para realizar operaciones interactivas.

Consulte las instrucciones suministradas con el disco, ya que el procedimiento de funcionamiento puede ser diferente según el VIDEO CD.

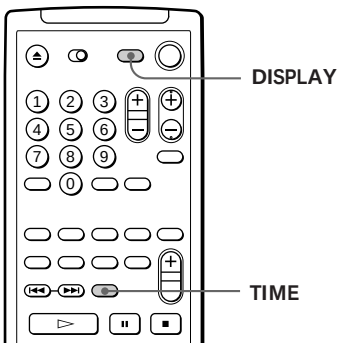
Recuperación de la pantalla de menú

Presione ↩, ⏮ o ⏭.

Uso de la indicación en pantalla

DVD VIDEO CD CD

Es posible comprobar el estado de funcionamiento del reproductor y la información sobre el disco mediante las indicaciones que muestra la pantalla del TV.



Al reproducir o detener un disco DVD

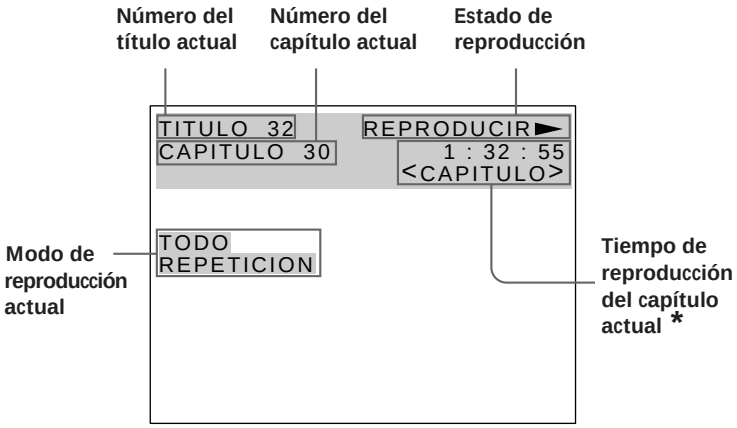
DVD

Presione DISPLAY.

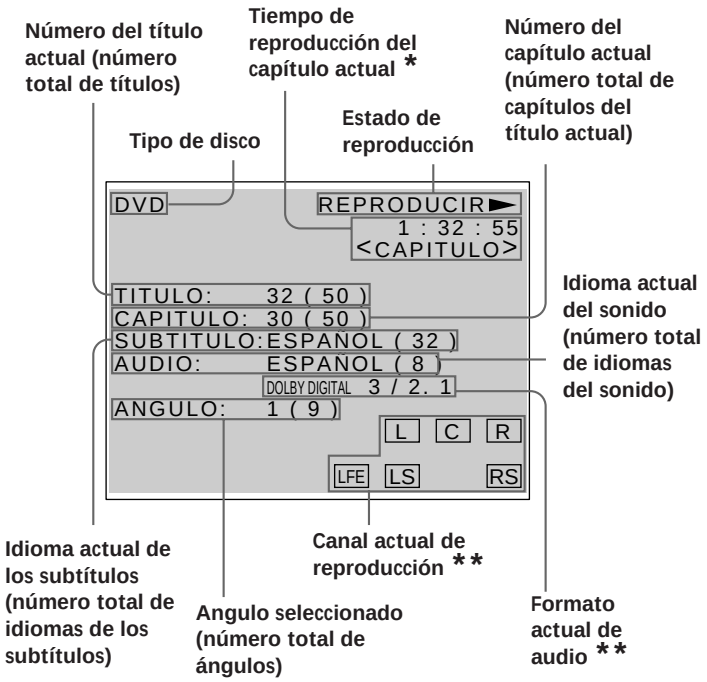
Cada vez que presione el botón, la indicación en pantalla cambia de la siguiente forma:

Indicación en pantalla 1
↓
Indicación en pantalla 2
↓
Indicación en pantalla 3
↓
Indicación en pantalla desactivada

■ Información del modo de indicación en pantalla 1



■ Información del modo de indicación en pantalla 2


Número del título actual (número total de títulos)
Tiempo de reproducción del capítulo actual *
Número del capítulo actual (número total de capítulos del título actual)
Tipo de disco
Estado de reproducción
DVD
REPRODUCIR
1 : 32 : 55
<CAPITULO>
TITULO: 32 (50)
CAPITULO: 30 (50)
SUBTITULO: ESPANOL (32)
AUDIO: ESPANOL (8)
DOLBY DIGITAL 3 / 2. 1
ANGULO: 1 (9)
L C R
LFE LS RS
Idioma actual del sonido (número total de idiomas del sonido)
Idioma actual de los subtítulos (número total de idiomas de los subtítulos)
Angulo seleccionado (número total de ángulos)
Canal actual de reproducción **
Formato actual de audio **

Nota

Es posible que cierta información no aparezca en función del disco DVD.

* En el modo de indicación 1 o 2, cada vez que presione TIME la información cambia como se muestra a continuación.

Tiempo de reproducción del capítulo actual
↓
Tiempo restante del capítulo actual
↓
Tiempo de reproducción del título actual
↓
Tiempo restante del título actual

**Consulte la página 41 para más información.

■ Información del modo de indicación en pantalla 3

Mientras se reproduce un disco, el índice de bits aproximado de la imagen de reproducción siempre se muestra en Mbps (megabits por segundo).

Indice de bits de la imagen de reproducción

¿Qué es índice de bits?

El índice de bits se refiere a la cantidad de datos de vídeo por segundo de un disco. Cuanto mayor sea el índice, mayor será la cantidad de datos. No obstante, esto no siempre significa que puedan obtenerse imágenes de mayor calidad.

■ Información del modo de indicación en pantalla desactivada

No aparece ninguna información. (Aparecerán mensajes, etc.)

Al reproducir o detener un CD/VIDEO CD

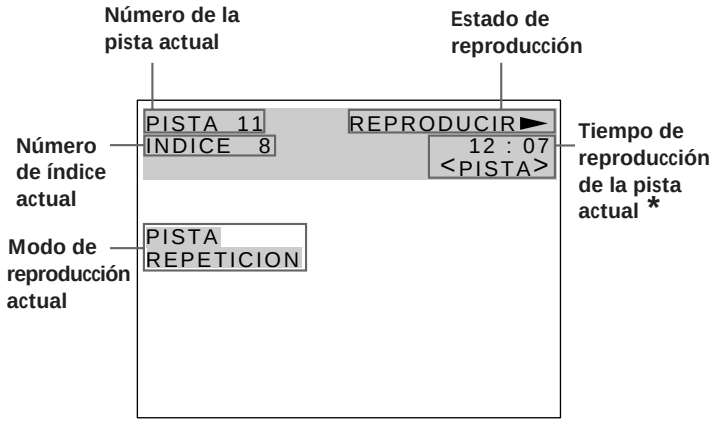
VIDEO CD CD

Presione DISPLAY.

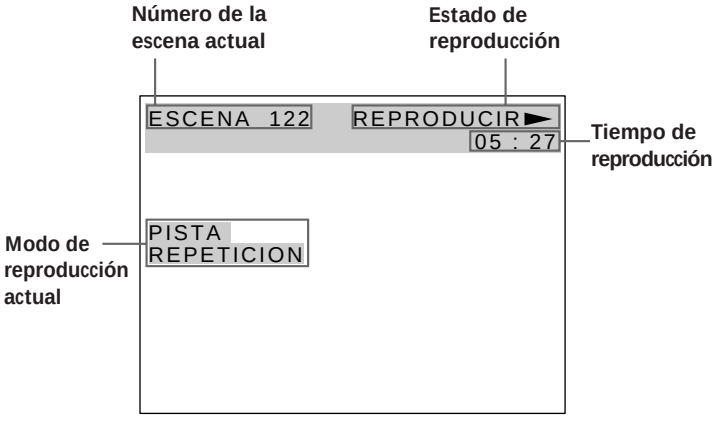
Cada vez que presione el botón, la indicación en pantalla cambia de la siguiente forma:

Indicación en pantalla 1
↓
Indicación en pantalla 2
↓
Indicación en pantalla desactivada

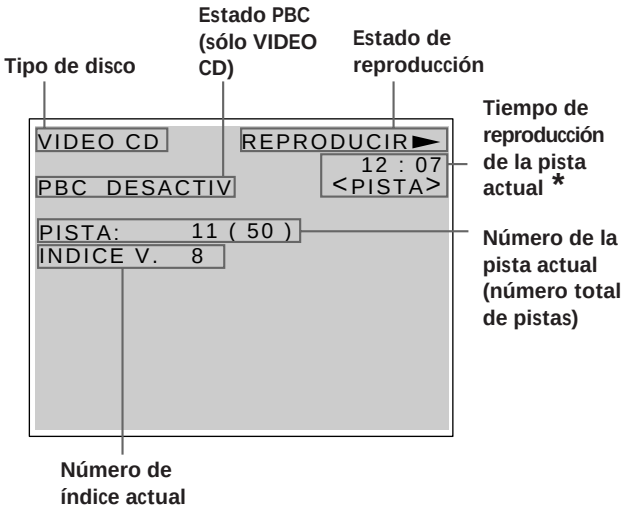
■ Información del modo de indicación en pantalla 1



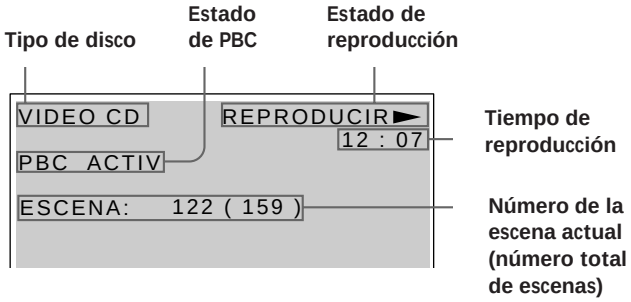
• Durante la reproducción PBC (sólo VIDEO CD)



■ Información del modo de indicación en pantalla 2


Tipo de disco
Estado PBC (sólo VIDEO CD)
Estado de reproducción
VIDEO CD
REPRODUCIR
12 : 07
<PISTA>
PBC DESACTIV
Tiempo de reproducción de la pista actual *
PISTA: 11 (50)
INDICE V. 8
Número de la pista actual (número total de pistas)
Número de índice actual

• Durante la reproducción PBC (sólo VIDEO CD)



* En el modo de indicación 1 o 2, cada vez que presione TIME, la información cambia como se muestra a continuación.

Tiempo de reproducción de la pista actual
↓
Tiempo restante de la pista actual
↓
Tiempo de reproducción del disco
↓
Tiempo restante del disco

Durante los modos de reproducción aleatoria, de programa o PBC, el tiempo de reproducción y el restante del disco no aparecen.

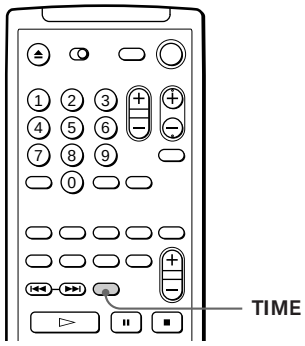
■ Información del modo de indicación en pantalla desactivada

No aparece ninguna información. (Aparecerán mensajes, etc.)

Uso del visor del panel frontal

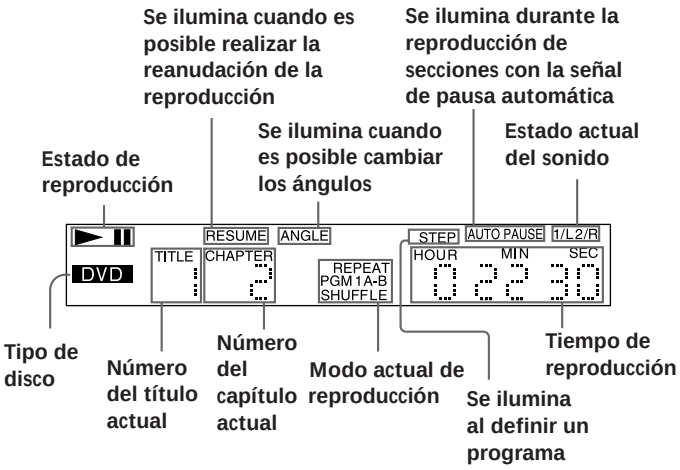
DVD VIDEO CD CD

Es posible comprobar información sobre el disco, como el número total de títulos o de pistas o el tiempo restante, mediante el visor del panel frontal.



Al reproducir un disco DVD DVD

■ Información mostrada durante la reproducción del disco

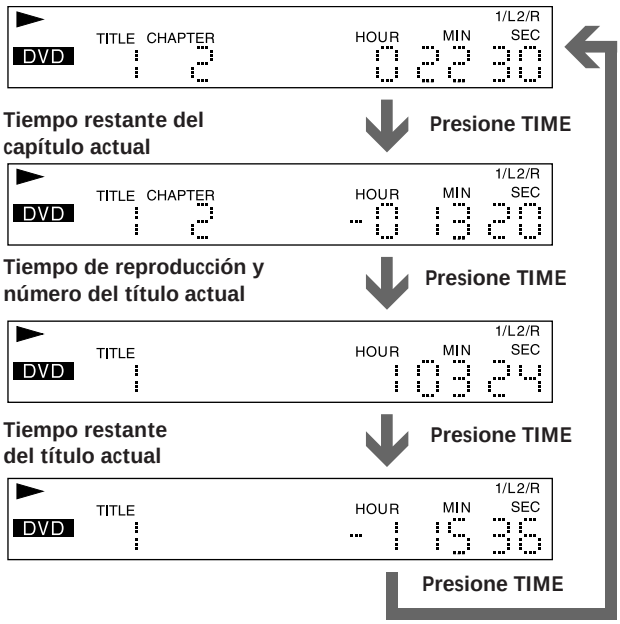


■ Comprobación del tiempo restante

Presione TIME.

Cada vez que presione TIME mientras reproduce el disco, el visor cambiará tal como se muestra a continuación. La información de tiempo en el modo de indicación en pantalla 1 o 2 también cambia cada vez que presione TIME.

Tiempo de reproducción y número del capítulo actual



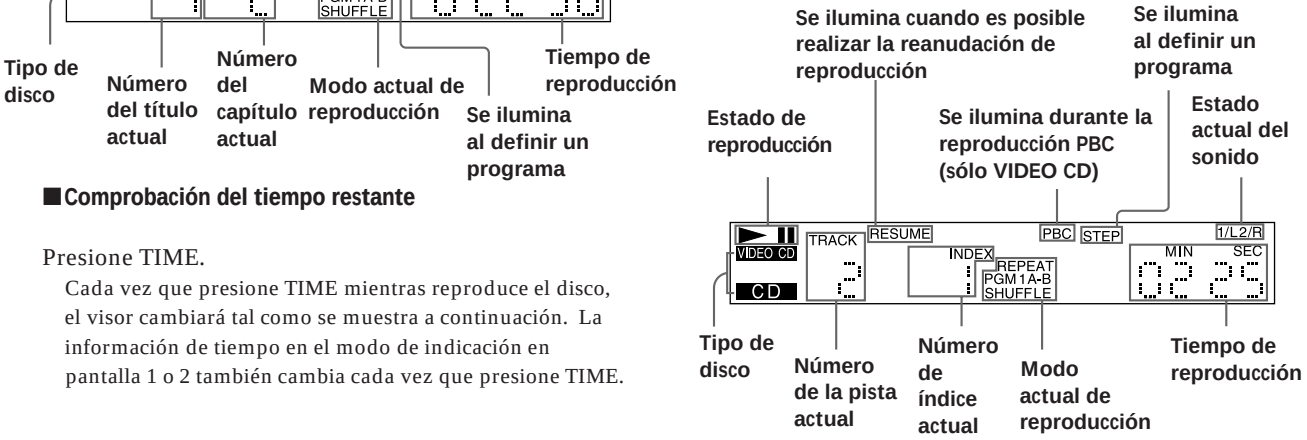
Notas

- En función del disco DVD, es posible que el tiempo o número del capítulo no aparezca.
- Durante la reproducción aleatoria o de programa, el tiempo de reproducción y el restante del disco no aparecen.

Al reproducir un CD/VIDEO CD

VIDEO CD CD

■ Información mostrada durante la reproducción del disco



Al reproducir discos VIDEO CD con funciones PBC

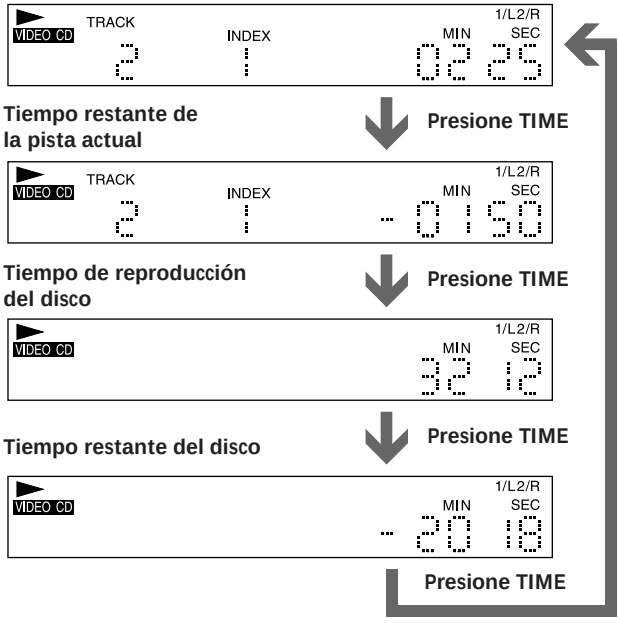
Aparece el número de la escena actual en lugar del número de la pista y del índice actuales. En este caso, el visor del panel frontal no cambia al presionar TIME.

■Comprobación del tiempo restante

Presione TIME.

Cada vez que presione TIME mientras reproduce el disco, el visor cambiará tal como se muestra a continuación. La información de tiempo en el modo de indicación en pantalla 1 y 2 también cambia cada vez que presione TIME.

Tiempo de reproducción y número de la pista actual

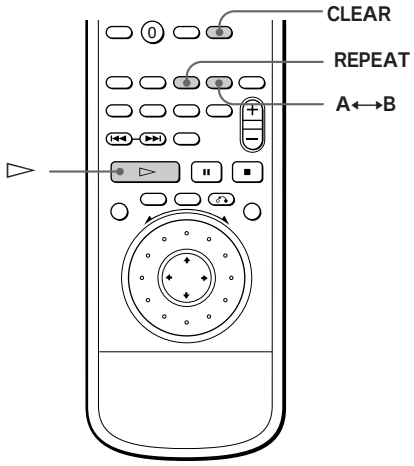


Nota

Durante la reproducción aleatoria, de programa o PBC, el tiempo de reproducción y el restante del disco no aparecen.

Reproducción repetida

Es posible reproducir de forma repetida todos los títulos / pistas de un disco, un solo título / capítulo / pista o una parte específica.



Repetición de todos los títulos o de todas las pistas de un disco DVD VIDEO CD CD

En el modo de reproducción aleatoria o de programa, el reproductor repite los títulos o las pistas en el orden programado o en el aleatorio.
No es posible realizar la reproducción repetida durante la reproducción PBC de discos VIDEO CD (consulte la página 17). Es posible que no pueda realizar la reproducción repetida en función del disco DVD.

Presione REPEAT durante la reproducción.
Aparece "TODO REPETICION" en la pantalla y "REPEAT" en el visor del panel frontal. El reproductor repite los títulos / capítulos / pistas de la siguiente forma:

Si reproduce el disco en el modo de	El reproductor repite
Reproducción continua (página 10 o 14)	Todos los títulos / todas las pistas
Reproducción aleatoria (página 23)	Todos los títulos o pistas en orden aleatorio
Reproducción de programa (página 24)	Títulos / capítulos / pistas programados

Para cancelar la repetición de todos los títulos o de todas las pistas de un disco
Presione CLEAR.

Repetición del título o capítulo actual DVD

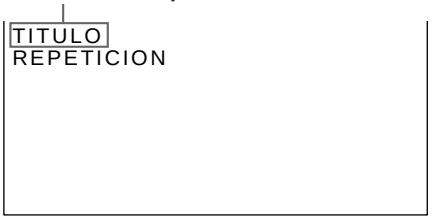
Es posible repetir sólo el título o capítulo actual en el modo de reproducción continua. Es posible que no pueda realizar la reproducción repetida en función del disco DVD.

■ Repetición del título actual
Mientras se reproduce el título que desea, presione REPEAT varias veces hasta que “TITULO REPETICION“ aparezca en la pantalla del TV.
El reproductor repite el título actual.

■ Repetición del capítulo actual
Mientras se reproduce el capítulo que desea, presione REPEAT varias veces hasta que “CAPITULO REPETICION” aparezca en la pantalla del TV.
El reproductor repite el capítulo actual.

Aparece “REPEAT 1” en el visor del panel frontal.

Aparece “CAPITULO” cuando seleccione el capítulo actual



Para cancelar la repetición del título o capítulo actual
Presione CLEAR.

Repetición de la pista actual VIDEO CD CD

Es posible repetir sólo la pista actual en el modo de reproducción continua.

Mientras se reproduce la pista que desea, presione REPEAT hasta que “PISTA REPETICION“ aparezca en la pantalla del TV.
“REPEAT 1” aparece en el visor del panel frontal y el reproductor repite la pista actual.

Para cancelar la repetición de la pista actual
Presione CLEAR.

Nota
La reproducción repetida se cancela al apagar la unidad.

Repetición de una parte específica (Repetición A↔B) DVD VIDEO CD CD

Es posible reproducir de forma repetida una parte específica de un título, capítulo o pista. Esto resulta útil si desea memorizar las letras de las canciones.
Durante la reproducción PBC de discos VIDEO CD (página 17), esta función sólo se encuentra disponible durante la reproducción de imágenes en movimiento.
Es posible que no pueda realizar la reproducción repetida en función del disco DVD.

1 Durante la reproducción, cuando encuentre el punto de inicio (punto A) de la parte que desee reproducir de forma repetida, presione A↔B.
Se ajusta el punto de inicio (punto A), "A-B REPETICION" aparece en la pantalla del TV y "B" parpadea.

También aparece "REPEAT A-" en el visor del panel frontal y "B" parpadea.

2 Cuando llegue al punto final (punto B), vuelva a presionar A↔B.
"A-B REPETICION" desaparece de la pantalla del TV y el reproductor comienza a repetir esta parte específica.

"REPEAT A-B" aparece en el visor del panel frontal durante la reproducción de la repetición A↔B.

Para cancelar la repetición A↔B
Presione CLEAR.

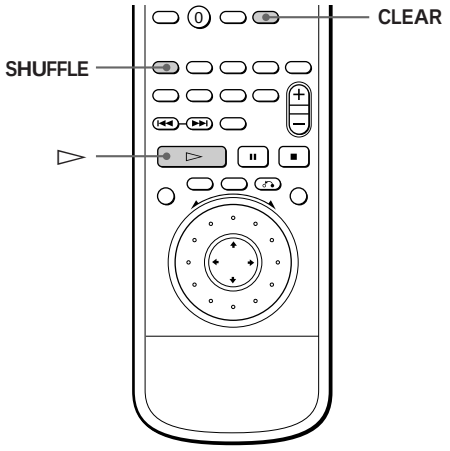
Para cancelar el ajuste durante el proceso
Presione CLEAR.

Notas
- La repetición A↔B se cancelará si:
  – abre o cierra la bandeja de discos
  – desactiva la alimentación
- Si ajusta la repetición A↔B, los ajustes para la reproducción aleatoria y de programa se cancelarán.
- Es posible que no pueda ajustar la repetición A↔B, en función de la escena del disco DVD o VIDEO CD.

Reproducción en orden aleatorio (reproducción aleatoria)

DVD VIDEO CD CD

El reproductor puede establecer el orden aleatorio de los títulos o pistas y reproducirlos en dicho orden.



1 Presione SHUFFLE.

2 Presione ▷.
(Durante la reproducción, el reproductor inicia la reproducción aleatoria al realizar el paso 1.)

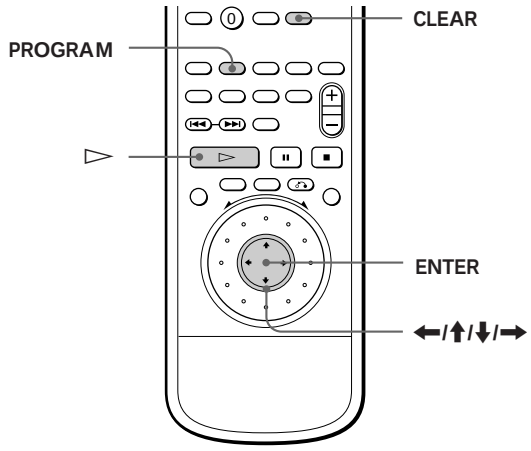
Para cancelar la reproducción aleatoria
Presione CLEAR.

Notas
- La reproducción aleatoria se cancelará si:
  – abre o cierra la bandeja de discos
  – desactiva la alimentación
- Es posible que no pueda realizar la reproducción aleatoria en función del disco DVD.
- Al reproducir un disco DVD, podrá realizar la reproducción aleatoria sólo por títulos.

Creación de su propio programa (reproducción de programa)

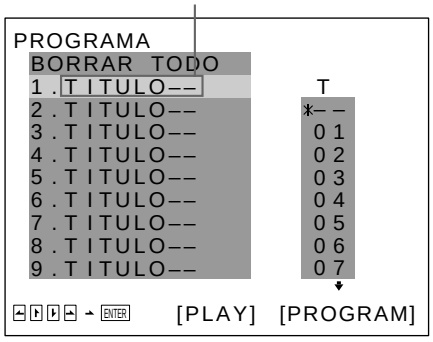
DVD VIDEO CD CD

Es posible establecer el orden de los títulos, capítulos o pistas del disco y crear su propio programa. Éste puede contener un máximo de 99 títulos, capítulos y pistas.

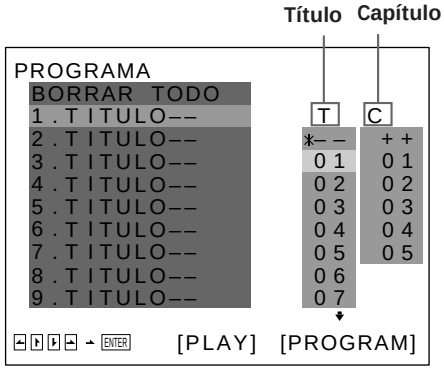


1 Presione PROGRAM.
Aparece la indicación de programación.

Aparece "PISTA_ _" al reproducir un VIDEO CD o un CD.


PROGRAMA
BORRAR TODO
1 . T I T U L O – –
2 . T I T U L O – –
3 . T I T U L O – –
4 . T I T U L O – –
5 . T I T U L O – –
6 . T I T U L O – –
7 . T I T U L O – –
8 . T I T U L O – –
9 . T I T U L O – –
T
– –
0 1
0 2
0 3
0 4
0 5
0 6
0 7
ENTER
[PLAY]
[PROGRAM]

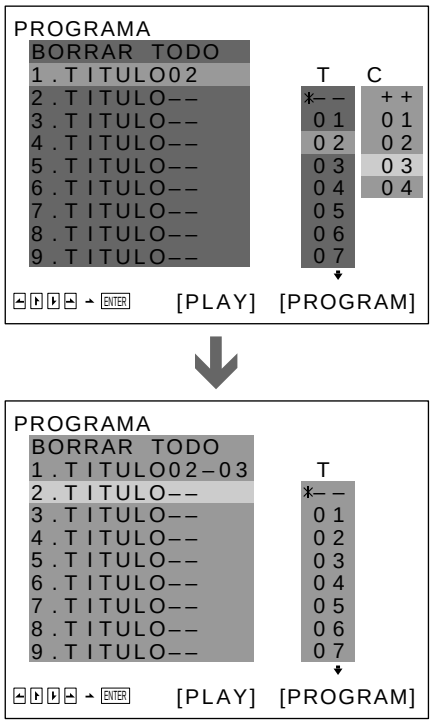
2 Presione ➡.
"01" aparece resaltado.


Título
Capítulo
PROGRAMA
BORRAR TODO
1 . T I T U L O – –
2 . T I T U L O – –
3 . T I T U L O – –
4 . T I T U L O – –
5 . T I T U L O – –
6 . T I T U L O – –
7 . T I T U L O – –
8 . T I T U L O – –
9 . T I T U L O – –
T
C
– –
0 1
0 2
0 3
0 4
0 5
0 6
0 7
+ +
0 1
0 2
0 3
0 4
0 5
ENTER
[PLAY]
[PROGRAM]

3 Seleccione el título, capítulo o pista que desee programar; para ello, utilice ↑/↓ y, a continuación, presione ENTER.
Por ejemplo, seleccione el título o pista 2.
(También puede utilizar los botones numéricos y el botón ENTER para realizar la selección. En este caso, el número seleccionado aparece en pantalla.)

■ Al reproducir un disco DVD

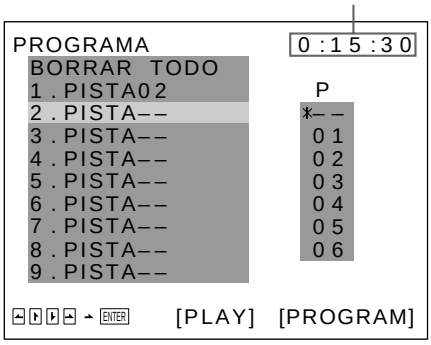
Si hay títulos y capítulos grabados en el disco, seleccione el título y, a continuación, el capítulo. "++" significa "todo".


PROGRAMA
BORRAR TODO
1 . T I T U L O 0 2
2 . T I T U L O – –
3 . T I T U L O – –
4 . T I T U L O – –
5 . T I T U L O – –
6 . T I T U L O – –
7 . T I T U L O – –
8 . T I T U L O – –
9 . T I T U L O – –
T
C
– –
0 1
0 2
0 3
0 4
0 5
0 6
0 7
+ +
0 1
0 2
0 3
0 4
ENTER
[PLAY]
[PROGRAM]
PROGRAMA
BORRAR TODO
1 . T I T U L O 0 2 – 0 3
2 . T I T U L O – –
3 . T I T U L O – –
4 . T I T U L O – –
5 . T I T U L O – –
6 . T I T U L O – –
7 . T I T U L O – –
8 . T I T U L O – –
9 . T I T U L O – –
T
– –
0 1
0 2
0 3
0 4
0 5
0 6
0 7
ENTER
[PLAY]
[PROGRAM]

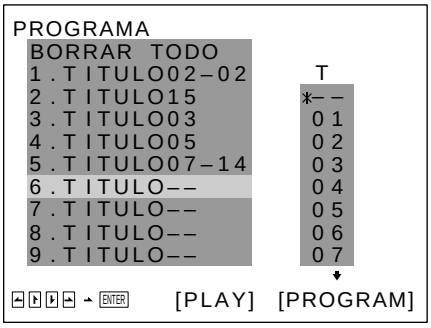
■ Al reproducir un VIDEO CD o un CD

Seleccione la pista que desee programar.

Tiempo total de las pistas programadas


PROGRAMA
0 : 1 5 : 3 0
BORRAR TODO
1 . P I S T A 0 2
2 . P I S T A – –
3 . P I S T A – –
4 . P I S T A – –
5 . P I S T A – –
6 . P I S T A – –
7 . P I S T A – –
8 . P I S T A – –
9 . P I S T A – –
P
– –
0 1
0 2
0 3
0 4
0 5
0 6
ENTER
[PLAY]
[PROGRAM]

4 Para programar otros títulos, capítulos o pistas, repita el paso 3.
Los títulos, capítulos o pistas programados aparecen en orden a partir del 02.



5 Presione ▷ para iniciar la reproducción de programa.

Para cancelar la reproducción de programa
Presione CLEAR.

Para cancelar la programación
Presione PROGRAM.

Para cambiar la programación
1 En el paso 2, seleccione el número de programa del título, capítulo o pista que desee cambiar; para ello, utilice ↑/↓.
2 Realice el paso 3 para definir una nueva programación.

Para cancelar el orden programado
Para cancelar todos los títulos, capítulos o pistas en el orden programado, seleccione "BORRAR TODO" en el paso 2.
Para cancelar el programa seleccionado, seleccione el programa con ↑/↓ en el paso 2 y, a continuación, presione CLEAR, o bien seleccione "- -" en el paso 3 y presione ENTER.

El programa se conserva incluso después de finalizar la reproducción de programa
Si presiona ▷, podrá volver a reproducir el mismo programa.

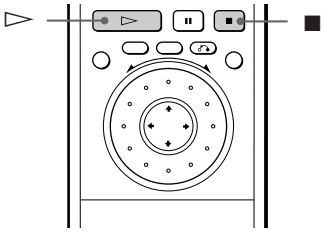
Es posible realizar la reproducción repetida o la aleatoria de los títulos, capítulos o pistas programadas
Durante la reproducción de programa, presione REPEAT o SHUFFLE.

Notas
- El número de títulos, capítulos o pistas mostrado corresponde a los títulos, capítulos o pistas grabados en el disco.
- El programa se cancelará si:
  – abre o cierra la bandeja de discos
  – desactiva la alimentación
- Es posible que no pueda realizar la reproducción de programa en función del disco DVD.
- Durante la reproducción PBC, no es posible definir un programa a menos que interrumpa la reproducción una vez.

Reanudación de la reproducción desde el punto donde detuvo el disco (reanudación de reproducción)

DVD VIDEO CD CD

El reproductor almacenará el punto donde detuvo el disco si "RESUME" aparece en el visor del panel frontal. En este caso, podrá reanudar la reproducción desde ese punto.
Mientras no extraiga el disco, la reanudación de reproducción podrá realizarse aunque desactive la alimentación.



1 Mientras se reproduce el disco, presione ■ para detener la reproducción.
Aparece "RESUME" en el visor del panel frontal y el mensaje "Al reproducir la próxima vez, el disco se reanudará desde el punto donde se detuvo." aparece en la pantalla del TV.
Si "RESUME" no aparece, no podrá realizarse la reanudación de reproducción.

2 Presione ▷.
El reproductor inicia la reproducción desde el punto donde detuvo el disco en el paso 1.

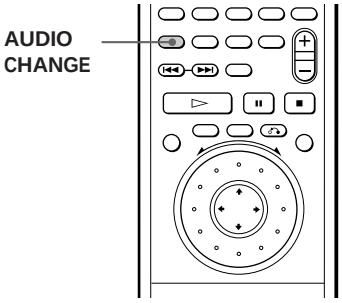
Para reproducir desde el principio del disco
Si la indicación "RESUME" aparece en el visor del panel frontal antes de iniciar la reproducción, presione ■ para desactivarla y, a continuación, presione ▷.

Notas
- Es posible que no pueda realizar la reanudación de reproducción en función del disco DVD.
- No puede disponerse de la reanudación de reproducción en el modo de reproducción aleatoria o de programa.
- Dependiendo del punto donde detenga el disco, es posible que el reproductor reanude la reproducción desde un punto diferente.
- El punto donde detenga la reproducción se borrará si:
  – abre o cierra la bandeja de discos
  – desconecta el cable de alimentación de CA
  – cambia el modo de reproducción
  – inicia la reproducción después de seleccionar un título, capítulo o pista
  – cambia los ajustes de "MENU DVD", "AUDIO" o "SUBTITULO" en "AJUSTE DE IDIOMA" en la pantalla de ajustes
  – cambia los ajustes de "TIPO TV", "CONTROL DE BLOQUEO" en "AJUSTE INICIAL 1" en la pantalla de ajustes

Cambio del sonido

DVD VIDEO CD CD

Con discos DVD en los que haya sonido multilingüe grabado, podrá seleccionar el idioma que desee durante la reproducción del disco DVD.
Con discos VIDEO CD multiplex, podrá seleccionar el sonido del canal derecho o izquierdo y escuchar el sonido del canal seleccionado mediante los altavoces derecho e izquierdo. En este caso, el sonido pierde el efecto estéreo.



Presione AUDIO CHANGE mientras se reproduce el disco.
Cada vez que presione el botón, la indicación y el idioma / sonido de los altavoces cambian de la siguiente forma:

■ Al reproducir un disco DVD

AUDIO 1 → AUDIO 2 → .....

AUDIO
3:PORTUGUES

■ Al reproducir un VIDEO CD o un CD

1 / IZQ.(1 / L) : El sonido del canal izquierdo
↓
2 / DER.(2 / R) : El sonido del canal derecho
↓
ESTEREO(1 / L 2 / R) : El sonido estéreo estándar

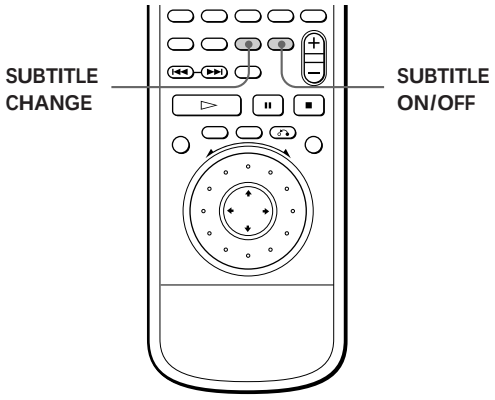
Notas

- En función del disco DVD, es posible que no pueda cambiar los idiomas aunque haya sonido multilingüe grabado en el disco DVD.
- Mientras reproduce el CD / VIDEO CD, se reanudará la reproducción estéreo estándar al:
  - abrir o cerrar la bandeja de discos
  - apagar la unidad
- Mientras reproduce el DVD, el sonido puede cambiar al:
  - abrir o cerrar la bandeja de discos
  - cambiar el título
- Si el idioma aparece como un número de 4 dígitos, consulte la lista de códigos de idioma de la página 52.

Visualización de los subtítulos

DVD

Con discos DVD en los que haya subtítulos grabados, podrá activar y desactivar dichos subtítulos cuando desee mientras se reproduce el disco. Con discos DVD en los que haya grabados subtítulos multilingües, podrá cambiar el idioma del subtítulo cuando desee mientras se reproduce el disco.



Activación y desactivación de los subtítulos

Presione SUBTITLE ON / OFF mientras se reproduce el disco DVD.
Los subtítulos aparecen en la pantalla del TV.

Para desactivar los subtítulos

Vuelva a presionar SUBTITLE ON / OFF.

Notas

- Al reproducir un disco DVD en el que no haya subtítulos grabados, no aparecerá ningún subtítulo aunque presione SUBTITLE ON / OFF.
- En función del disco DVD, es posible que no pueda activar los subtítulos aunque estén grabados en el disco.
- En función del disco DVD, es posible que no pueda desactivar los subtítulos.
- Si el idioma aparece como un número de 4 dígitos, consulte la lista de códigos de idioma de la página 52.

Cambio del idioma de los subtítulos

Si los subtítulos están desactivados, presione SUBTITLE ON / OFF para activarlos.

Mientras se reproduce un disco DVD, presione SUBTITLE CHANGE varias veces hasta que los subtítulos que desee aparezcan en la pantalla del TV.

SUBTITULO 1 → SUBTITULO 2 →...

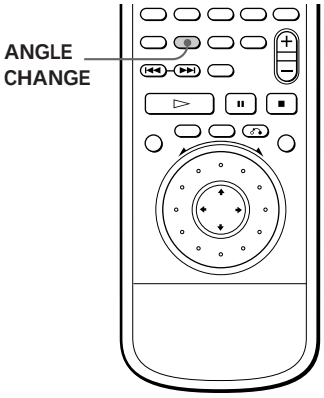
SUBTITULO
1:INGLES

Notas

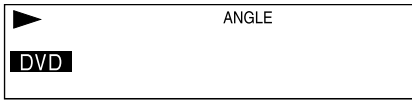
- El tipo y número de idiomas de los subtítulos varía según el disco.
- En función del disco DVD, es posible que no pueda cambiar los subtítulos aunque haya subtítulos multilingües grabados en el disco.
- Mientras reproduce el DVD, el subtítulo puede cambiar al:
  - abrir o cerrar la bandeja de discos
  - cambiar el título

Cambio de los ángulos DVD

Con discos DVD en los que haya grabados distintos ángulos (múltiples ángulos) para una escena, podrá cambiar los ángulos cuando desee mientras se reproduce el disco.



Cuando “ANGLE” aparezca en el visor del panel frontal mientras se reproduce un disco DVD, presione ANGLE CHANGE varias veces hasta que obtenga el ángulo deseado.



ANGULO 1 → ANGULO 2 → ...

ANGULO
1

Es posible especificar el ángulo previamente

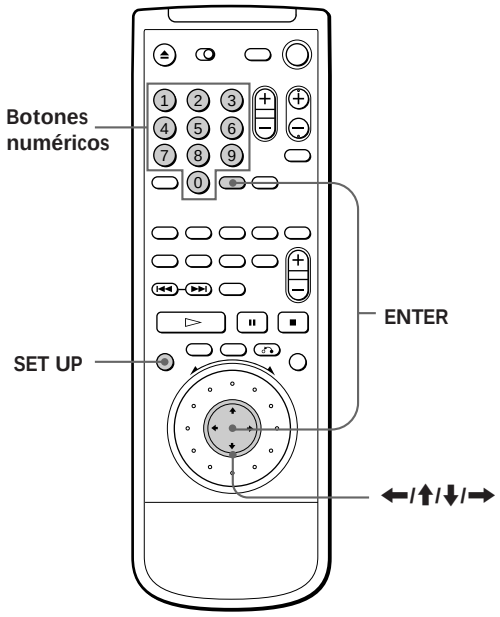
Especifique el ángulo si “ANGLE” no aparece en el visor del panel frontal. Al llegar a una escena en la que haya múltiples ángulos grabados, el ángulo se selecciona automáticamente.

Notas

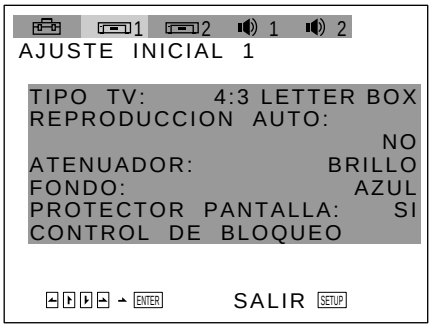
- El número de ángulos varía según el disco o la escena. El número de ángulos que pueden cambiarse en una escena corresponde al de ángulos grabados para esa escena.
- En función del disco DVD, es posible que no pueda cambiar los ángulos aunque el disco tenga múltiples ángulos grabados.

Limitación de la reproducción para niños (control de limitación) DVD

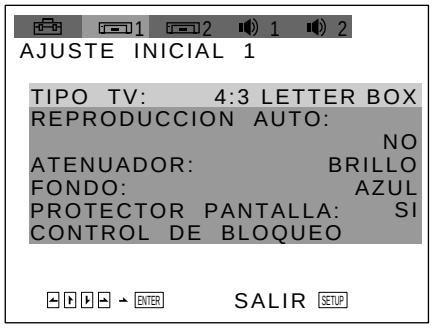
La reproducción de ciertos discos DVD puede limitarse en función de la edad de los usuarios. La función de "control de limitación" permite establecer el nivel de limitación de reproducción.



1 Presione SET UP para que la pantalla de ajustes aparezca en la del TV antes de la reproducción.



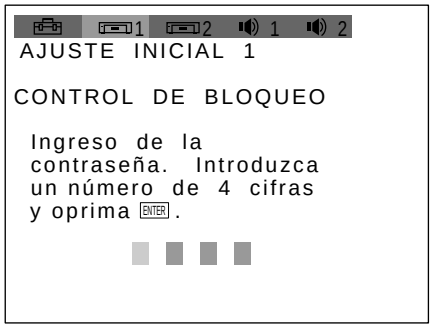
2 Seleccione "AJUSTE INICIAL 1" con ←/→ y presione ↓ o ENTER.



3 Seleccione "CONTROL DE BLOQUEO" con ↑/↓ y, a continuación, presione ENTER.

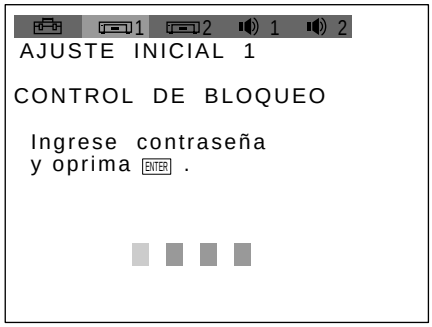
■Si aún no ha introducido una contraseña

Aparecerá la pantalla de introducción de contraseñas.

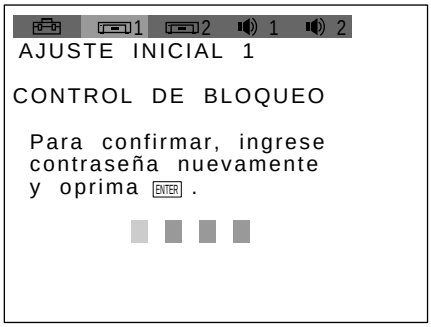


■Si ya ha introducido una contraseña

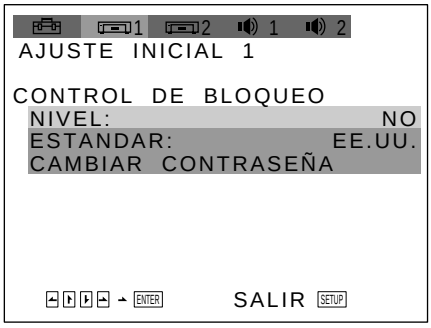
Aparecerá la pantalla de confirmación de la contraseña. Omita el paso 4.



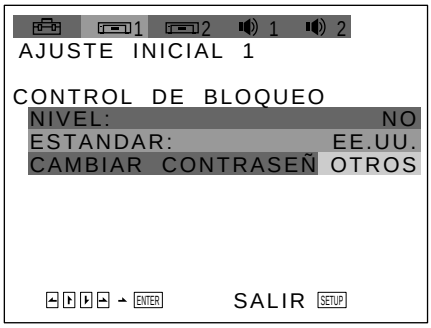
4 Introduzca una contraseña compuesta por 4 cifras con los botones numéricos y, a continuación, presione ENTER.
Las cifras cambian a asteriscos (✳) y aparece la pantalla de confirmación de la contraseña.



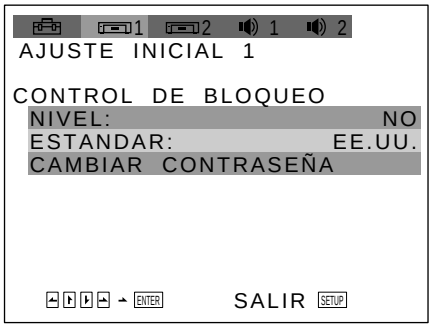
5 Para confirmar la contraseña, introdúzcala con los botones numéricos y, a continuación, presione ENTER.
Aparece la pantalla de ajustes del nivel de limitación de reproducción y de cambio de la contraseña.



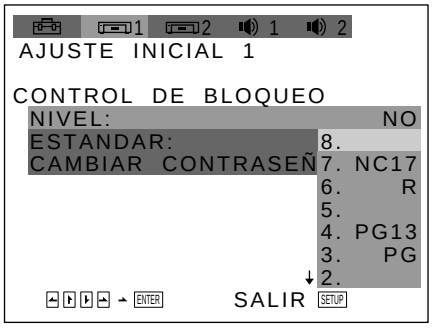
6 Seleccione "ESTANDAR" con ↑/↓ y, a continuación, presione →.



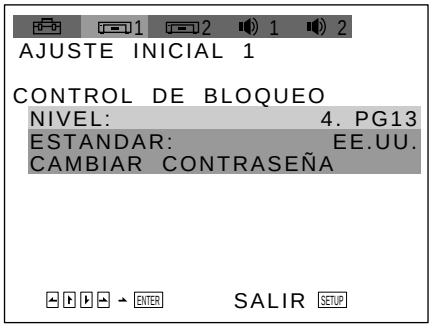
7 Seleccione un área como estándar de nivel de limitación de reproducción mediante ↑/↓ y, a continuación, presione →.
Si selecciona "OTROS", elija e introduzca el código de estándar de la tabla que aparece a continuación; para ello, utilice los botones numéricos.



8 Seleccione "NIVEL" con ↑/↓ y, a continuación, presione →.



9 Seleccione el nivel que desee con ↑/↓ y, a continuación, presione ENTER.



Cuanto menor sea el valor, más estricta será la limitación.

Para recuperar la pantalla normal
Presione SET UP.

Para desactivar la función de control de limitación y reproducir el disco DVD después de introducir la contraseña
Ajuste "NIVEL" en "NO" en el paso 9 y, a continuación, presione ▷.

(Continúa)

Para cambiar la contraseña

1 En el paso 5, seleccione “CAMBIAR CONTRASEÑA” con ↑/↓ y, a continuación, presione → o ENTER.
Aparece la pantalla de cambio de contraseña.
2 Realice los pasos 4 y 5 para introducir una contraseña nueva.

Si olvida la contraseña

Introduzca el número de 6 dígitos “199703” en el paso 4 para borrar la contraseña actual. Para introducir una nueva, vuelva a realizar el procedimiento desde el paso 1.

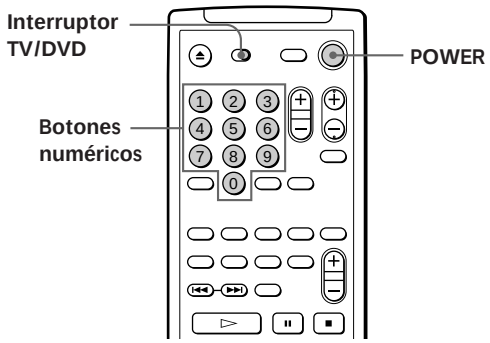
Notas

- Si reproduce discos DVD que no dispongan de la función de control de limitación, no será posible limitar la reproducción en este reproductor.
- Si no establece ninguna contraseña, no será posible cambiar los ajustes de limitación de reproducción.
- En función del disco DVD, es posible que se le solicite cambiar el nivel de control de limitación mientras se reproduce el disco. En este caso, introduzca la contraseña y, a continuación, cambie el nivel.
  Al detener la reproducción del disco DVD, se recuperará el nivel original.

Estándar	Código
Alemania	2109
Austria	2046
Bélgica	2057
Canadá	2079
China	2092
Dinamarca	2115
España	2149
Filipinas	2424
Finlandia	2165
Francia	2174
Holanda	2376
Hong Kong	2219
Indonesia	2238
Italia	2254
Japón	2276
Malasia	2363
Noruega	2379
Singapur	2501
Suecia	2499
Suiza	2086
Tailandia	2528
Taiwan	2543
Reino Unido	2184

Control del TV o del receptor de AV con el control remoto suministrado

Si ajusta la señal remota, podrá controlar el TV con el control remoto suministrado. El ajuste de fábrica es para controlar televisores Sony con la marca SONY.
Si conecta el reproductor a un receptor de AV Sony, también podrá ajustar la entrada de dicho receptor a este reproductor con el control remoto suministrado.



Control de televisores con el control remoto

1 Deslice el interruptor TV / DVD hasta TV.
2 Mantenga POWER presionado e introduzca el código del fabricante del TV mostrado en la tabla que aparece más adelante; para ello, utilice los botones numéricos. A continuación, deje de presionar POWER.

Códigos de televisores que pueden controlarse

Si aparece enumerado más de un código, introdúzcalos uno por uno hasta que encuentre el que funciona con el TV.

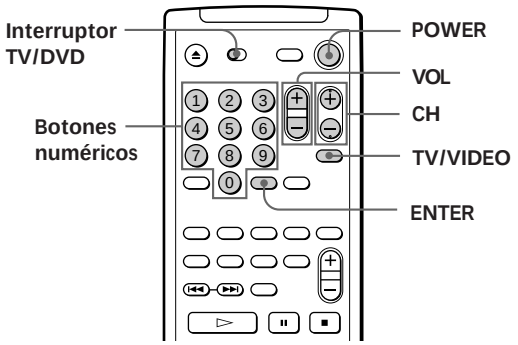
Notas

- Si introduce un código nuevo, el anteriormente introducido se borrará.
- Al sustituir las pilas del control remoto, el código se ajusta automáticamente en 01 (Sony). Vuelva a ajustar el código apropiado.

Fabricante	Código
Sony (ajuste de fábrica)	01
Akai	04
AOC	04
Centurion	12
Coronado	03
Curis-Mathes	12
Daytron	12
Emerson	03,04,14
Fisher	11
General Electric	06,10
Gold Star	03,04,17
Hitachi	02,03
J.C.Penny	04,12
JVC	09
KMC	03
Magnavox	03,08,12
Marantz	04,13
MGA / Mitsubishi	04,12,13,17
NEC	04,12

Fabricante	Código
Panasonic	06,19
Philco	03,04
Philips	08
Pioneer	16
Portland	03
Quasar	06,18
Radio Shack	05,14
RCA	04,10
Sampo	12
Sanyo	11
Scott	12
Sears	07,10,11
Sharp	03,05,18
Sylvania	08,12
Teknika	03,08,14
Toshiba	07
Wards	03,04,12
Yorx	12
Zenith	15

Si ajusta el interruptor TV / DVD en TV, podrá controlar el TV con las teclas siguientes.



Presionando	Podrá
POWER	Encender o apagar el TV
TV / VIDEO	Seleccionar la fuente de entrada del TV
VOL	Ajustar el volumen del TV
CH	Cambiar el canal del TV
Botones numéricos y ENTER	Seleccionar el canal del TV

Nota

En función del TV, es posible que no pueda controlarlo o emplear algunos de los botones mencionados.

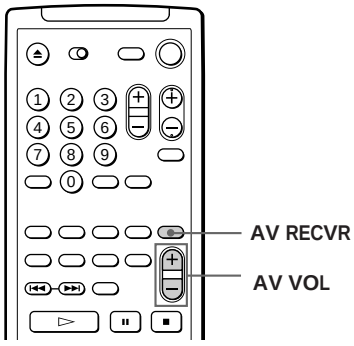
Control de un receptor de AV Sony con el control remoto

1 Deslice el interruptor TV / DVD hasta DVD.
2 Mantenga POWER presionado e introduzca el código del conector de entrada del receptor de AV (consulte la siguiente tabla) mediante los botones numéricos.* A continuación, deje de presionar POWER.

Conector del receptor de AV	Código
VIDEO 1	91
VIDEO 2	92
VIDEO 3	93
AUX 1	94
LD / DVD (ajuste de fábrica)	95
AC-3	96
TV	97

* Si conecta el reproductor a un minisistema de componentes hi-fi de SONY, introduzca “98”.

Si presiona AV RECVR en el control remoto suministrado, podrá ajustar la entrada del receptor de AV al reproductor.** También podrá cambiar el volumen del sonido mediante AV VOL.



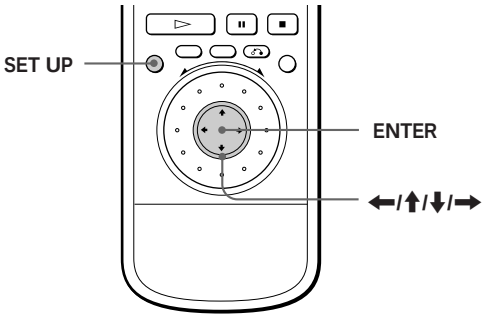
** Si conecta el reproductor un minisistema de componentes hi-fi de SONY, presione AV RECVR varias veces para cambiar la entrada del sistema.

Nota

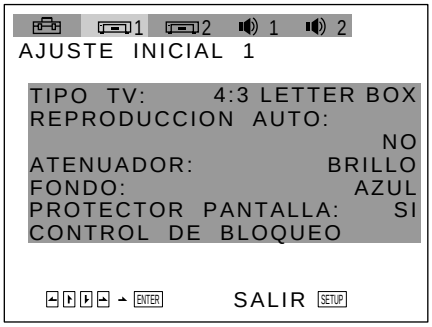
Según el receptor AV, es posible que no pueda controlar el receptor AV.

Uso de la pantalla de ajustes

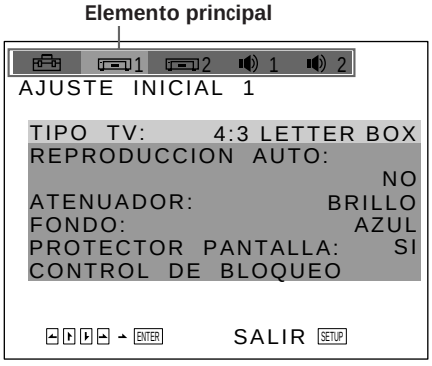
Mediante esta pantalla, es posible realizar el ajuste inicial, ajustes de la calidad de imagen y sonido, ajustes de las distintas salidas, etc. También es posible definir un idioma para los subtítulos y la pantalla de ajustes, limitar la reproducción para niños, etc.
Para obtener información detallada sobre cada elemento de la pantalla de ajustes, consulte las páginas 33 a 35. Si desea cambiar los ajustes del canal 5.1, consulte las páginas 36 a 41.
Los elementos del visor de configuración aparecen en la página 51.



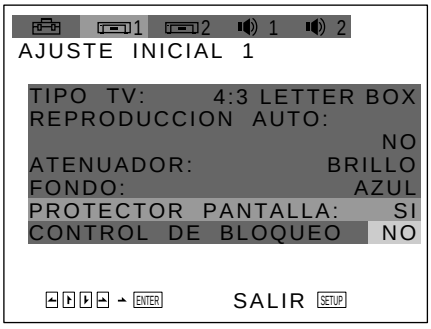
1 Presione SET UP para que la pantalla del TV muestre la pantalla de ajustes.



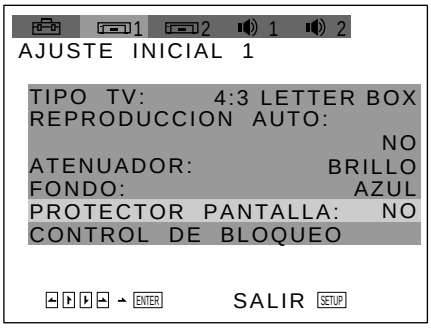
2 Seleccione el elemento principal que desee mediante ←/→ y, a continuación, presione ENTER.
El elemento principal seleccionado aparece resaltado.



3 Seleccione el elemento que desee mediante ↑/↓ y presione → o ENTER.



4 Seleccione el ajuste que desee mediante ↑/↓ y presione ENTER.



Para cancelar mediante la pantalla de ajustes durante el proceso

Presione SET UP.

Nota

Ciertos elementos de la pantalla de ajustes requieren operaciones diferentes a la selección del ajuste. Para más información sobre estos elementos, consulte las páginas correspondientes.

Ajuste del idioma de las indicaciones y el sonido (AJUSTE DE IDIOMA)

Seleccione "🧰" después de presionar SET UP. "AJUSTE DE IDIOMA" permite ajustar diversos idiomas para las indicaciones en pantalla o el sonido. Los ajustes de fábrica aparecen subrayados.

Nota

Si selecciona un idioma que no esté registrado en el disco DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas registrados, excepto para las indicaciones en pantalla ("MENU PANTALLA").

■ MENU PANTALLA (indicación en pantalla)

Cambia el idioma de la indicación en pantalla.

- ESPAÑOL
- INGLES

■ MENU DVD

Cambia el idioma del menú DVD.

- ESPAÑOL
- INGLES
- FRANCES
- ITALIANO
- ALEMAN
- HOLANDES
- PORTUGUES
- CHINO
- JAPONES
- OTROS➡

  Si selecciona "OTROS", elija e introduzca el código del idioma de la lista mediante los botones numéricos (página 52).

■ AUDIO

Cambia el idioma de los sonidos.

- ORIGINAL : idioma de prioridad en el disco
- ESPAÑOL
- INGLES
- FRANCES
- ITALIANO
- ALEMAN
- HOLANDES
- PORTUGUES
- CHINO
- JAPONES
- OTROS➡

  Si selecciona "OTROS", elija e introduzca el código del idioma de la lista mediante los botones numéricos (página 52).

■ SUBTITULO

Cambia el idioma de los subtítulos.

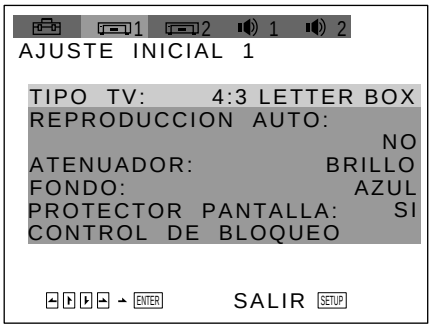
- SEGUIR EL AUDIO*
- ESPAÑOL
- INGLES
- FRANCES
- ITALIANO
- ALEMAN
- HOLANDES
- PORTUGUES
- CHINO
- JAPONES
- OTROS➡

  Si selecciona "OTROS", elija e introduzca el código del idioma de la lista mediante los botones numéricos (página 52).

* Al seleccionar "SEGUIR EL AUDIO", el idioma de los subtítulos cambia de acuerdo con el idioma del sonido.

Ajustes de las indicaciones (AJUSTE INICIAL 1)

Seleccione "1" después de presionar SET UP.
"AJUSTE INICIAL 1" permite ajustar la indicación en función de las condiciones de reproducción.
Los ajustes de fábrica aparecen subrayados.

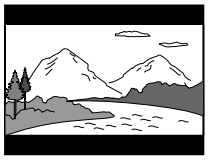


■TIPO TV

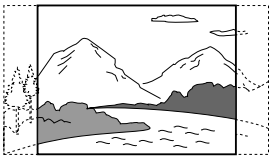
Selecciona la relación de aspecto del TV que vaya a conectar.

- 4:3 LETTER BOX: si conecta un TV normal al reproductor. Muestra la imagen panorámica con bandas en las partes superior e inferior de la pantalla.
- 4:3 PAN SCAN : si conecta un TV normal al reproductor. Muestra la imagen panorámica en toda la pantalla con una parte cortada automáticamente.
- 16:9: si conecta un TV de pantalla panorámica al reproductor.

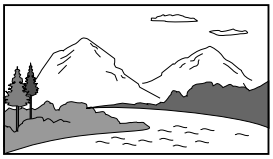
4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



16:9



Nota

En función del disco DVD, es posible que "4.3 LETTER BOX" se seleccione automáticamente en lugar de "4.3 PAN SCAN" y viceversa.

■REPROCUCCION AUTO

Selecciona el ajuste de reproducción automática al conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

- NO: no utiliza "TEMPORIZADOR", "DEMO1" ni "DEMO2" para iniciar la reproducción.
- TEMPORIZADOR: la reproducción del disco se inicia automáticamente al conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente. Si conecta un temporizador (no suministrado), podrá iniciar la reproducción a la hora que desee.
- DEMO1: la demostración 1 comienza a reproducirse automáticamente.
- DEMO2: la demostración 2 comienza a reproducirse automáticamente.

■ATENUADOR

Ajusta la iluminación del visor del panel frontal.

- BRILLO: el visor del panel frontal se muestra con brillo.
- OSCURO: el visor del panel frontal se muestra oscuro.
- NO: desactiva la iluminación del visor del panel frontal.

■FONDO

Selecciona el color de fondo de la pantalla del TV en el modo de parada.

- AZUL: El color de fondo es azul.
- NEGRO: El color de fondo es negro.

■PROTECTOR PANTALLA

Si activa la protección de pantalla, la imagen de protección de pantalla aparecerá cuando deje el reproductor o el control remoto en el modo de pausa o en el de parada durante 15 minutos. La protección de pantalla resulta útil para evitar que ésta se dañe.

- SI: activa la protección de pantalla.
- NO: desactiva la protección de pantalla.

■CONTROL DE BLOQUEO

Define una contraseña y el nivel de limitación de reproducción al reproducir discos DVD con dicha limitación para niños.
Para más información, consulte la página 28.

Ajustes del sonido (AJUSTE INICIAL 2)

Seleccione "2" después de presionar SET UP. "AJUSTE INICIAL 2" permite ajustar el sonido en función de las condiciones de reproducción.
Los ajustes de fábrica aparecen subrayados.

■SELECCION PISTA

Da prioridad al formato Dolby Digital (AC-3) al reproducir discos DVD en los que hay registrados múltiples formatos de audio. Si se graban varios canales de audio con el formato Dolby Digital (AC-3), se reproduce el canal con el número más alto.

- NO: No se da prioridad.
- AUTO: Se da prioridad.

Notas

- Si ajusta este elemento en "SI", el idioma puede cambiar en función de los ajustes de "AUDIO" en "AJUSTE DE IDIOMA". El ajuste "SELECCION PISTA" tiene mayor prioridad que los ajustes de "AUDIO" en "AJUSTE DE IDIOMA" (página 33).
- En función del disco DVD, el audio con prioridad puede estar predeterminado. En este caso, no es posible dar prioridad al formato Dolby Digital (AC-3) mediante la selección de "AUTO".

■SURROUND*

Cambia los métodos de mezcla al reproducir discos DVD en los que está registrado el sonido en formato Dolby Digital (AC-3).

- SI: si el reproductor está conectado a un componente de audio que admita el sistema de sonido envolvente Dolby, Dolby Pro Logic, etc.
- NO : si el reproductor está conectado a un componente de audio normal.

* El ajuste afecta a los siguientes conectores:
- Conectores LINE OUT (AUDIO 1,2)
- Conectores DIGITAL OUT (OPTICAL, COAXIAL)

■SALIDA DIGITAL

Cambia los métodos de emisión de las señales de audio de los conectores DIGITAL OUT OPTICAL y COAXIAL del panel posterior del reproductor.

- PCM: si el reproductor está conectado a un componente de audio sin decodificador Dolby Digital (AC-3) incorporado Si reproduce la pista de sonido Dolby Digital (AC-3), el reproductor no emitirá ningún sonido.
- DOLBY DIGITAL / PCM: si el reproductor está conectado a un componente de audio con decodificador Dolby Digital (AC-3) incorporado
- D-PCM (Downmix PCM): al reproducir las pistas de sonido Dolby Digital (AC-3), las señales de salida de audio se mezclan en 2 canales. Con los ajustes del elemento "SURROUND", puede especificar si las señales deben contener o no el componente de sonido envolvente. Las señales de salida de audio de los conectores 5.1 OUTPUT también se mezclan de la misma manera. Para disfrutar del sonido Dolby Digital (AC-3) original mediante los conectores 5.1 OUTPUT, no ajuste este elemento en "D-PCM".

Nota

Seleccione el ajuste correctamente. En caso contrario, los altavoces no emitirán ningún sonido o éste será anormal, afectando a sus oídos o causando daños en dichos altavoces.

■AUDIO DRC (control de rango dinámico)

Produce un sonido más nítido con el volumen más bajo por la noche, etc. al reproducir un DVD. Ello afecta a la salida de los conectores DIGITAL OUT sólo cuando "SALIDA DIGITAL" dentro de "AJUSTE INICIAL 2" se ajusta en "PCM", y la salida de los conectores LINE OUT (AUDIO 1,2) y 5.1 OUTPUT.

- NO: normalmente seleccione esta posición.
- SI: produce un sonido nítido incluso tras bajar el volumen.

Nota

Si reproduce discos DVD sin la función AUDIO DRC, es posible que el sonido no presente ningún efecto.

■ATENUACION AUDIO (atenuación)

Selecciona el ajuste de la salida de los conectores LINE OUT (AUDIO 1, 2) y 5.1 OUTPUT en función del equipo de audio que vaya a conectar.

- NO: desactiva la atenuación de audio.
- SI: reduce el nivel de salida de audio de forma que no se produzcan distorsiones de sonido.

Nota

El ajuste no afecta a la salida de los conectores DIGITAL OUT OPTICAL y COAXIAL.

■FILTRO DE AUDIO

Selecciona el tipo de filtro digital para reducir el ruido de frecuencia superior a 22,05kHz (fs 44,1kHz), 24kHz (fs 48kHz) o 48kHz (fs 96kHz).

- ABRUPTO: se obtiene un sonido nítido y proporciona una reproducción uniforme de sonido. Normalmente ajuste esta posición.
- SUAVE: se obtiene un sonido cálido y profundo.

Nota

En función del disco, es posible que el sonido no presente ningún efecto.

Descripción del sistema Dolby Digital Surround

Determinados discos DVD disponen de pistas de sonido de canal 5.1 grabadas en formato Dolby Digital (AC-3). Mediante el uso de un amplificador con entradas de canal 5.1 y los 5 (+1*) altavoces, podrá disfrutar de una presencia de audio más real en su propia casa.
Incluso si dispone de menos de 5 (+1*) altavoces, el reproductor distribuirá apropiadamente la señal de salida a dichos altavoces.
También es posible disfrutar del sistema VES (sonido envolvente virtual potenciado) mediante el método DCS (sonido digital de cine) desarrollado por Sony. El sistema VES emite el sonido envolvente sólo por los altavoces frontales.

* Altavoz potenciador de graves

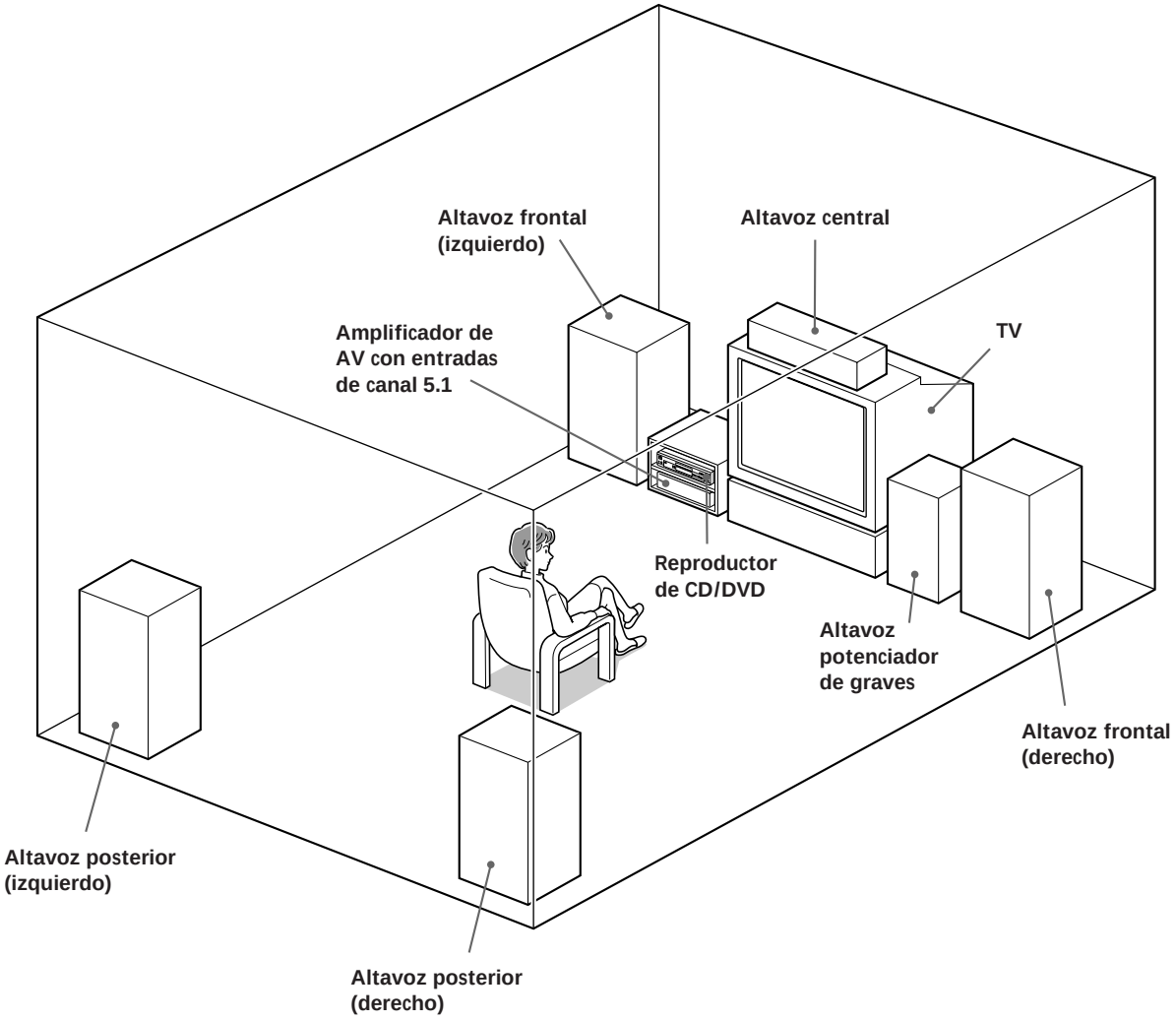
Conexiones del sistema de altavoces

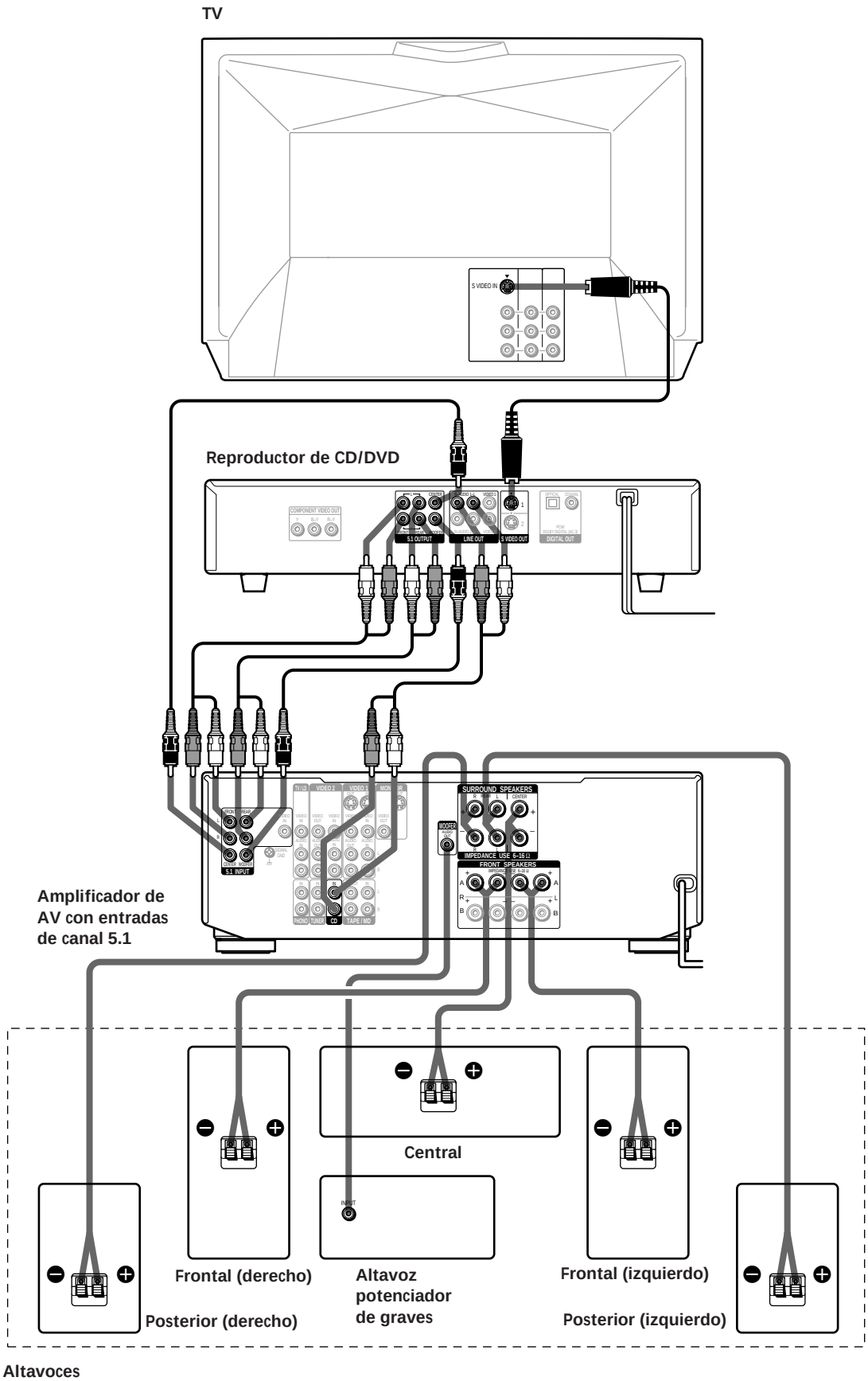
Conexiones

Conecte un amplificador con entradas de canal 5.1 al reproductor y a los altavoces. Consulte la ilustración de la página siguiente.

Notas sobre la conexión

- No conecte el cable de alimentación a una toma de CA ni presione el interruptor POWER antes de haber finalizado todas las conexiones.
- Los conectores de los cables deben insertarse por completo en las tomas. Una conexión floja puede producir zumbidos y ruido.
- Las tomas y los enchufes de los cables de conexión están codificados con colores de la siguiente forma:
  Tomas y enchufes rojos: canal derecho de audio
  Tomas y enchufes blancos: canal izquierdo de audio
  Es posible utilizar los cables rojos o los blancos para conectar el altavoz central y el de potenciación de graves.




TV
S VIDEO IN
Reproductor de CD/DVD
COMPONENT VIDEO OUT
5.1 OUTPUT
LINE OUT
S VIDEO OUT
DIGITAL OUT
Amplificador de AV con entradas de canal 5.1
5.1 INPUT
SURROUND SPEAKERS
IMPEDANCE USE 6-16 Ω
FRONT SPEAKERS
PHONO
TUNER
CD
TAPE / MD
Central
Frontal (derecho)
Altavoz potenciador de graves
Frontal (izquierdo)
Posterior (derecho)
Posterior (izquierdo)
Altavoces

Ubicación de los altavoces

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, se recomienda lo siguiente:

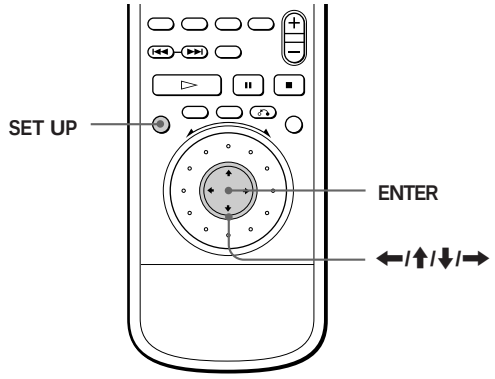
- Emplee altavoces de alto rendimiento.
- Utilice altavoces posteriores y central que coincidan con los frontales en tamaño y rendimiento.
- Todos los altavoces deben encontrarse a la misma distancia de la posición de escucha.
- Coloque el altavoz potenciador de graves entre los altavoces frontales (izquierdo, derecho) si es posible.

Nota

No coloque los altavoces central o posteriores más alejados de la posición de escucha que los altavoces frontales.

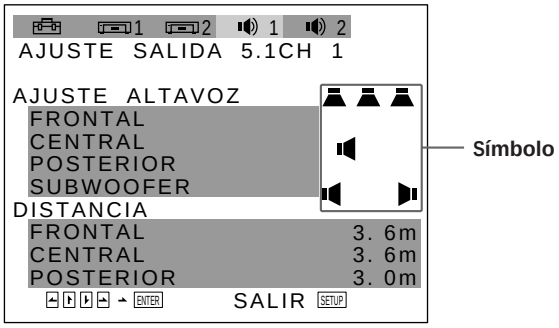
Ajustes de los altavoces

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, especifique en primer lugar el tipo de altavoces que haya conectado y la distancia de éstos con respecto a la posición de escucha. A continuación, utilice el tono de prueba para ajustar el volumen de los altavoces en el mismo nivel.



Especificación del tipo de altavoces

1. Presione SET UP y seleccione "1". A continuación, presione ENTER.
2. Seleccione el altavoz que desee ajustar en "AJUSTE ALTAVOZ" y presione ENTER.
3. Seleccione el símbolo apropiado al altavoz y presione ENTER.



Nota

Al seleccionar un símbolo, el sonido se desactiva durante unos instantes.

■ Altavoz frontal, altavoz central o altavoz posterior

Normalmente, seleccione este símbolo. Este es el ajuste de fábrica.

Si el sonido no es uniforme o si el efecto de sonido envolvente es difícil de escuchar, seleccione este símbolo. De esta forma se activa la circuitería de redirección de graves Dolby Digital (AC-3) y se emiten las frecuencias de graves del altavoz de algunos de los otros altavoces.

Si no conecta el altavoz, seleccione este símbolo. No es posible seleccionarlo para los altavoces frontales.

■ Altavoz potenciador de graves

Si conecta un altavoz potenciador de graves, seleccione este símbolo para emitir el canal LFE (efectos de baja frecuencia) del altavoz potenciador de graves. Este es el ajuste de fábrica.

Si no conecta un altavoz potenciador de graves, seleccione este símbolo. De esta forma se activa la circuitería de redirección de graves Dolby Digital (AC-3) y se emiten las señales LFE de otros altavoces.

Notas

- La frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves se ha fijado en 100Hz.
- Ajuste la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves en el valor más alto posible.
- En función de los ajustes de los otros altavoces, es posible que el altavoz potenciador de graves emita un sonido excesivo.
- Las opciones de gestión de graves que proporciona la circuitería de redirección de graves de este reproductor optimiza los ajustes de sistema basada en la configuración de sistema total seleccionada. En ciertos casos, las selecciones de altavoces por separado podrían cambiarse para reflejar los efectos de sonido óptimos de canales múltiples.
- Si los altavoces son demasiado pequeños para reproducir las frecuencias bajas de graves, defina todos los ajustes de altavoz en "(pequeño)" y utilice un altavoz potenciador de graves para el sonido de frecuencias bajas.

Especificación de la distancia de los altavoces

1 Presione SET UP y seleccione "🔊1". A continuación, presione ENTER.
2 Seleccione el altavoz que desee ajustar en "DISTANCIA" y presione ENTER.
3 Ajuste el valor con ↑/↓ y presione ENTER.

Nota
Al ajustar la distancia, el sonido se desactiva durante unos instantes.

Es posible variar la distancia de cada altavoz de la siguiente forma. Los ajustes de fábrica aparecen entre paréntesis.

■ Altavoz frontal (3,6 m)
- La distancia del altavoz frontal puede ajustarse en intervalos de 0,2 metros de 1 a 15 metros.
- Si los dos altavoces no se encuentran a la misma distancia con respecto a la posición de escucha, ajuste la distancia del altavoz más próximo.

■ Altavoz central (3,6 m)
La distancia del altavoz central puede ajustarse en intervalos de 0,2 metros desde una distancia igual a la del altavoz frontal hasta una distancia de 1 metro más cerca de la posición de escucha.

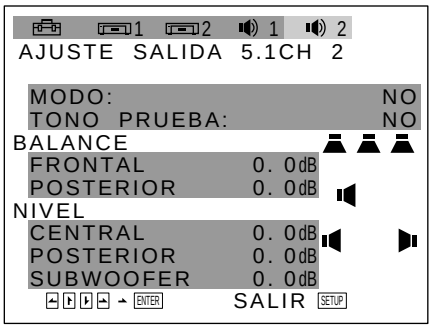
Nota
No coloque el altavoz central más alejado de la posición de escucha que los altavoces frontales.

■ Altavoz posterior (3,0 m)
- La distancia del altavoz posterior puede ajustarse en intervalos de 0,2 metros desde una distancia igual a la del altavoz frontal hasta una distancia de 5 metros más cerca de la posición de escucha.
- Si los dos altavoces no se encuentran a la misma distancia con respecto a la posición de escucha, ajuste la distancia del altavoz más próximo.

Nota
No coloque el altavoz posterior más alejado de la posición de escucha que los altavoces frontales.

Ajuste del volumen de los altavoces

1 Interrumpa la reproducción, presione SET UP, seleccione "🔊2" y presione ENTER.
2 Ajuste "TONO PRUEBA" en "SI".
Escuchará el tono de prueba de cada altavoz secuencialmente.
3 Desde su posición de escucha, ajuste el valor de "BALANCE" y de "NIVEL" con ↑/↓ y ENTER.
Durante este ajuste, los dos altavoces emitirán el tono de prueba simultáneamente.
4 Ajuste "TONO PRUEBA" en "NO" para desactivar el tono de prueba.



Nota
No se oye el tono de prueba durante la reproducción de un disco.

Puede variar el balance y el nivel de cada altavoz de la siguiente forma. Los ajustes de fábrica aparecen entre paréntesis.

■ Balance del altavoz frontal (0dB)
Ajuste el balance entre los altavoces frontales izquierdo y derecho (intervalos de -8dB [L] ~+8dB [R], 0,5dB).

■ Balance del altavoz posterior (0dB)
Ajuste el balance entre los altavoces posteriores izquierdo y derecho (intervalos de -8dB [L] ~+8dB [R], 0,5dB).

■ Nivel del altavoz central (0dB)
Ajuste el nivel del altavoz central (intervalos de -20dB ~+6dB, 0,5dB).

■ Nivel del altavoz posterior (0dB)
Ajuste el nivel de los altavoces posteriores (intervalos de -20dB ~+6dB, 0,5dB).

■ Nivel del altavoz potenciador de graves (0dB)
Ajuste el nivel del altavoz potenciador de graves (intervalos de -10dB ~+6dB, 0,5dB). El tono de prueba no se emitirá por este altavoz.

Para ajustar el volumen de todos los altavoces de forma simultánea
Utilice el control de volumen del amplificador.

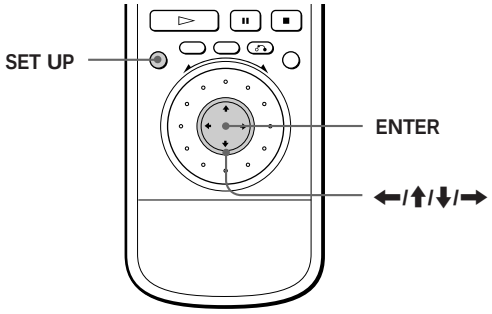
Para volver al ajuste por omisión
Seleccione el símbolo o elemento y presione CLEAR.

Ajustes del sistema Dolby Digital Surround

Para disfrutar del sonido Dolby Digital Surround, ajuste la señal de salida de los conectores de salida del canal 5.1.

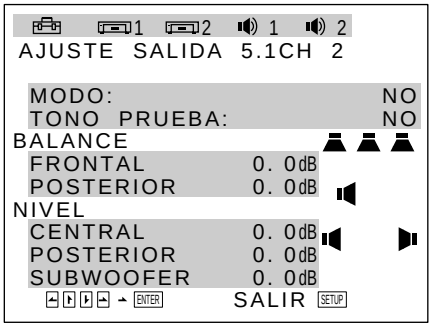
Nota

Para disfrutar del sonido Dolby Digital (AC-3) original mediante los conectores 5.1 OUTPUT, no ajuste “SALIDA DIGITAL” en “D-PCM” en “AJUSTE INICIAL 2” de la pantalla de ajustes. Para más información, consulte la página 35.



1 Presione SET UP y seleccione “🔊2”. A continuación, presione ENTER.

2 Ajuste “MODO” en el elemento que desee.



El ajuste de fábrica es “NO”.

■ MODO

- NO : se envían las señales de todos los canales registrados en el disco DVD. Si conecta menos de 5 (+1) altavoces, el reproductor distribuirá apropiadamente la señal de salida del altavoz ausente a otros altavoces.
  Al reproducir un CD o un VIDEO CD, se enviará la señal estéreo a los altavoces frontales.
- PRO LOGIC : se envían las señales procesadas como Pro Logic cuando las señales de entrada son estéreo.
- VES A* : se emplea la imagen de sonido 3D para crear altavoces posteriores virtuales del sonido de los altavoces frontales (izquierdo, derecho) sin utilizar los altavoces posteriores reales. Los altavoces virtuales se reproducen como se muestra en la ilustración 1.
- VES B* : se emplea la imagen de sonido 3D para crear altavoces posteriores virtuales del sonido de los altavoces frontales (izquierdo, derecho) sin emplear los altavoces posteriores reales. Los altavoces virtuales se reproducen como se muestra en la ilustración 2.

* Estos ajustes también afectan a la salida de los conectores LINE OUT (AUDIO 1, 2).

Notas

- Al seleccionar un elemento, el sonido se interrumpe de forma momentánea.
- Si selecciona “PRO LOGIC”, es posible que el sonido sólo se emita desde el altavoz central en función del disco.
- Si la señal en reproducción no contiene el componente de sonido envolvente, es posible que los efectos se oigan con dificultad aunque seleccione “PRO LOGIC”, “VES A” o “VES B”.
- Si se produce distorsión del sonido al seleccionar “PRO LOGIC”, “VES A” o “VES B”, ajuste este elemento en “NO”.
- Si sólo conecta los altavoces frontales, no habrá efectos de sonido envolvente aunque seleccione “PRO LOGIC”.
- Si selecciona “VES A” o “VES B”, no será posible ajustar el nivel o el balance de los altavoces, excepto para los frontales.
- Si los dos altavoces frontales no se encuentran a una misma distancia de la posición de escucha, es posible que los efectos se oigan con dificultad aunque seleccione “VES A” o “VES B”.
- El ajuste de “PRO LOGIC" resulta efectivo solamente si:
  – reproduce un CD / VIDEO CD
  – reproduce la pista de sonido PCM de un disco DVD
  – reproduce la pista de sonido “DOLBY DIGITAL 2 / 0" de un disco DVD.

Ilustración 1 VES (Sonido envolvente virtual potenciado) A

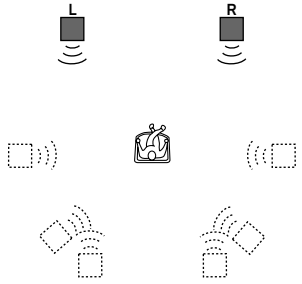
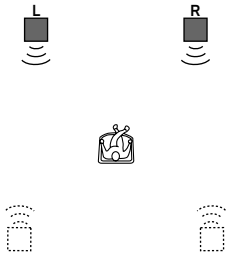
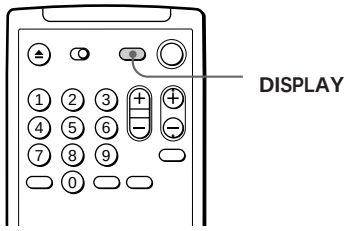


Ilustración 2 VES (Sonido envolvente virtual potenciado) B

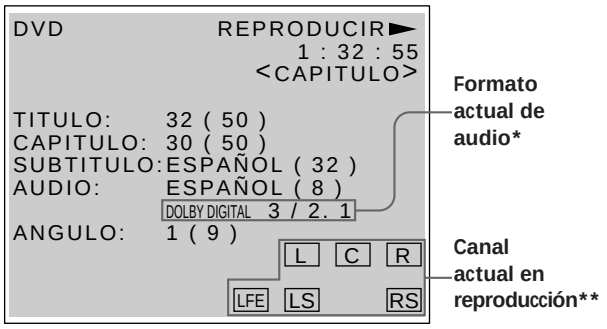


Para visualizar los canales en reproducción

Es posible presentar en pantalla los canales en reproducción.
En el formato Dolby Digital (AC-3), las señales de sonido monofónico en el canal 5.1 pueden estar grabadas en los discos DVD. El número de canales grabados variará en función del disco DVD.

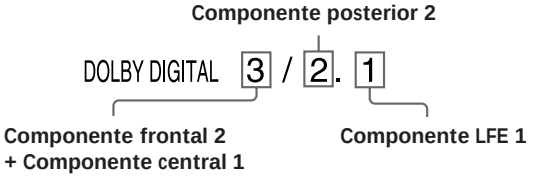


Presione DISPLAY varias veces hasta que aparezca la indicación del canal.


DVD REPRODUCIR
1 : 32 : 55
<CAPITULO>
TITULO: 32 (50)
CAPITULO: 30 (50)
SUBTITULO:ESPAÑOL (32)
AUDIO: ESPAÑOL (8)
DOLBY DIGITAL 3 / 2. 1
ANGULO: 1 (9)
L C R
LFE LS RS
Formato actual de audio*
Canal actual en reproducción**

* Aparecerá “PCM” , “MPEG“ o “DOLBY DIGITAL”. En el caso de “DOLBY DIGITAL”, los canales de la pista en reproducción aparecen por número de la siguiente forma:

En el caso del canal 5.1 Dolby Digital (AC-3):



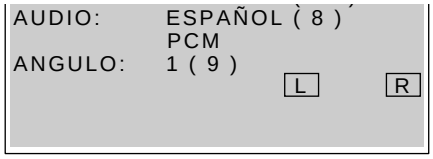
** El canal en reproducción muestra las señales de los conectores 5.1 OUTPUT tanto si los altavoces existen como si no. Las letras de la indicación del canal significan lo siguiente:

L: Frontal (izquierdo)
R: Frontal (derecho)
C: Central (monofónico)
LS: Posterior (izquierdo)
RS: Posterior (derecho)
S: Posterior (monofónico): el componente posterior de la señal estéreo procesada con Pro Logic.
LFE: – Aparece sólo cuando se reproduce la señal LFE (efectos de baja frecuencia).

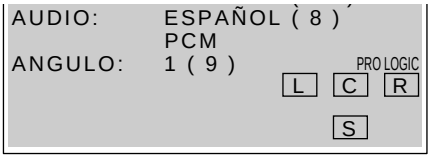
Si aparece “S” en color gris, puede disfrutar del efecto de sonido envolvente si ajusta “MODO” de “AJUSTE SALIDA 5.1CH 2” en “PRO LOGIC”, “VES A” o “VES B” en la pantalla de ajustes. Esta opción sólo tiene efecto si el formato de audio actual es “DOLBY DIGITAL 2/0”.

A continuación, se muestran ejemplos de indicación:

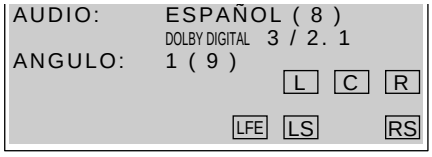
• PCM (estéreo)



• PRO LOGIC (PCM)



• Canal 5.1 Dolby Digital (AC-3)



Es posible saber si el software está codificado con el sistema Dolby Surround observando el paquete

Utilice discos con el logotipo DOLBY DIGITAL. Con el fin de disfrutar de reproducciones Dolby Digital (AC-3), es preciso emplear discos que presenten este logotipo.

Nota

El indicador DOLBY DIGITAL se desactivará si:
– inserta un CD o un VIDEO CD.
– el formato actual de audio es PCM o MPEG Audio.

Precauciones

Seguridad
- Precaución: El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el peligro para los ojos.
- Si se introduce algún objeto sólido o se derrama líquido dentro del reproductor, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.

Fuentes de alimentación
- El reproductor no estará desconectado de la fuente de alimentación de CA (toma de corriente) mientras esté conectado a la toma mural, aunque lo haya apagado.
- Si no va a utilizar el reproductor durante mucho tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma mural. Para desconectar el cable de alimentación de CA (cable de corriente), tire del enchufe, nunca del propio cable.
- Si es preciso cambiar el cable de alimentación de CA (cable de corriente), hágalo únicamente en un centro de servicio técnico especializado.

Ubicación
- Coloque el reproductor en un lugar donde reciba una ventilación adecuada con el fin de evitar su recalentamiento interno.
- No coloque el reproductor sobre superficies mullidas, como una alfombra, que puedan bloquear los orificios de ventilación de la base.
- No coloque el reproductor en lugares próximos a fuentes de calor, ni sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.

Funcionamiento
- Si traslada el reproductor directamente de un lugar frío a otro cálido, o si lo coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes del interior del reproductor. Si esto ocurre, es posible que éste no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco y deje el reproductor encendido durante una media hora hasta que la humedad se evapore.

Ajuste del volumen
- No aumente el volumen mientras escucha una parte con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces pueden dañarse al reproducirse una parte de nivel pico.

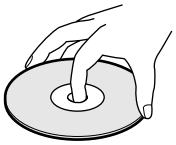
Limpieza
- Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de estropajo abrasivo, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina.

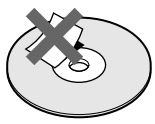
Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes al reproductor, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

AVISO IMPORTANTE
Precaución: El reproductor DVD es capaz de mantener imágenes fijas de vídeo o la imagen de la pantalla de ajustes en la pantalla del TV indefinidamente. Si deja dichas imágenes mostradas en la pantalla del TV durante mucho tiempo, pueden producirse daños permanentes en ésta. Los televisores de proyección son muy susceptibles.

Notas sobre los discos

Manejo de los discos
- Para mantener limpio el disco, agárrelo por los bordes. No toque la superficie.
- No pegue papel ni cinta adhesiva en el disco.
  Si hay pegamento (o sustancia similar) en el disco, elimínelo por completo antes de utilizar dicho disco.

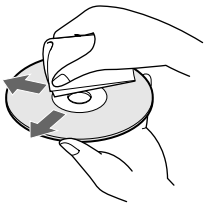




No de esta forma

- No exponga el disco a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni lo deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en el interior del mismo.
- Después de la reproducción, guarde el disco en su caja.

Limpieza
- Antes de la reproducción, limpie el disco con un paño de limpieza desde el centro hacia los bordes.



- No utilice disolventes, como bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos destinados a discos de vinilo.

Solución de problemas

Si le surge alguno de los siguientes problemas mientras emplea el reproductor, utilice esta guía de solución de problemas para solucionarlo. Si no se soluciona, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

La alimentación no se activa.

➡Si el indicador situado sobre el botón POWER no está iluminado, compruebe que el cable de alimentación de CA está firmemente conectado.

Ausencia de imagen.

➡Compruebe que ha conectado el reproductor firmemente.
➡El cable de conexión de vídeo está dañado. Sustitúyalo por otro nuevo.
➡Compruebe que conecta el reproductor al conector de entrada de vídeo del TV (página 6).
➡Compruebe que enciende el TV.
➡Asegúrese de seleccionar la entrada de vídeo en el TV de forma que sea posible ver las imágenes del reproductor.

Ausencia de sonido.

➡Compruebe que el reproductor está conectado firmemente.
➡El cable de conexión de audio está dañado. Sustitúyalo por otro nuevo.
➡Compruebe que conecta el reproductor a los conectores de entrada de audio del amplificador (página 6).
➡Asegúrese de encender el TV y el amplificador.
➡Compruebe que selecciona la posición apropiada en el amplificador de forma que sea posible escuchar el sonido del reproductor.
➡El reproductor se encuentra en el modo de pausa o en el de reproducción a cámara lenta. Presione ▷ para recuperar el modo de reproducción normal.
➡Está realizando el avance (FF1 o FF2) o el retroceso (FR1 o FR2) rápido. Presione ▷ para recuperar el modo de reproducción normal.
➡Compruebe las conexiones y los ajustes de los altavoces (página 37). Consulte el manual de instrucciones del amplificador.
➡Si reproduce las pistas de sonido Dolby Digital (AC-3) e intenta enviarlas desde los conectores DIGITAL OUT, ajuste “SALIDA DIGITAL” en “D-PCM” en “AJUSTE INICIAL 2” de la pantalla de ajustes. En caso contrario, los conectores no emitirán ningún sonido (página 35).

El control remoto no funciona.

➡Elimine los obstáculos entre el control remoto y el reproductor.
➡Emplee el control remoto cerca del reproductor.
➡Oriente el control remoto hacia el sensor remoto del reproductor.
➡Sustituya todas las pilas del control remoto por otras nuevas si disponen de poca energía.

Aparece ruido de imagen.

➡Limpie el disco.
➡Si las señales de vídeo procedentes del reproductor de DVD tienen que pasar por la videograbadora para llegar al televisor, la protección contra copia que se aplica a algunos programas de DVD podría afectar a la calidad de la imagen. Si los problemas continúan después de comprobar las conexiones, intente conectar el reproductor de DVD directamente a la toma S-input del televisor, si la tiene.(página 7).

Se oye ruido de imagen.

➡Limpie el disco.

Se produce distorsión del sonido.

➡Desde el visor de configuración, ajuste “ATENUACION AUDIO” dentro de “AJUSTE INICIAL 2” en “ON”.

El disco no se reproduce.

➡No ha insertado ningún disco (aparece “Inserte disco” en la pantalla del TV).
Inserte un disco.
➡Inserte correctamente el disco con la cara de reproducción hacia abajo en la bandeja de discos.
➡Coloque el disco correctamente en la bandeja.
➡Limpie el disco.
➡El reproductor no puede reproducir discos CD-ROM, etc. (página 5).
Inserte un disco DVD, VIDEO CD o CD.
➡Compruebe el código de región del disco DVD (página 4).
➡Se ha condensado humedad en el interior del reproductor. Extraiga el disco y deje el reproductor encendido durante una media hora (página 42).

El reproductor no realiza la reproducción desde el principio al reproducir un disco.

➡Ha seleccionado la reproducción repetida, aleatoria o de programa. Presione CLEAR (página 22 a 24).
➡Ha seleccionado la reanudación de reproducción. Presione ■ en el panel frontal o en el control remoto antes de iniciar la reproducción (página 25).
➡Aparece un menú de títulos o de DVD automáticamente en la pantalla del TV al reproducir un disco DVD, o aparece una indicación de ajustes automáticamente en la pantalla del TV al reproducir un VIDEO CD con funciones PBC.

El disco DVD no se reproduce al seleccionar un título.

➡La función de control de limitación está activada (página 28).

El reproductor inicia la reproducción del disco DVD automáticamente.

➡El disco DVD dispone de la función de reproducción automática.

La reproducción se detiene automáticamente.

➡En función del disco, éste puede disponer de la señal de pausa automática. Al reproducir dicho disco, el reproductor detendrá la reproducción mediante la señal.

No es posible realizar la detención de la reproducción, búsqueda, reproducción a cámara lenta, repetida, aleatoria o de programa, etc.

➡En función del disco, es posible que no pueda realizar alguna de las operaciones enumeradas anteriormente.

Los mensajes no aparecen en la pantalla del TV en el idioma deseado.

➡En la pantalla de ajustes, seleccione el idioma para las indicaciones en pantalla en “MENU PANTALLA” en “AJUSTE DE IDIOMA” (página 33).

No es posible cambiar el idioma para el sonido al reproducir un disco DVD.

➡El disco no dispone de sonido multilingüe.

➡El cambio del idioma del sonido está prohibido en el disco DVD.

El idioma del sonido cambia automáticamente.

➡Al ajustar “SELECCION PISTA” de “AJUSTE INICIAL 2” en “SI” en la pantalla de ajustes, es posible que el idioma cambie en función de los ajustes de “AUDIO” en “AJUSTE DE IDIOMA”. El ajuste de “SELECCION PISTA” tiene mayor prioridad que los ajustes de “AUDIO” (página 33).

No es posible cambiar el idioma de los subtítulos al reproducir un disco DVD.

➡No hay subtítulos multilingües registrados en el disco DVD.

➡Está prohibido el cambio del idioma de los subtítulos en los discos DVD.

No es posible desactivar los subtítulos al reproducir un disco DVD.

➡En función del disco DVD, es posible que no pueda desactivar los subtítulos.

No es posible cambiar los ángulos al reproducir un disco DVD.

➡No hay múltiples ángulos registrados en el disco DVD.

➡Cambie los ángulos cuando “ANGLE” aparezca en el visor del panel frontal (página 27).

➡Está prohibido cambiar los ángulos en el disco DVD.

No es posible cambiar la relación de aspecto de la pantalla aunque ajuste “TIPO TV” de “AJUSTE INICIAL 1” en la pantalla de ajustes al reproducir una imagen panorámica.

➡La relación de aspecto es fija en el disco DVD.

➡Si conecta el reproductor con el cable de vídeo S, conéctelo directamente al televisor. En caso contrario, es posible que no pueda cambiar la relación de aspecto.

➡Según el televisor, es posible que no pueda cambiar la relación de aspecto.

La pantalla de menú no aparece al reproducir un VIDEO CD.

➡El VIDEO CD no dispone de funciones PBC.

➡Realice el procedimiento correcto de operación. (Consulte también las instrucciones suministradas con el disco.)

El sonido pierde el efecto estéreo al reproducir un VIDEO CD o un CD.

➡Aparece “1/L” o “2/R” en el visor del panel frontal. En el control remoto, presione AUDIO CHANGE varias veces hasta que aparezca “1/L 2/R “ (página 26).

➡Compruebe que conecta el reproductor apropiadamente (página 10, 11).

El efecto de sonido envolvente es difícil de oír al reproducirse una pista de sonido Dolby Digital (AC-3).

➡Compruebe los ajustes y conexiones de los altavoces (página 37). Consulte el manual de instrucciones del amplificador.

➡Ajuste “MODO” de “AJUSTE SALIDA 5.1CH 2” en “NO” en la pantalla de ajustes (página 40).

➡En función del disco DVD, es posible que la señal de salida no sea todo el canal 5.1, sino monofónico o estéreo, aunque la pista de sonido esté grabada en formato Dolby Digital (AC-3).

El sonido sólo se emite por el altavoz central.

➡Ajuste “MODO” de “AJUSTE SALIDA 5.1CH 2” en “NO” en la pantalla de ajustes (página 40).

➡En función del disco, es posible que el sonido se emita solamente por el altavoz central.

El reproductor no funciona correctamente.

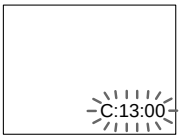
➡Es posible que el funcionamiento del reproductor se vea afectado por electricidad estática, etc. Desconecte una vez el cable de alimentación de CA y, a continuación, vuelva a conectarlo.

Aparecen en pantalla números o letras de 5 caracteres.

➡Se ha activado la función de autodiagnóstico. Consulte la tabla de la página 45 y emplee el reproductor adecuadamente.

Función de autodiagnóstico

La función de autodiagnóstico, se activa para evitar un funcionamiento defectuoso del reproductor. Un número de servicio de cinco dígitos (combinación de una letra y cifras) parpadeará en la pantalla. En este caso, consulte la siguiente tabla.



Primeros tres dígitos	Causa y/o acción correctiva
C13	• El disco está sucio. ➡ Límpielo con un paño de limpieza (página 42).
C31	• El disco no está insertado correctamente. ➡ Abra la bandeja de discos e inserte el disco correctamente.
Exx (xx corresponde a cualquier número)	• Para evitar fallos de funcionamiento del reproductor, se ha activado la función de autodiagnóstico. ➡ Cuando se ponga en contacto con el proveedor Sony o con el centro de servicio técnico local autorizado Sony, comuníquele el número de servicio de cinco dígitos (ejemplo: E:61:10).

Especificaciones

Reproductor de CD/DVD

Láser Semiconductor
Sistema de formato de señales NTSC

Características de audio

Respuesta de frecuencia DVD (PCM 96kHz): de 2 Hz a 44 kHz (±0,5 dB)*
DVD (PCM 48kHz): de 2 Hz a 22 kHz (±0,5 dB)
CD: 2 Hz a 20 kHz (±0,5 dB)
Relación señal-ruido Superior a 115 dB (sólo conectores LINE OUT (AUDIO 1, 2))
Distorsión armónica Inferior a 0,0028%
Rango dinámico Superior a 100 dB (DVD)
Superior a 97 dB (CD)
Fluctuación y trémolo Inferior al valor detectado (±0,001% W PEAK)

Salidas y entradas

	Tipo de toma	Nivel de salida	Impedancia de carga
LINE OUT (AUDIO 1, 2)	Tomas fonográficas	2 Vrms (a 50 kiloohmios)	Superior a 10 kiloohmios
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Conector de salida óptica	–18 dBm	Longitud de onda: 660 nm
DIGITAL OUT (COAXIAL)	Toma fonográfica	0,5 Vp-p	Terminación de 75 ohmios
LINE OUT (VIDEO 1, 2)	Tomas fonográficas	1,0 Vp-p	75 ohmios, sincronización negativa
S VIDEO OUT (1, 2)	Mini DIN de 4 pines	Y: 1,0 Vp-p C: 0,286 Vp-p	75 ohmios, sincronización negativa Terminación de 75 ohmios
COMPONENT VIDEO OUT (Y, CB/B-Y, CR/R-Y)	Tomas fonográficas	Y: 1,0 Vp-p CB/B-Y, CR/R-Y: 0,7 Vp-p	75 ohmios, sincronización negativa 75 ohmios
PHONES	Toma de entrada de línea	12 mW	32 ohmios
5.1 OUTPUT	Tomas fonográficas	1,6 Vrms (a 50 kiloohmios)	Superior a 10 kiloohmios

Generales

Requisitos de alimentación 110–240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energía 22 W
Dimensiones (aprox.) 430 × 95 × 325 mm (17 × 3 3/4 × 12 3/4 pulgadas) (an/al/prf) partes salientes incluidas
Peso (aprox.) 4,0 kg
Temperatura de funcionamiento 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento 5% a 90%

Accesorios suministrados
Consulte la página 6.

* Las señales de los conectores LINE OUT (AUDIO 1, 2) se miden. Al reproducir las pistas de sonido PCM con frecuencia de muestreo de 96 kHz, las señales de salida de los conectores DIGITAL OUT (OPTICAL, COAXIAL) y 5.1 OUTPUT se convierten a 48 kHz (frecuencia de muestreo)/16 bits (bits de cuantización).

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Glosario

Indice de bits (página 18)

Valor que indica la cantidad de datos de vídeo comprimidos en un disco DVD por segundo. La unidad es Mbps (megabits por segundo). 1 Mbps indica que los datos por segundo son de 1.000.000 de bits. Cuanto mayor sea el índice de bits, mayor será la cantidad de datos. No obstante, esto no siempre significa que puedan obtenerse imágenes de calidad superior.

Capítulo (página 5)

Secciones de una imagen o de una pieza musical de un disco DVD más pequeñas que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. A cada uno de éstos se le asigna un número que permite localizar el capítulo que se desee.

DCS (Sonido digital de cine) (página 40)

Nombre genérico de una tecnología desarrollada por Sony para disfrutar en casa de sonido envolvente. Para disfrutar del sonido envolvente de un cine en su propia casa, se simula no el sonido de una sala de conciertos como es habitual, sino el de estudio de edición de películas. Este reproductor incorpora el sistema VES (sonido envolvente virtual potenciado) de diversos programas DCS. El sistema VES puede crear la imagen de sonido de altavoces posteriores virtuales a partir del sonido de los altavoces frontales (izquierdo, derecho) sin utilizar altavoces posteriores reales.

Dolby Digital (AC-3) (página 36)

Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Dolby Laboratories Corporation. Esta tecnología admite el sonido envolvente de canal 5.1. El canal posterior es estéreo y existe un canal de potenciación de graves independiente en este formato. Se obtiene una óptima separación de canales debido a que los datos de todos los canales se registran por separado y se procesan digitalmente.

Dolby Pro Logic (página 40)

Tecnología de procesamiento de señales de audio desarrollado por Dolby Laboratories Corporation para el sonido envolvente. Si la señal de entrada dispone del componente de sonido envolvente, el proceso Pro Logic envía las señales frontales, centrales y posteriores. El canal posterior es monofónico.

DVD (página 4)

Disco que contiene hasta 8 horas de imágenes en movimiento aunque su diámetro es el mismo que el de un CD.
La capacidad de datos de un disco DVD de una sola capa y una sola cara, a 4,7 GB (Giga Byte), es 7 veces la de un CD. Además, la capacidad de datos de un disco DVD de dos capas y una sola cara es de 8,5 GB, el de uno de una sola capa y dos caras de 9,4 GB, y el de uno de dos capas y dos caras de 17 GB.
Los datos de imagen emplean el formato MPEG 2, uno de los estándar a nivel mundial de tecnología de compresión digital. Dichos datos se comprimen hasta aproximadamente 1/40 de su tamaño original. El disco DVD también utiliza tecnología de codificación de índice variable que cambia los datos para asignarlos en función del estado de la imagen.
Los datos de audio se graban en Dolby Digital (AC-3) y en PCM, para disfrutar de una presencia de audio más real.
Además, los discos DVD disponen de diversas funciones avanzadas, como la de ángulos múltiples, la multilingüe y la de control de limitación.

Función de ángulos múltiples (página 27)

Ciertos discos DVD disponen de diversos ángulos o puntos de visualización de la videocámara para una escena.

Función multilingüe (página 28)

Ciertos discos DVD disponen de varios idiomas para el sonido o los subtítulos de una imagen.

Control de limitación (página 28)

Función del disco DVD para limitar su reproducción según la edad de los usuarios en función del nivel de limitación de cada país. Ésta varía en función del disco. Al activarse, la reproducción estará completamente prohibida; las escenas violentas se omiten o se sustituyen por otras, etc.

Control de reproducción (PBC) (página 17)

Señales codificadas en discos VIDEO CD (versión 2.0) para controlar la reproducción.
Mediante el uso de pantallas de menú grabadas en discos VIDEO CD con funciones PBC, es posible disfrutar de la reproducción de programas sencillos interactivos, programas con funciones de búsqueda, etc.

Título (página 5)

Las secciones más extensas de una imagen o de una pieza musical de un disco DVD; una película, etc., para una parte de una imagen de un software de vídeo; o un álbum, etc., para una pieza musical de un software de audio. A cada título se le asigna un número que permite localizar el título que se desee.

Pista (página 5)

Secciones de una imagen o de una pieza musical de un CD o VIDEO CD. A cada pista se le asigna un número que permite localizar la pista que se desee.

VES (sonido envolvente virtual potenciado) (página 40)

Consulte DCS (sonido digital de cine).

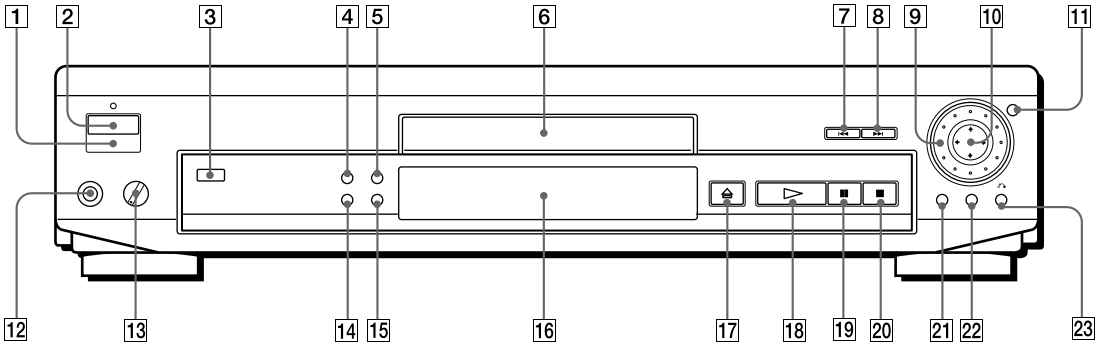
VIDEO CD (página 4)

Disco compacto que contiene imágenes en movimiento. Los datos de imagen emplean el formato MPEG 1, uno de los estándar a nivel mundial de tecnología de compresión digital. Dichos datos se comprimen en aproximadamente 1/140 de su tamaño original. Consecuentemente, un VIDEO CD de 12 cm puede contener hasta 74 minutos de imágenes en movimiento. Los discos VIDEO CD también contienen datos de audio compactos. Los sonidos que el oído humano no

Indice de componentes y controles

Para más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Panel frontal



1 **(sensor remoto) (6)**
Admite las señales de control remoto.

2 **Interruptor e indicador POWER (10, 14)**
Enciende y apaga el reproductor.

3 **Indicador DOLBY DIGITAL (10, 41)**
Indica pistas de sonido Dolby Digital (AC-3).

4 **Botón SHUFFLE (23)**
Presiónelo para realizar la reproducción aleatoria.

5 **Botón REPEAT (22)**
Presiónelo para realizar la reproducción repetida.

6 **Bandeja de discos (10, 14)**
Coloque un disco en la bandeja.

7 **Botón I◄◄ PREV (11, 15)**
Presiónelo para retroceder al capítulo o pista anterior.

8 **Botón ►►I NEXT (11, 15)**
Presiónelo para acceder al capítulo o pista siguiente.

9 **Conmutador lanzadera (12, 16)**
Cambia la velocidad de reproducción.

10 **Botón ←/↑/↓/→ / ENTER**
Selecciona y ejecuta los elementos o los ajustes.

11 **Botón / indicador JOG (12, 16)**
Presiónelo para reproducir un disco fotograma a fotograma.

12 **Conector PHONES (10, 14)**
Conecte aquí los auriculares.

13 **Control PHONE LEVEL (10, 14)**
Ajusta el volumen de los auriculares.

14 **Botón PROGRAM (24)**
Presiónelo para realizar la reproducción de programa.

15 **Botón CLEAR (22, 23, 24)**
Presiónelo para recuperar la reproducción continua, etc.

16 **Visor del panel frontal (20)**
Indica el tiempo de reproducción, etc.

17 **Botón ⏏OPEN/CLOSE (10, 14)**
Abre o cierra la bandeja de discos.

18 **Botón ▷PLAY (10, 14)**
Reproduce un disco.

19 **Botón ❚❚PAUSE (11, 15)**
Introduce pausas durante la reproducción de un disco.

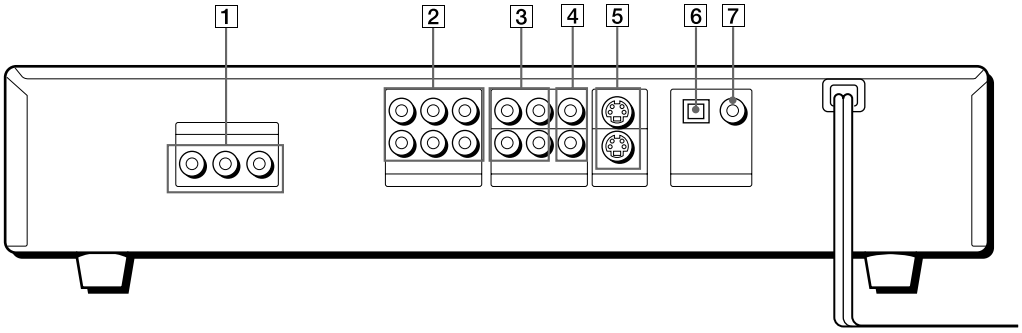
20 **Botón ■STOP (11, 15, 25)**
Detiene la reproducción de un disco.

21 **Botón TITLE (13)**
Muestra el menú de títulos en la pantalla del TV.

22 **Botón DVD MENU (13)**
Muestra el menú DVD en la pantalla del TV.

23 **Botón ↶ RETURN (17)**
Presiónelo para volver a la pantalla de selección anterior, etc.

Panel posterior



1 Conectores COMPONENT VIDEO OUT (7)
Se conectan al monitor o al proyector con conectores de entrada de vídeo de componentes (Y, C_B/B-Y, C_R/R-Y) que admitan el envío de señales del reproductor.

2 Conectores 5.1 OUTPUT (37)
Se conectan al amplificador con conectores de entrada de canal 5.1.

3 Conectores LINE OUT (AUDIO 1, 2) (7)
Se conectan al conector de entrada de audio del TV o del amplificador.

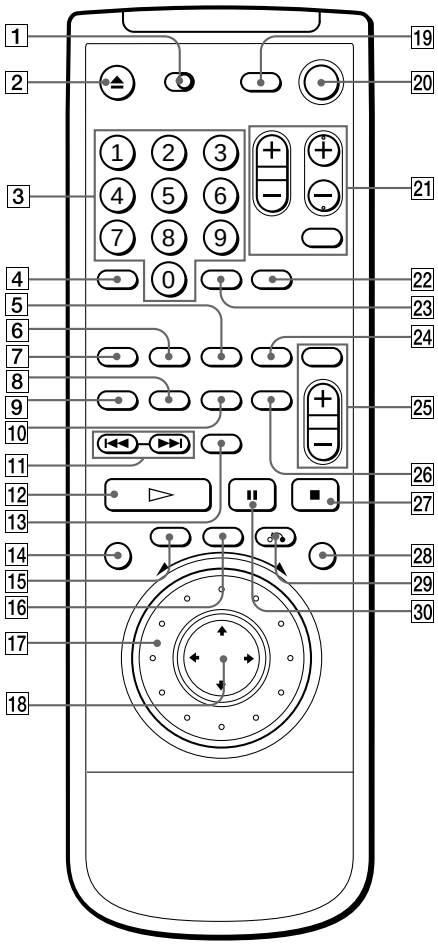
4 Conectores LINE OUT (VIDEO 1, 2) (7)
Se conectan al conector de entrada de vídeo del TV o del monitor.

5 Conectores S VIDEO OUT (1, 2) (7)
Se conectan al conector de entrada de vídeo S del TV o de la videograbadora.

6 Conector DIGITAL OUT (OPTICAL) (8)
Se conecta a un componente de audio con el cable de conexión digital óptica.

7 Conector DIGITAL OUT (COAXIAL) (8)
Se conecta a un componente de audio con el cable de conexión digital coaxial.

Control remoto



1 **Interruptor TV/DVD (30)**
Selecciona el control del reproductor o del TV mediante el control remoto.

2 **Botón ⏏OPEN/CLOSE (11, 15)**
Abre o cierra la bandeja de discos.

3 **Botones numéricos (12, 16)**
Seleccionan los elementos o los ajustes.

4 **Botón SEARCH MODE (12, 16)**
Presiónelo para seleccionar la unidad de búsqueda (pista, índice, etc.)

5 **Botón REPEAT (22)**
Presiónelo para realizar la reproducción repetida.

6 **Botón PROGRAM (24)**
Presiónelo para realizar la reproducción de programa.

7 **Botón SHUFFLE (23)**
Presiónelo para realizar la reproducción aleatoria.

8 **Botón ANGLE CHANGE (27)**
Cambia los ángulos al reproducir un disco DVD.

9 **Botón AUDIO CHANGE (26)**
Cambia el sonido al reproducir un disco DVD o un VIDEO CD.

10 **Botón SUBTITLE CHANGE (26)**
Cambia los subtítulos al reproducir un disco DVD.

11 **Botones I◄◄ /►►IPREV/NEXT (11, 15)**
Presiónelos para pasar al capítulo o pista siguiente o para retroceder al capítulo o pista anterior.

12 **Botón ▷PLAY (10, 14)**
Reproduce un disco.

13 **Botón TIME (18, 20)**
Muestra el tiempo de reproducción del disco, etc., en el visor del panel frontal.

14 **Botón SET UP (32)**
Muestra la pantalla de ajustes en la pantalla del TV para ajustar los elementos.

15 **Botón TITLE (13)**
Muestra el menú de títulos en la pantalla del TV.

16 **Botón DVD MENU (13)**
Muestra el menú DVD en la pantalla del TV.

17 **Conmutador lanzadera (12, 16)**
Cambia la velocidad de reproducción.

18 **Botón ←/↑/↓/→ / ENTER**
Selecciona y ejecuta los elementos o los ajustes.

19 **Botón DISPLAY (18, 41)**
Muestra el estado de reproducción actual en la pantalla del TV.

20 **Botón POWER (14, 30)**
Enciende y apaga el reproductor.

21 **Botones de funcionamiento del TV (30)**
Controlan el TV.

22 **Botón CLEAR (22, 23, 24)**
Presiónelo para recuperar la reproducción continua, etc.

23 **Botón ENTER**
Ejecuta los elementos o ajustes.

24 **Botón A↔B (22)**
Presiónelo para realizar la reproducción repetida A↔B.

25 **Botones de funcionamiento del receptor (31)**
Controlan receptores de AV de Sony.

26 **Botón SUBTITLE ON/OFF (26)**
Activan y desactivan los subtítulos al reproducir un disco DVD.

27 **Botón ■STOP (11, 15, 25)**
Detiene la reproducción de un disco.

28 **Botón / indicador JOG (12, 16)**
Presiónelo para reproducir un disco fotograma a fotograma.

29 **Botón ↶RETURN (17)**
Presiónelo para recuperar la pantalla de selección anterior, etc.

30 **Botón ❚❚PAUSE (11, 15)**
Introduce pausas durante la reproducción de un disco.

Lista de elementos del visor de configuración

Los ajustes de fábrica aparecen subrayados.

AJUSTE DE IDIOMA (página 33)

- MENU PANTALLA
  - ESPAÑOL
  - INGLES
- MENU DVD
  - ESPAÑOL
  - INGLES
  - FRANCES
  - ITALIANO
  - ALEMAN
  - HOLANDES
  - PORTUGUES
  - CHINO
  - JAPONES
  - OTROS ➡
- AUDIO
  - ORIGINAL
  - (igual que MENU DVD)
- SUBTITULO
  - SEGUIR EL AUDIO
  - (igual que MENU DVD)

1 **AJUSTE INICIAL 1** (página 34)

- TIPO TV
  - 4:3 LETTER BOX
  - 4:3 PAN SCAN
  - 16:9
- REPRODUCCION AUTO
  - NO
  - TEMPORIZADOR
  - DEMO1
  - DEMO2
- ATENUADOR
  - BRILLO
  - OSCURO
  - NO
- FONDO
  - AZUL
  - NEGRO
- PROTECTOR PANTALLA
  - SI
  - NO
- CONTROL DE BLOQUEO (página 28)

2 **AJUSTE INICIAL 2** (página 35)

- SELECCION POR PISTA
  - NO
  - AUTO
- SURROUND
  - SI
  - NO
- SALIDA DIGITAL
  - PCM
  - DOLBY DIGITAL / PCM
  - D-PCM
- AUDIO DRC
  - NO
  - SI
- ATENUACION AUDIO
  - NO
  - SI
- FILTRO DE AUDIO
  - ABRUPTO
  - SUAVE

Lista de códigos de idiomas

Para más información, consulte la página 33.

La ortografía de los idiomas está de acuerdo con la norma ISO 639: 1988 (E / F).

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Not specified
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoan		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

Indice alfabético

Numéricos

4:3 LETTER BOX 34
4:3 PAN SCAN 34

A

Ajuste
  volumen 10, 14
AJUSTE DE IDIOMA 33
AJUSTE INICIAL 1 34
AJUSTE INICIAL 2 35
AJUSTE SALIDA 5.1CH 1 38
AJUSTE SALIDA 5.1CH 2 39, 40
Altavoces
  ajuste 39
  conexión 36
  instalación 38
Angulo 27
ATENUACION AUDIO 35
AUDIO DRC 35
Avance rápido 12, 16

B

Búsqueda a alta velocidad 11, 15
Búsqueda. Consulte Localización.
Reproducción aleatoria 23
Reproducción a cámara lenta 12, 16

C

CD 14
Cambio
  ángulos 27
  sonido 26
  subtítulos 26
Capítulo 5, 46
Conexión 6
Control de limitación 28
Control remoto 6, 30

D, E

DCS 40, 46
Discos que pueden utilizarse 4
Dolby Digital (AC-3) 8, 36
DVD 10
Escena 5

F, G

FILTRO DE AUDIO 35
Funciones PBC 17

I, J, K

Indicación en pantalla
  empleo 18
  idioma 9, 33

L

Localización
  observando la pantalla del TV 12, 16
  un punto específico 11, 15

M, N, O

Manejo de discos 42
Menú de títulos 13
Menú DVD
  idioma 33
  empleo 13

P, Q

Pantalla
  indicación en pantalla 18
  visor del panel frontal 20
  pantalla de ajustes 32
Pantalla de ajustes
  AJUSTE DE IDIOMA 33
  AJUSTE INICIAL 1 34
  AJUSTE INICIAL 2 35
  AJUSTE SALIDA 5.1CH 1 38
  AJUSTE SALIDA 5.1CH 2 39, 40
  empleo 32
Pausa automática 20
Pilas 6
Pista 5, 47
PRO LOGIC 40
Reproducción de programa 24
Protección de pantalla 34

R

Reanudación de reproducción 25
Repetición A↔B 22
Repetición
  una parte específica 23
  título, capítulo o pista actual 22
  disco 22
REPROCUCCION AUTO 34
Reproducción PBC 17, 47
Reproducción continua
  CD / VIDEO CD 14
  DVD 10
Reproducción
  a distintas velocidades 12, 16
  fotograma a fotograma 12, 16
  Reproducción continua 10, 14
  Reproducción de programa 24
  Reproducción repetida 22
  Reproducción aleatoria 23
Retroceso rápido12, 16

S

Salida digital 8, 35
Salida de vídeo S 7
Solución de problemas 43
Subtítulos
  activación y desactivación 26
  cambio 26

T

Tono de prueba 39
Título 5, 47

U, V, W, X, Y, Z

VES 40, 47
VIDEO CD 14
Visor del panel frontal 20

Sony Corporation Printed in Japan